

Rotary Dental Instruments

Зуботехническая лаборатория
Laboratory

All rights reserved. No part of this catalogue may be reproduced in any form without written permission from the Management of NTI-Kahla GmbH. Reprint, translation, storing and data processing are not permitted without prior approval.

Products and colours may be subject to alterations. Printing errors excepted.

Зуботехническая лаборатория • Laboratory



Обработка диоксида циркония Trimming & Polishing of Zirconium Oxide	0.2 - 0.15
HP Шлифовальные алмазные инструменты HP Diamond Grinding Instruments	1.2 - 1.33
Твердосплавные фрезы Tungsten Carbide Cutters	2.2 - 2.21
Техника фрезерования Milling Technique	3.2 - 3.13
HP Твердосплавные боры HP Tungsten Carbide Burs	4.2 - 4.5
Полиры Polishers	5.2 - 5.17
Дисководержатели Mandrels	6.2 - 6.5
Абразивы на керамической связке Abrasives with ceramic bond	7.2 - 7.7
Dowel Pins штифты и принадлежности Dowel Pins and Accessories	8.2 - 8.3
HP Стальные боры HP Steel Burs	9.2 - 9.5
NTI Наборы инструментов и подставки для боров NTI Sets and Bur Blocks	10.2 - 10.17
Правила эксплуатации и безопасности Recommendations for use and safety instructions	11.2 - 11.17
Список ссылок NTI, ISO	12.2 - 12.4

►►► ISO 9001/ISO 13485



 **Фирма NTI-Kahla GmbH Rotary Dental Instruments**

является производителем и широко представленным во всем мире дистрибутором стоматологического вращающегося инструмента. Головное предприятие фирмы находится в немецком городе Кала в центре Тюрингии в 10 км южнее Йены. В Германии NTI осуществляет торговлю с помощью консультантов-специалистов, работающих в непосредственном контакте с зубными врачами и техниками. Распространение продукции в 90 странах мира осуществляется опытными партнерами.

История фирмы

14.02.1996

Основание компании NTI-Kahla GmbH, Rotary Dental Instruments.

Повышение эффективности гальванического оборудования.

Установка современного оборудования для производства дисков.

1997

Повышение гибкости токарного цеха. Первое участие NTI-Kahla GmbH на IDS оказалось полным успехом.

Расширение линейки продуктов алмазными инструментами с хвостовиком HP и алмазными дисками.

1998

Посещение NTI-Kahla GmbH премьер-министром федеральной земли Тюрингия доктором Бернхард Фогель. Начало прямых продаж в Германии, открытие отдела прямых продаж. Получение разрешения на расширение производственных цехов, отделов сбыта и логистики.

Установка оборудования нового поколения, для нанесения специального покрытия.

Оптимизация процессов в отделе логистики.

В декабре новые цеха были введены в эксплуатацию.

Расширение линейки продуктов инновационными инструментами: ABACUS, CeraGlaze, системами анкерных корневых штифтов.

1999

В конце января началась рассылка первых посылок из нового центра логистики. Презентация нового выставочного концепта для международных выставок и IDS.

Переезд отдела сбыта в новый офис.

Модернизация системы управления оборудованием для гальваниопокрытия. Установка новой линии для гальваниопокрытия маленьких серий продукции.

2001

Повышение производства за счёт введения дополнительной смены.

Внедрение новых инновационных продуктов облегчающих работу стоматологов и зубных техников.

Разработка наборов инструментов в сотрудничестве с Оливером Бриксом и Йоханом Петерсоном.

2003

Новинки IDS: Tissue Trimmer, алмазные штрипсы с зубчатым венцом, подставки для боров, стекловолоконные штифты FiberMaster, одноступенчатые полиры для композитов, твердосплавные боры с перекрёстной геометрией режущих лезвий.

Инструменты для обработки керамики.

2004

NTI получает сертификат разрешающий продавать продукцию в Китае.

NTI экспортирует в более чем 90 стран мира.

2005

Новинки IDS: Алмазные инструменты с гидом, фрезы Millennium Cutter, твердосплавные боры RAL круглой формы, подставки для боров с новыми функциями и улучшенным дизайном, длинный TissueTrimmer, конические стекловолоконные штифты, специальная форма 370, новые зернистости.

Посещение NTI-Kahla GmbH премьер-министром федеральной земли Тюрингия доктором Дитер Альтхауз.

2006

Количество сотрудников по сравнению с 1996 годом увеличилось втрое Десятилетний юбилей **14го февраля 2006го года.**

2007

Новинки IDS: Набор для препарации CEREC® Veneers по Клаусу Видхану, Kiddies с хвостовиком FG – алмазные инструменты для минимально-инвазивного лечения, набор для создания эндо-доступа, инструменты для проверки боров FG/RA, твердосплавная фреза MC251SFE-023 с покрытием Millennium, широкие алмазные штрипсы, набор для обработки керамики по Оливеру Бриксу, алмазный диск со спечённой кромкой, набор специальных инструментов для инновационной обработки циркониевой керамики.

2008

Модернизация линии гальваниопокрытия для специальных продуктов. Создание испытательного оборудования для вращающихся инструментов, особенно для инструментов для обработки циркониевой керамики.

Начало строительства нового офиса в сентябре.

2009

Успешное участие на выставке в Кёльне. Новинки для IDS: маркер глубины MADC по Dr. Mark J. Caldwell.

EC-2009 EasyChamfer - быстрая придача конусности культе зуба,

Полиры FlexyPol,

Алмазные инструменты Z-Cut для обработки циркониевой керамики.

2010

Расширение линии гальваниопокрытия. Введение интерактивной программы обучения. Новые продукты: усиленные сепарационные диски.

2011

Система полиров для профилактики, многофункциональные фрезы MF-Cut, а также наборы инструментов для зуботехников расширяют линейку продуктов.

2012

Официальное открытие нового офиса.

2013

Новинки IDS:

FiberMaster Top Head – революция в технике стекловолоконных штифтов.

InPrep – эффективное препарирование вкладок.

Артикуляционная фольга - предназначается для удаления преждевременных контактов.



GB The company NTI

NTI-Kahla GmbH manufactures and exports rotary dental instruments worldwide.
The company is based at Kahla, right in the center of Thuringia, Germany, 10 km south of Jena.
In Germany, NTI distributes its products directly to dentists and dental technicians.
NTI products are distributed through experienced dealers in more than 90 countries.



Company History

14-02-1996

Formation of the company NTI-Kahla GmbH, Rotary Dental Instruments.

Efficiency of the electro-plating department increased.

Modernisation of the disc manufacturing machine.

1997

Investments improve the turning shop's flexibility.

NTI-Kahla GmbH participates in the IDS for the first time – a complete success.

Product range expanded: HP Diamond instruments and diamond coated discs.

1998

Minister President Dr. Bernhard Vogel visits the company.

NTI starts direct sales with its own sales force in Germany.

Construction permission granted Building commences to expand logistics and sales department.

The latest generation of colour coating machines acquired.

Sliding rack for the logistics department integrated and workflow perfected.

The first storage shelves in the new annex stacked in December.



Innovative instruments complete the range of products: ABACUS, Diamond Instruments, CeraGlaze porcelain polisher, RPR root canal post and core system.

1999

The first packages are sent from the logistics centre at the end of January.

New trade show concept presented for the IDS and international exhibitions.

The sales department moves into newly renovated offices.

The electro-plating control system is modernised.

An electro-plating line for small series is set.

2001

Increase in production levels through introduction of an additional work shift.

The IDS sees the introduction of new and innovative products that simplify workflow for both dentist and technician.

Oliver Brix and Jochen Peters help put together sets for dental technicians.

2003

New products at the IDS

Tissue Trimmer, serrated diamond finishing strips, bur stands, introduction of the FiberMaster, one-step composite polisher, cross-cut tungsten carbide burs, KR milling tables,

Instruments for trimming high performance ceramics such as zirconium.

2004

NTI is awarded a certificate allowing the sale of goods in China.

NTI supplies products to over 90 countries worldwide.

2005

New products at the IDS

Diamond preparation burs with guide pin, NTI Millennium Cutter, TC burs in RAL round, laboratory bur stands improved in both function and design.

Long Tissue Trimmer, tapered glass-fibre posts, custom form 370 in new grits.

Minister President Dieter Althaus visits the company.

2006

Workforce tripled since 1996.

14-02-2006 tenth anniversary of the company.

2007

New products at the IDS:

Preparation set for CEREC® veneers designed by Dr. Klaus Wiedhahn, EC-2007 Optimum deep chamfers, Kiddies in FG for minimally invasive preparation, Endo-Access-Kit, FG/RA Practice Check Instruments, MC251SFE-023 Millennium Cutter, Diamond strips, wide Porcelain set designed by Oliver Brix, PrimeCut SL- diamond discs with galvanically sintered edge, Zirconia set - this set includes special instruments for trimming high-performance ceramics innovatively.

2008

Modernisation of the electro-plating division for special design products.

A testing and production line is set for new dental instruments especially for processing zirconia.

The construction of a new administration building commences in September.

2009

Successful International Dental Show Cologne

MADC Depth Markers by Dr Mark J. Caldwell, EC-2009 Easy Chamfer - Optimal deep chamfer preparations,

FlexiPol polishing discs,

Z-Cut Diamond Instruments for preparing zirconia.

2010

Set-up of the electroplating technical equipment. Introduction of the interactive training programme. New products: fabric-reinforced separating discs.

2011

The complete prophylaxis system, the MF-Cut multifunctional cutting instruments and innovative sets for the dental laboratory extend the product range.

2012

Inauguration of the new administration building.

2013

New products at the IDS

FiberMaster TopHead - A revolution in terms of glass fibre post technology.

InPrep - Minimal effort inlay preparation.

The film - The removal of premature contacts.



Для презентации нашей продукции стоматологам и зубным техникам в нашем ассортименте имеются следующие демонстрационные папки:

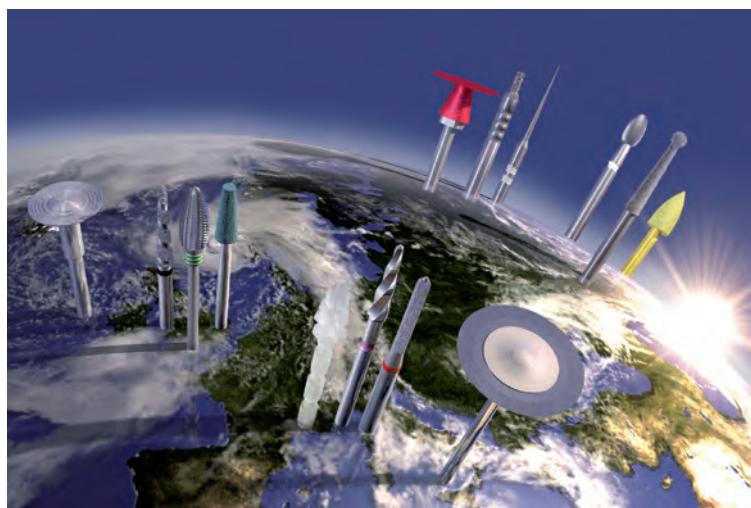
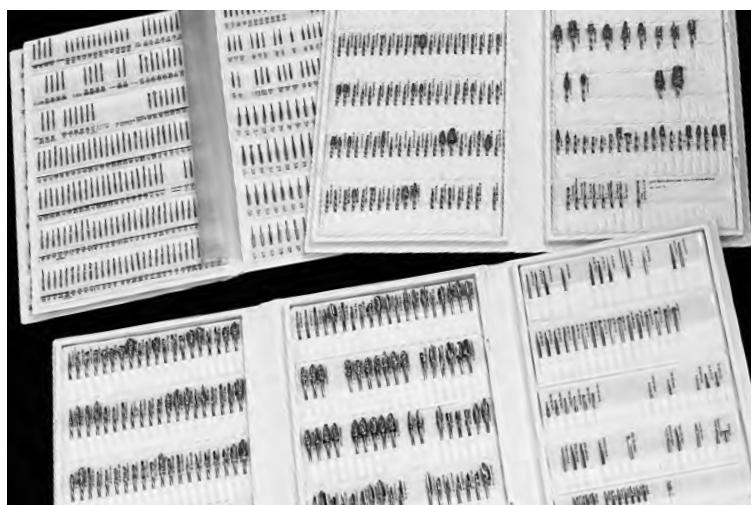
Для стоматологов

- Алмазные инструменты
- ABACUS Алмазные инструменты
- Алмазные штрипсы
- Твердосплавные боры
- Твердосплавные финиры
- Полиры
- Хирургические инструменты
- Корневые штифты
- Эндодонтические инструменты



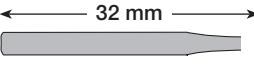
Для зубных техников:

- HP Алмазные инструменты
- Спеченные алмазные инструменты
- Алмазные диски
- Твердосплавные фрезы
- MILLENNIUM Твердосплавные фрезы
- Полиры



Виды хвостовиков • Shank type

Хвостовики для фрезерной техники • Shank Milling Technique

103		HP	Хвостовик, короткий Handpiece, short
123		HP	Хвостовик, короткий Handpiece, short

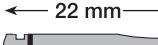


Хвостовики для прямого наконечника • Shank Handpiece

104		HP	Хвостовик Handpiece
105		HPL	Хвостовик, длинный Handpiece, long
106		HPXL	Хвостовик, экстра длинный Handpiece, extra long

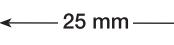


Хвостовик для углового наконечника • Shank Right Angle

204		RA	Хвостовик Right angle
205		RAL	Хвостовик, длинный Right angle, long
206		RAXL	Хвостовик, экстра длинный Right angle, extra long



Хвостовик FG • FG (Friction Grip)

313		FGM	Хвостовик мини Short shank
314		FG	Хвостовик стандартный Shank, standard
315		FGL	Хвостовик длинный Shank, long
316		FGXL	Хвостовик FG, экстра длинный FG shank, extra long
317		FGXXL	Хвостовик FG, супер длинный FG shank, super long



Нумерация по стандарту DIN EN ISO 6360-1 • ISO Numbering System

Номер ISO состоит из определённого номерного кода, который даёт информацию о параметрах инструмента и разрешает точно идентифицировать его. (DIN EN ISO 6360-1)

The ISO number consists of a certain number code indicating specific instrument related data for clear identification. (DIN EN ISO 6360-1)



806 104 198 524 025



Материал рабочей части

806 = Алмаз, гальваническая связка с металлом

Хвостовик и общая длина

104 = HP Прямой наконечник, стандартный 44.5 мм, Ø 2.35 мм

Форма (ISO 6360-2) и зернистость, а также геометрия лезвий

198 = Конус, закруглённый
524 = Зернистость стандартная

Номинальный размер

ISO 2157
максимальный размер рабочей части (1/10 мм)
025 = Размер 2,5 мм

Material of the working part
806 = Diamond, galvanic metal bond

Shank and overall length
104 = HP Handpiece standard 44.5 mm, Ø 2.35 mm

Shape (ISO 6360-2) and grit size/cut
198 = Round End Taper
524 = Grit size standard

Nominal size ISO 2157
Largest head diameter of the working part (1/10 mm)
025 = Size 2.5 mm



500 104 274 221 060



Материал рабочей части

500 = Твердосплавный

Хвостовик и общая длина

104 = Прямой наконечник

Форма (ISO 6360-2) и зернистость, а также геометрия лезвий

274 = конический круглый
221 = Грубая крестообразная насечка

Номинальный размер

ISO 2157
максимальный размер рабочей части (1/10 мм)
060 = Размер 6,0 мм

Material of the working part
500 = Tungsten carbide

Shank and overall length
104 = HP Handpiece

Shape (ISO 6360-2) and cut/grit size
274 = tapered round
221 = Bulk cross cut

Nominal size ISO 2157
Largest head diameter of the working part (1/10 mm)
060 = Size 6.0 mm

Нумерация по стандарту DIN EN ISO 6360-1

ISO Numbering System

Первое и второе число – материал рабочей части, третья цифра соединение / покрытие

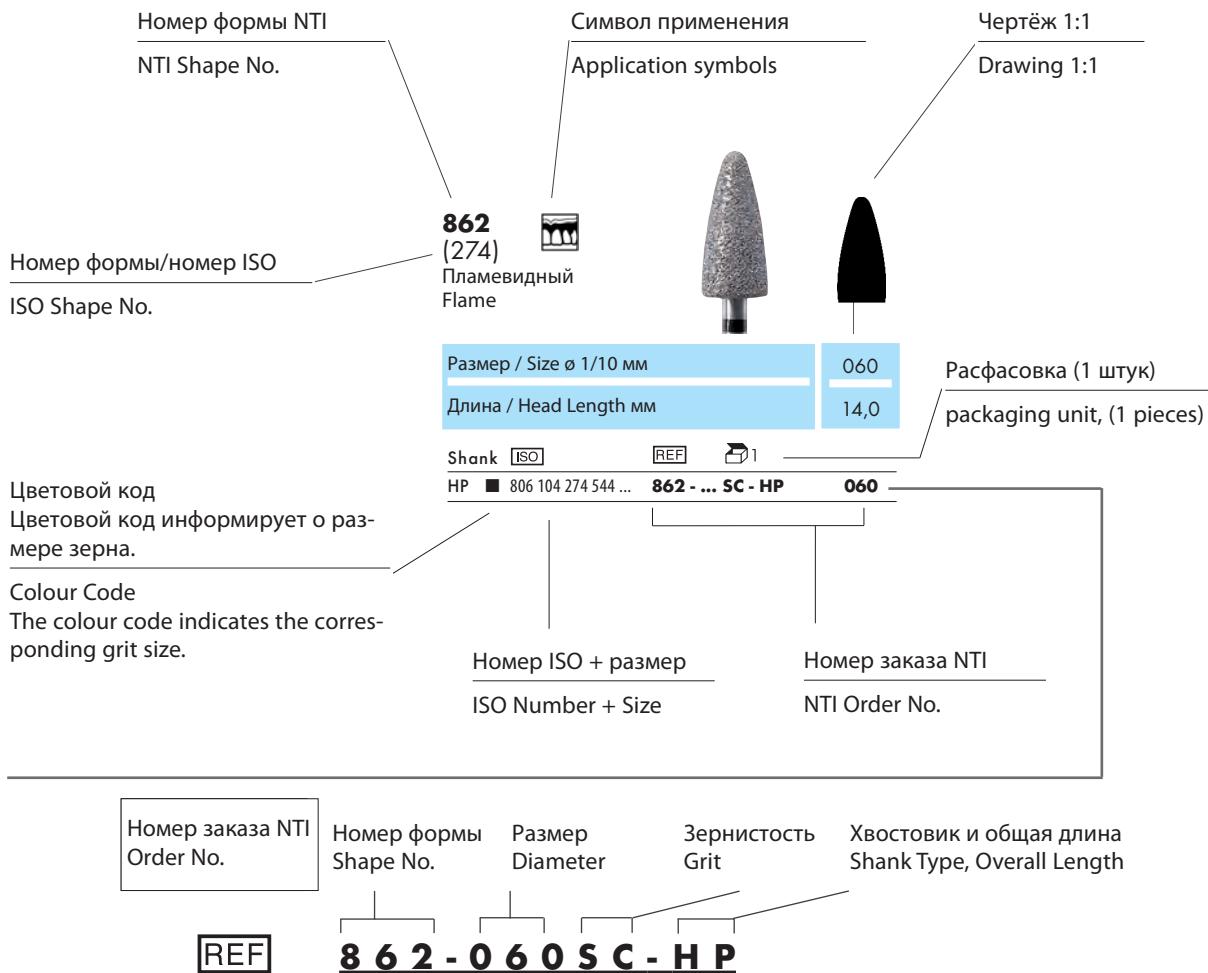
First and second digit – material of the working section, third digit – bonder / coating.

- 050** Фланель – хлопчатобумажный полировальный круг
flannel - Cotton Buff
- 090** Козья шерсть – щётки
goat hair - Brushes
- 100** Натуральная щетина – полировальные щётки
bristles, natural - Polishing brushes
- 110** Синтетические щетина – полировальные щётки
bristles, synthetic - Brushlets made of nylon
- 310** Сталь, сталь для инструментов – стальной бор
steel, tool steel - Steel Burs
- 312** Сталь – хромированная сталь для инструментов - мандрели SnapOn
steel, tool steel, chromium plated - Snap-on Mandrel, Mooremandrel
- 330** Нержавеющая сталь, высшее качество – хирургический инструменты, мандрели Screw-Type
stainless steel, high quality - Surgery Instruments, Mandrels
- 340** Нержавеющая пружинная сталь
stainless spring steel
- 500** Твёрдый сплав – твердосплавные фрезы и боры
tungsten carbide - TC Cutters and TC Burs
- 506** Твердосплавный, с покрытием из нитрида титана и покрытием Millennium
tungsten carbide, titanium nitride coated and millennium- coated
- 603** Кварцевый, на искусственной связке – Grinding Caps
quartz in plastic binding - Grinding caps
- 613** Корундовый на искусственной связке – сепарационные диски
normal grit corundum, plastic binding - Separating discs
- 618** Корундовый на силиконовой связке – NTI NE Master
Normal grit corundum, silicon binding - NTI NE Master
- 625** Благородный корунд, розовый на керамической связке – розовые камни
high grade corundum, pink, ceramic binding - pink abrasives
- 635** Благородный корунд, белый на керамической связке – камни Арканзас и коричневые камни
high grade corundum, white, ceramic binding - Arkansas abrasives and brown abrasives
- 638** Благородный корунд на силиконовой связке - SoftWizard
high grade corundum, silicon binding - SoftWizard
- 652** Карбид кремния на резиновой связке
silicon carbide, rubber binding

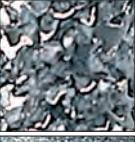
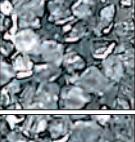
Нумерация по стандарту DIN EN ISO 6360-1 ISO Numbering System

- 655** Карбид кремния на керамической связке – зелёные камни
silicon carbide, ceramic binding - green silicon carbide abrasives
- 658** Карбид кремния на силиконовой связке – полиры – AcrylicMaster, EpsiPol и т.д.
silicon carbide silicon binding - Polishers - AcrylicMaster, EpsiPol ec.
- 666** Рубин, гальваническая связка с металлом - Rubynit Trimmer
ruby plated, metal bond - Ruby-coated grinding instruments
- 802** Алмазное зерно на резиновой связке – полиры CeraGlaze, DiaGloss, Unique и т.д.
diamond grit, rubber binding - Polishers CeraGlaze, DiaGloss, Unique ec.
- 803** Алмазное зерно на искусственной связке - SuperMax
diamond grit, plastic binding - SuperMax
- 805** Алмазное зерно на керамической связке – AllCeramic SuperMax
diamond grit, ceramic binding - AllCeramic SuperMax
- 806** Алмазное зерно на гальванической связке – все стандартные инструменты и диски
diamond grit, plated metal bond - All standard instruments and discs
- 807** Алмазное зерно на спечённой металлической связке
diamond grit, sintered metal bond
- 808** Алмазное зерно на силиконовой связке - полиры
diamond grit, silicon binding - Polishers

Способы заказа • How to order



Международная система цветовой кодировке по DIN EN ISO 7711-3 International colour coding for diamond instruments

	M 64 - 126 µm ISO 524	среднее зерно medium	без кольца или синее кольцо without ring or blue ring
	<input type="checkbox"/> UF 15 µm ISO 494	ультрамелкое зерно ultrafine	белое кольцо white ring
	SF 10 - 36 µm ISO 504	сверхмелкое зерно superfine	желтое кольцо yellow ring
	F 27 - 76 µm ISO 514	мелкое зерно fine	красное кольцо red ring
	C 107 - 181 µm ISO 534	грубое зерно coarse	зеленое кольцо green ring
	SC 151 - 213 µm ISO 544	сверхгрубое зерно supercoarse	черное кольцо black ring

Пиктограммы (EN ISO 21531)

Graphic symbols for dental instruments

Зуботехническая лаборатория • Laboratory

	Обработка коронок и мостов Crown and bridge technique		Следуйте указаниям в инструкции по применению! Observe the instructions for use
	Обработка акрила Acrylic technique		Рекомендуемая скорость Speed recommendation
	Изготовление моделей Model fabrication		Максимально допустимая скорость Maximum permissible speed
	Техника отливания моделей Model casting technique		Расфасовка Packaging unit
	Техника фрезерования Laboratory precision technique		Номер по каталогу Order No.
	Производитель Manufacturer		Номер ISO ISO No.
	Защита глаз Eye protection		Номер партии - разрешает проследить номер партии Lot number - for traceability of the respective production batch
	Защита органов дыхания Breathing apparatus		

Упаковочные единицы • Quantity per package

Штука/Упаковка. Pieces per pack	Полиры Polishers	Держатели Mandrels	Абразивы на керамической связке Abrasives with ceramic bond	Dowel Pins штифты и принадлежности Dowel Pins and Accessories
1	x			
3 (A)	x			
6 (B)	x	x		
12 (D)	x		x	
25 (E)	x		x	
100 (G)	x	x	x	
1000 (H)				x

Обработка диоксида циркония горячего изостатического прессования (спеченного)

Trimming of sintered zirconia



Z-Cut Алмазные инструменты FG для обработки диоксида циркония 0.4, 0.5
 Z-Cut FG Diamond Instruments for preparing zirconia



Алмазные диски 0.6, 0.7
 Diamond Discs



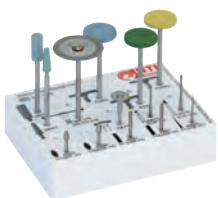
TURBO Алмазный диск C8-FG 0.8
 C8-FG Turbo Diamond Disc



Полиры CeraGlaze 0.9
 CeraGlaze Polishers



AllCeramic SuperMax 0.10



Набор инструментов для обработки диоксида циркония 0.11
 Zirconia preparation set



FT Алмазные инструменты для техники фрезерования 0.12
 FT Diamond instruments for milling technique

Обработка предварительно спеченного диоксида циркония

Trimming of pre-sintered zirconia

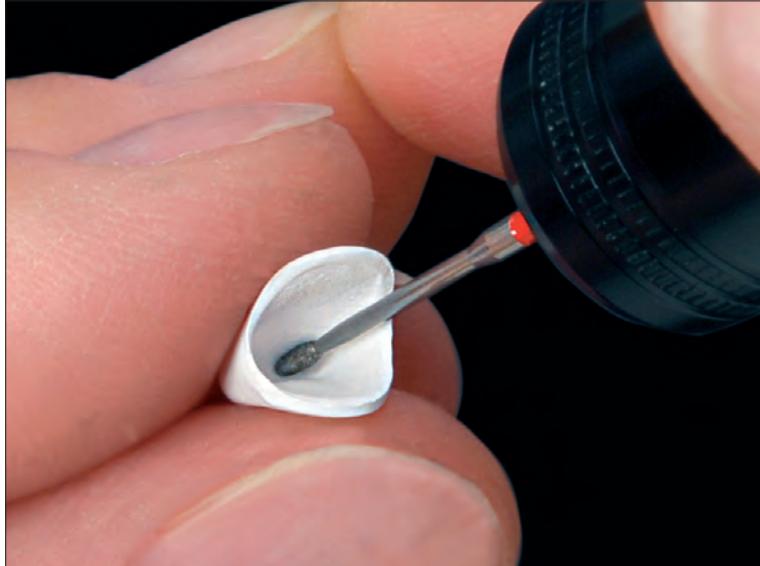


Алмазные диски • Фрезы твердосплавные 0.14
 Diamond Discs • Tungsten Carbide Cutters

Millennium Cutter 0.15

Обработка циркониевой керамики

Trimming & Polishing of Zirconia



Зуботехническая лаборатория • Laboratory

Диоксид циркония

С момента развития технологии копирования и CAD/CAM технологий диоксид циркония занял своё место в стоматологии.

Естественное светопропускание благодаря белому основному цвету, высокая прочность при изгибе 900-1200 МПа, небольшая теплопроводность и отличная биосовместимость делают диоксид циркония идеальным материалом для изготовления коронок и мостовидных протезов.

Zircon dioxide

Since the development of the copying technique and CAD / CAM systems, zircon oxide has made advances into dentistry. The natural light transparency due to the basic white colour, the high flexural strength of 900-1200 MPa, the low thermal conductivity and the excellent biocompatibility make zircon oxide the ideal crown and bridge material.

Обработка диоксида циркония горячего изостатического прессования (спеченного) Trimming of sintered zirconia



K859L-010F-FG



Алмазные инструменты Z-Cut

Алмазные инструменты Z-Cut для обработки циркониевой керамики

Циркониевая керамика является материалом будущего для изготовления коронок и мостов. Особые свойства этого материала ставят высокие требования к инструментам для его обработки.

Алмазные боры Z-Cut специально разработаны для работы с этим, сверхтвёрдым, материалом. Инструменты Z-Cut обладают более длительным сроком службы. Шлифовальная способность этих инструментов значительно выше, чем у стандартных алмазных боров.

Даже боры с очень маленьким диаметром рабочей части обладают высокой рентабельностью.

Улучшенные свойства инструментов Z-Cut достигнуты за счёт изменения процесса гальванопокрытия.

Восемь подобранных форм позволяют обрабатывать все коронки и мостовидные протезы.

Z-Cut Diamond Instruments for preparing zirconia

Zirconia is a material with a promising future in prosthetic dentistry. The special properties of zirconia place extreme demands on the preparation and the instruments required for preparation.

The design of the Z-Cut instruments is tailored to the extreme hardness of zirconia ceramic. They have a longer service life and much greater cutting capacity than standard instruments.

Even slimline diamond instruments are highly efficient.

This is attained using modified electroplating bonding technology.

Eight selected shapes allow preparation of all types of zirconia crown and bridge restorations.

Обработка диоксида циркония горячего изостатического прессования (спеченного) Trimming of sintered zirconia

K369 

Бутон
Pointed Football



025

Размер / Size ø 1/10 мм

Длина / Head Length мм

Шток ISO  REF
FG ■ 806 314 263 514... **K369 - ... F - FG** 025
FG ■ 806 314 263 504... **K369 - ... SF - FG** 025
FG □ 806 314 263 494... **K369 - ... UF - FG** 025

○ opt. 200.000 rpm

K801L 

Шаровидный, длинный
Long Round



014

Размер / Size ø 1/10 мм

Длина / Head Length мм

Шток ISO  REF
FG ■ 806 314 697 514... **K801L - ... F - FG** 014
FG ■ 806 314 697 504... **K801L - ... SF - FG** 014
FG □ 806 314 697 494... **K801L - ... UF - FG** 014

○ opt. 200.000 rpm

K379L 

Олива
Football



012

Размер / Size ø 1/10 мм

Длина / Head Length мм

Шток ISO  REF
FGL ■ 806 315 277 514... **K379L - ... F-FGL** 012
○ opt. 200.000 rpm

ZirPan

K802L 

Шаровидный, с воротничком,
удлиненный
Long Round with conical collar



021

Размер / Size ø 1/10 мм

Длина / Head Length мм

Шток ISO  REF
FG ■ 806 314 494 524... **K802L - ... M - FG** 021
○ opt. 200.000 rpm

Специально для разделения коронок из оксида циркония
Specially for sectioning zirconia crowns.

K856 

Конус, закруглённый
Round End Taper



016

Размер / Size ø 1/10 мм

Длина / Head Length мм

Шток ISO  REF
FG ■ 806 314 198 524... **K856 - ... M - FG** 016
FG ■ 806 314 198 514... **K856 - ... F - FG** 016
FG ■ 806 314 198 504... **K856 - ... SF - FG** 016
FG □ 806 314 198 494... **K856 - ... UF - FG** 016

○ opt. 200.000 rpm

K859L 

Конус, остроконечный
Needle



010

Размер / Size ø 1/10 мм

Длина / Head Length мм

Шток ISO  REF
FG ■ 806 314 167 514... **K859L - ... F - FG** 010
FG ■ 806 314 167 504... **K859L - ... SF - FG** 010
FG □ 806 314 167 494... **K859L - ... UF - FG** 010
○ opt. 200.000 rpm

K879 

Торпеда
Modified Beveled Cylinder



014

Размер / Size ø 1/10 мм

Длина / Head Length мм

Шток ISO  REF
FG ■ 806 314 290 524... **K879 - ... M - FG** 014
FG ■ 806 314 290 514... **K879 - ... F - FG** 014
FG ■ 806 314 290 504... **K879 - ... SF - FG** 014
FG □ 806 314 290 494... **K879 - ... UF - FG** 014

○ opt. 200.000 rpm

K881 

Цилиндр, круглый
Round End Cylinder



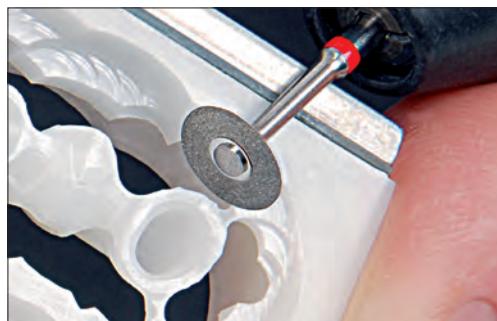
016

Размер / Size ø 1/10 мм

Длина / Head Length мм

Шток ISO  REF
FG ■ 806 314 141 524... **K881 - ... M - FG** 016
FG ■ 806 314 141 514... **K881 - ... F - FG** 016
FG ■ 806 314 141 504... **K881 - ... SF - FG** 016
FG □ 806 314 141 494... **K881 - ... UF - FG** 016
○ opt. 200.000 rpm

Обработка диоксида циркония горячего изостатического прессования (спеченного) Trimming of sintered zirconia



327.514.080

327.514.100

Алмазные диски

Тонкие алмазные диски, имеющие полное алмазное покрытие, предназначаются для работы с керамикой и по технологиям CAD/CAM.

Полное алмазное покрытие очень небольших дисков упрощает сепарацию и контурирование в особо труднодоступных местах и, прежде всего, вырезание коронок и мостовидных протезов из блоков спеченного и неспеченного циркония.

Тонкое алмазное покрытие гарантирует быструю работу без отколов на всех высококачественных керамических материалах.

Особо тонкие диски упрощают приздание формы и оформление анатомических структур на керамических и композитных работах в цервикальной – интердентальной, а также в вестибулярной и оральной областях.

Diamond Discs

Slimline diamond discs with full-coverage coating for use in the ceramic and CAD/CAM techniques

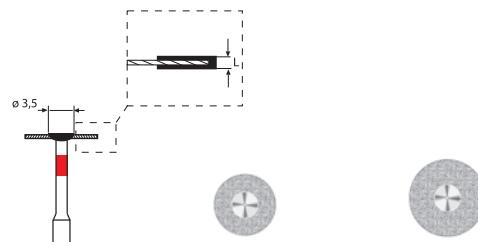
The full-coverage coating of these very small discs facilitates separation and contouring, particularly in areas that are difficult to access. The small diameter in combination with the full-coverage diamond coating makes it easier to separate crowns and bridges from sintered and unsintered zirconia blocks.

Their fine diamond coating guarantees quick preparation without chipping on all types of high-performance ceramics.

The very thin discs simplify contouring of ceramic and composites in the cervical-interdental areas as well as in the vestibular and oral regions when preparing anatomical textures.

**Superflex
806 104 ...**

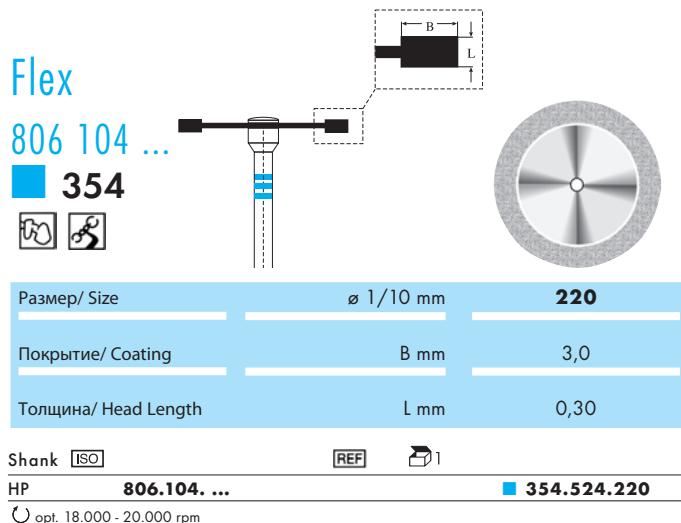
■ 327



Размер/ Size	Размер/ Size	080	100
Покрытие/ Coating	B mm	полностью - full	полностью - full
Толщина/ Head Length	L mm	0,13	0,13
Shank ISO	REF		
HP 806.104. ...		327.514.080	327.514.100
opt. 20.000 rpm			

Обработка диоксида циркония горячего изостатического прессования (спеченного) Trimming of sintered zirconia

PrimeCut SL



806.104.354.524.220

Зуботехническая лаборатория • Laboratory

Спечённая кромка алмазного диска разрешает агрессивное и быстрое разрезание.

Диск можно применять на всех керамических материалах. Гальваническое спекание кромки алмазного диска предоставляет максимальную стабильность и высокую плотность алмазного покрытия, что в свою очередь гарантирует превосходный срок службы диска.

Рабочая скорость 18.000-20.000 min⁻¹.

Работать без дополнительного нажима, достаточно веса наконечника.

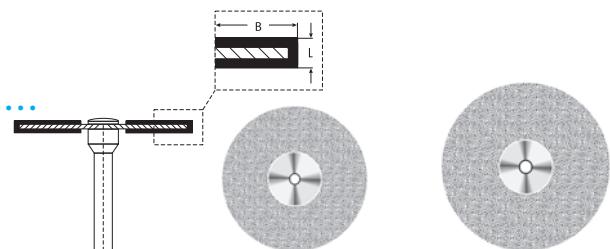
The galvanically sintered edge of the diamond disc offers excellent cutting performance.

The cutting disc can be used on all ceramics.

The galvanically sintered edge offers maximum stability and a high diamond density. This guarantees that the cutting disc will have a long service life.

The cutting wheel is operated at 18,000 – 20,000 r.p.m., using light working pressure (the weight of the handpiece).

Обработка диоксида циркония горячего изостатического прессования (спеченного) Trimming of sintered zirconia

Superflex
806 104 ...
■ **358**


Размер/ Size	190	220
Покрытие/ Coating	полностью - full	полностью - full
Толщина/ Head Length	0,15	0,15

Shank ISO REF 1

 HP **806.104. ...** ■ **358.514.190** ■ **358.514.220**

ø190 ⚡ opt. 30.000 rpm • ø220 ⚡ opt. 25.000 rpm

Flex
806 314 ...
C8-FG


Размер/ Size	ø 1/10 mm	080
Покрытие/ Coating	B mm	полностью - full
Толщина/ Head Length	L mm	0,30

Shank ISO REF 1

 FG **TURBO 806.314.362.524.080** C8-FG

⚡ opt. 200.000 rpm

Turbo Алмазный диск для лабораторной турбины предназначается для сепарации и разрезания керамических материалов.

Диск не разрешается применять в полости рта.

Turbo Diamond Disc for use in a laboratory turbine for contouring interdental spaces and cutting through ceramics.

For laboratory use only. The disc is not approved for intraoral use.

Обработка диоксида циркония горячего изостатического прессования (спеченного) Trimming of sintered zirconia

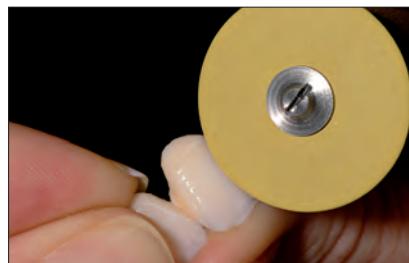
CeraGlaze



P310



P3010



P30010

Предварительное полирование • Pre-Polishing

Работать с легким рабочим давлением.

Work with light working pressure.



Размер / Size ø 1/10 мм

050

150

145

055

250

250

Длина / Head Length мм

16,0

2,5

2,5

15,5

2,0

2,0

Шток / Shank ISO 1

HP 802 104 ...

292 533 ...

303 533 ...

372 533 ...

243 533 ...

373 533 ...

303 533 ...

REF P341

P342

P343

P344

P301

P310

○ opt. 16.000 rpm

○ opt. 5.000 rpm

○ opt. 5.000 rpm

Полирование до блеска • Refined Finish



Размер / Size ø 1/10 мм

050

150

145

055

250

250

220

Длина / Head Length мм

16,0

2,5

2,5

15,5

2,0

2,0

0,6

Шток / Shank ISO 1

HP 802 104 ...

292 523 ...

303 523 ...

372 523 ...

243 523 ...

373 523 ...

303 523 ...

345 523 ...

REF P3041

P3042

P3043

P3044

P3001

P3010

P3047

○ opt. 12.000 rpm

○ opt. 5.000 rpm

○ opt. 5.000 rpm

○ opt. 12.000 rpm

Полирование до зеркального блеска • High-Shine Polishing



Размер / Size ø 1/10 мм

050

150

145

055

250

250

250

Длина / Head Length мм

16,0

2,5

2,5

15,5

2,0

2,0

2,0

Шток / Shank ISO 1

HP 802 104 ...

292 513 ...

303 513 ...

372 513 ...

243 513 ...

373 513 ...

303 513 ...

345 513 ...

REF P30041

P30042

P30043

P30044

P30001

P30010

P30047

○ opt. 6.000 rpm

○ opt. 5.000 rpm

○ opt. 5.000 rpm

○ opt. 12.000 rpm

Полиры предназначаются для полирования диоксида циркония. Связка из каучука поглощает тепло во время полирования, что предотвращает перегрев диоксида циркония.

Rubber polishers for polishing zirconia. The rubber binder absorbs heat during polishing and prevents overheating of the zirconia.

Обработка диоксида циркония горячего изостатического прессования (спеченного) Trimming of sintered zirconia



G8001



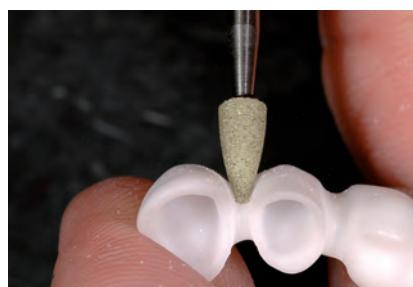
G8002



G8003



G8004



G8005

AllCeramic SuperMax



Размер / Size ø 1/10 мм		0,50	0,40	1,50	1,20	0,35	0,50	0,40
Длина / Head Length мм		12,0	12,0	3,0	7,0	7,0	2,0	8,0

Shank	ISO	1						
HP	805 104 ... REF		113 524 050 G8001	173 524 040 G8002	372 524 150 G8003	024 524 120 G8004	248 524 035 G8005	010 524 050 G8006
HP	805 104 ... REF		113 534 050 G8001C	173 534 040 G8002C				198 524 040 G8007

⌚ opt 10.000 rpm / G8003-G8004 ⌚ opt 5.000 rpm

ALLCeramic связка состоит из керамики, что разрешает химически чистую обработку всех керамических масс. Керамическая связка, позволяя провести мягкое шлифование, уменьшает теплообразование. Это предотвращает повреждения диоксида циркония.

As the AllCeramic bonder is a ceramic itself, it adjusts all porcelains chemically purely.

The gentle trimming properties of the ceramic bonder reduce heat build-up. This prevents damage to the zirconia framework.

Обработка диоксида циркония горячего изостатического прессования (спеченного) Trimming of sintered zirconia



K859L-010F-FG



K379L-012F-FGL



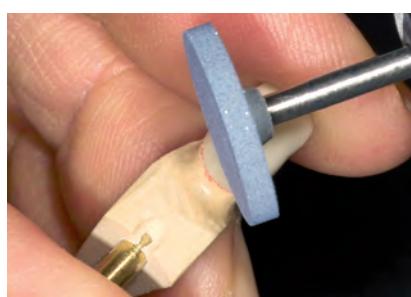
K369-025SF-FG



806.104.354.524.220



C8-FG



P3043

Зуботехническая лаборатория • Laboratory

Набор инструментов для обработки диоксида циркония Zirconia preparation set

Набор инструментов для обработки диоксида циркония

Набор, разработанный опытными пользователями, содержит специальные инструменты для инновационной обработки высококачественных керамических материалов.

Производство по технологиям CAD/CAM гарантирует для каждого инструмента с длинным, тонким хвостовиком отличную плавную работу. Поэтому во время обработки материала каркаса предотвращается вибрация инструментов.

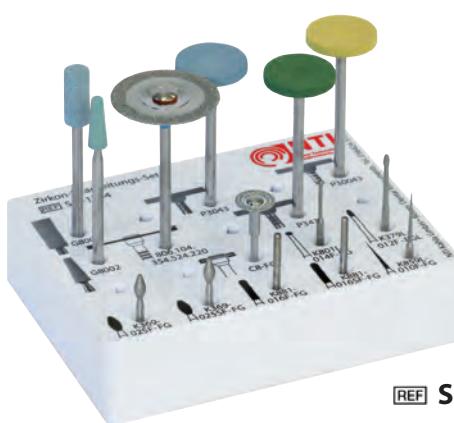
Три различных зернистости колесообразных полиров CeraGlaze упрощают целенаправленное формирование края коронки. Благодаря этому можно удлинять края коронки на культя.

Zirconia preparation set

Developed together with experienced users, this set includes special instruments for adjusting, finishing and polishing high-performance ceramics innovatively.

CAD/CAM guarantees that these instruments with long-slender necks run perfectly smoothly. This prevents the instruments rattling while adjusting the framework material.

The three different grit sizes of CeraGlaze Wheels simplify contouring crown margins accurately. This allows the margin to be reduced on the die.



REF Set-1754

Обработка диоксида циркония горячего изостатического прессования (спеченного) Trimming of sintered zirconia

FT Алмазные инструменты для фрезерной турбины

FT Diamond Instruments for milling turbines

иметься / available

- M**
- F**
- SF**
- UF**



FT Алмазные инструменты для фрезерной турбины

Очень популярные среди клиентов инструменты серии FT были пополнены инструментами со сверхмелкой и ультрамелкой зернистостью.

Эти инструменты производятся по модифицированному гальваническому методу и с новыми зернистостями алмазного покрытия.

Таким образом, упрощается оформление поверхностей фрезами у всех высококачественных керамик, включая диоксид циркония.

FT Diamond Instruments for milling turbines

The FT range, which is very popular with customers, has been extended to include super-fine and ultra-fine grit sizes.

These instruments are manufactured using modified electro-plating technology and new diamond grains.

This makes it easier to contour surfaces when milling all types of high-performance ceramics, including zirconia.

364 (137)

Алмазные инструменты параллельные
 Parallel diamond



Размер / Size ø 1/10 mm

010	015	023
-----	-----	-----

Толщина / Head Length mm

8,0	10,0	15,0
-----	------	------

Угол / Angle

0°	0°	0°
----	----	----

Shank	ISO	REF	3	
FG ø1,6mm	806 316 137 524 ...	364-... M-FGXL	010	015
■ FG ø1,6mm	806 316 137 514 ...	364-... F-FGXL	010	015
■ FG ø1,6mm	806 316 137 504 ...	364-... SF-FGXL	010	015
□ FG ø1,6mm	806 316 137 494 ...	364-... UF-FGXL	010	015

⌚ opt. 100.000 - 150.000 rpm

356 (200)

Алмазные инструменты конусные
 Conical diamond



Размер / Size ø 1/10 mm

026	033	023
-----	-----	-----

Толщина / Head Length mm

13,0	13,0	13,0
------	------	------

Угол / Angle

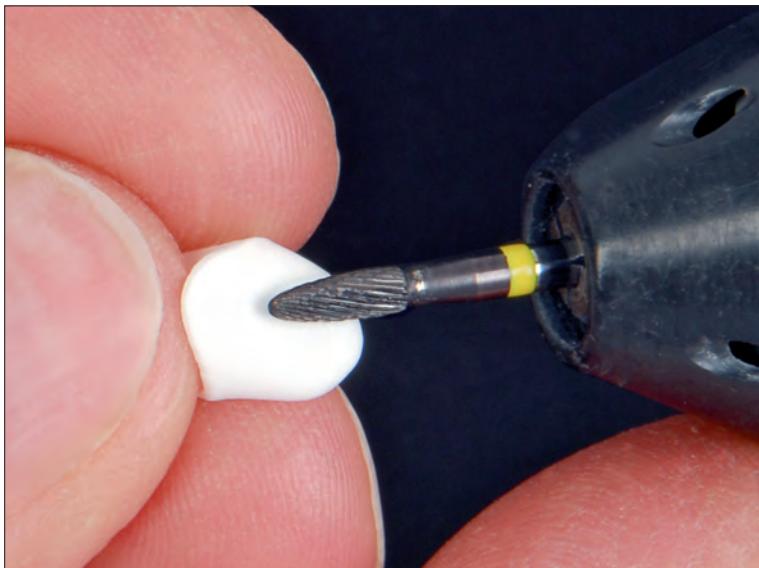
1°	1°	2°
----	----	----

Shank	ISO	REF	3	
FG ø1,6mm	806 316 200 524 ...	356-... M-FGXL	026	033
■ FG ø1,6mm	806 316 200 514 ...	356-... F-FGXL	026	033
■ FG ø1,6mm	806 316 200 504 ...	356-... SF-FGXL	026	033
□ FG ø1,6mm	806 316 200 494 ...	356-... UF-FGXL	026	033

⌚ opt. 100.000 - 150.000 rpm

Обработка предварительно спеченного диоксида циркония

Trimming of pre-sintered zirconia



Зуботехническая лаборатория • Laboratory

Специально разработанная геометрия режущих поверхностей с особо мягким снятием материала, а также алмазные диски с мелкой зернистостью гарантируют щадящее формирование поверхностей. Отборные инструменты предотвращают повреждения или выламывание кристаллов из диоксида циркония.

Specially developed cutting geometry with particularly gentle removal and diamond discs with a fine grit size ensure the surfaces are contoured without impairing the material properties. The selected instruments prevent damage to the zirconia or crystals breaking free from the surface.

Обработка предварительно спеченного диоксида циркония Trimming of pre-sintered zirconia

Superflex

806 104 ...

358



Размер/ Size

ø 1/10 mm

190

220

Покрытие/ Coating

B mm

voll - full

voll - full

Толщина/ Head Length

L mm

0,15

0,15

Shank ISO

REF



HP 806.104. ...

358.514.190

358.514.220

ø190 ⚡ opt. 30.000 rpm • ø220 ⚡ opt. 25.000 rpm

Superflex

806 104 ...

327



Размер/ Size

ø 1/10 mm

080

100

Покрытие/ Coating

B mm

voll - full

voll - full

Толщина/ Head Length

L mm

0,13

0,13

Shank ISO

REF



HP 806.104. ...

327.514.080

327.514.100

⚡ opt. 20.000 rpm

Фрезы твердосплавные • Tungsten Carbide Cutters

SFE Крестообразная сверхмелкая насечка • Superfine Cross Cut



Размер/ Size ø 1/10 mm

014

023

014

023

023

029

045

023

023

Длина / Head Length mm

3,1

3,9

3,2

5,0

5,3

5,0

14,1

8,0

5,3

Shank ISO

HP 500 104 ...

REF HF ...



014

023

014

023

023

029

045

023

008

Размер/ Size ø 1/10 mm

016

023

023

023

040

023

023

023

023

Длина / Head Length mm

8,0

8,0

8,0

6,5

11,5

17,0

14,0

16,0

16,0



Shank ISO

HP 500 104 ...

REF HF ...



016

023

023

023

040

023

023

023

023

Пожалуйста, соблюдайте число оборотов (таблица числа оборотов - стр. 11.15) / Please observe Recommended speeds (speed chart - page 11.15)

Обработка предварительно спеченного диоксида циркония Trimming of pre-sintered zirconia



MC139SFE-023



MC251SFE-023



MC138SFE-023

MC073SFE (277)



Размер/ Size \varnothing 1/10 мм

014

Длина / Head Length мм

3,1

Shank ISO REF

HP 506 104 277 110... MC073SFE- 014

opt. 25.000 rpm

MCL077SFE (237)



023

Размер/ Size \varnothing 1/10 мм

5,3

Shank ISO REF

HP 506 104 237 110... MCL077SFE- 023

opt. 25.000 rpm

Millennium Cutter



MC 129SFE (141)



Размер/ Size \varnothing 1/10 мм

023

Длина / Head Length мм

8,0

Shank ISO REF

HP 506 104 141 110... MC129SFE- 023

opt. 25.000 rpm

MC138SFE (198)



008

Размер/ Size \varnothing 1/10 мм

016

Длина / Head Length мм

4,2

Shank ISO REF

HP 506 104 198 110... MC138SFE- 008

opt. 25.000 rpm

023

8,0

MC 139SFE (289)



Размер/ Size \varnothing 1/10 мм

023

Длина / Head Length мм

8,0

Shank ISO REF

HP 506 104 289 110... MC139SFE- 023

opt. 25.000 rpm

MC251SFE (272/274)



023

Размер/ Size \varnothing 1/10 мм

040

Длина / Head Length мм

6,5

Shank ISO REF

HP 506 104 272 110 ... MC251SFE- 023

HP 506 104 274 110 ... MC251SFE- 040

opt. 25.000 rpm; -040 opt. 20.000 rpm

Millennium-покрытие обеспечивает закругление режущих краёв на уровне микрон. Это уменьшает начальную агрессивность и предотвращает защемление инструментов.

Идеально подходит для предварительно спеченного диоксида циркония, работа осуществляется без переломов и отколов.

The special Millennium coating leaves the cutting edges rounder in the micron range. This reduces the initial aggressivity of the cutters preventing them from jamming.

Ideal for pre-sintered zirconia without chipping and breaking.



HP Алмазные инструменты

1.6 - 1.11

Шлифовальный инструмент для создания дёсенных борозд (Perikymata)

HP Diamond Grinding Instruments



Acrylic Grinder

1.12, 1.13



Алмазные полоски, широкие, с односторонним покрытием

1.14

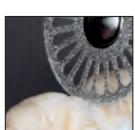
Diamond strips, wide coated on one side



"Die Folie"

1.15

The Film



Алмазные диски

1.16 - 1.29

Diamond Discs



Алмазный диск PrimeCut SL со спеченной кромкой

1.16

PrimeCut SL diamond disc with sintered rim



CeraShape от Оливера Брикса • ультра гибкий алмазный диск для керамики

1.17

CeraShape designed by Oliver Brix • Ultra thin Diamond Discs for porcelain



Алмазные диски TURBO

1.24, 1.27

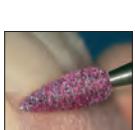
TURBO Diamond Discs



Алмазный диск для гипса

1.28, 1.29

Plaster Diamond Discs with sintered rim



Rubynit Trimmer

1.29

Ruby-coated grinding instruments



Спеченные алмазы

1.30 - 1.31

Sintered Diamonds

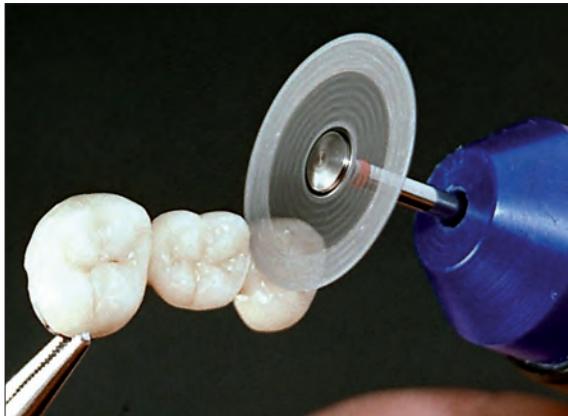


SuperMax • AllCeramic SuperMax

1.32 - 1.33

HP Алмазные инструменты

HP Diamond Instruments



Гальваническое алмазное покрытие инструментов и дисков, а также спеченное алмазное покрытие инструментов на металлической, керамической и органической связке предоставляют широкий спектр разнообразного применения.

Гальванические алмазные инструменты:
Четыре различных зернистости разрешают произвести выбор с учетом свойств материала.

Специальные зернистости для пластмассы сокращают временные затраты при шлифовании.

Алмазные диски различного размера и толщины разрешают целенаправленную обработку керамики и композитов.

Спеченные алмазные инструменты:
SuperMax на органической связке облегчает работу.
AllCeramic SuperMax на керамической связке особо хорошо подходят для обработки керамики.

Спеченные алмазы на металлической связке с четырьмя различными зернистостями для обработки керамики, благородных и неблагородных металлов позволяют обработку с учетом свойств материалов.

Electro-plated diamond instruments and discs as well as sintered diamonds with metal, ceramic and organic bonding offer a wide selection for different applications.

Electro-plated diamond instruments:
Four different grits allow for the right selection for any material.

Special grits available for fast grinding on acrylics.

Diamond discs in different thicknesses and sizes allow for special trimming on ceramics and composites.

Sintered Diamonds: The SuperMax with organic bonding for easy trimming.

The ceramic bonded AllCeramic SuperMax for soft trimming on ceramics.

Metallically bonded sintered diamonds available in four grits for trimming on ceramics, precious and non-precious alloys.

Обзор форм • Form overview

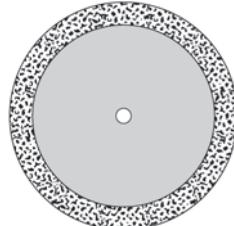
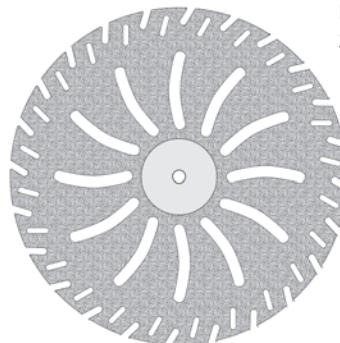
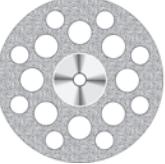


Алмазные инструменты • Diamond Instruments

	Олива <i>Football</i>	1.6		Конус, с режущей боковой частью <i>Taper, Side Cutting</i>	1.8			
	Шаровидный <i>Round</i>	1.6		Конус, длинный <i>Long Flat End Taper</i>	1.8	Страница • page		
	Обратный конус <i>Inverted Cone</i>	1.6		Конус, круглый <i>Round End Taper</i>	1.9		Бор для волн перикимат <i>Perikymata Grinder</i>	1.11
	Обратный конус с насадкой <i>Inverted Cone with Collar</i>	1.6		Конус длинный, круглый <i>Long Round End Taper</i>	1.9		Бутон <i>Pointed Football</i>	1.12
	Обратный конус, с режущей боковой частью <i>Inverted Cone, Side cutting</i>	1.7		Конус, остроконечный <i>X-mas Tree</i>	1.9		Цилиндр <i>Cylinder</i>	1.12
	Линза <i>Knife Edge</i>	1.7		Пламевидный <i>Flame</i>	1.10		Бутон верхушка плоская, край круглый <i>Pointed Football, KR Taper, Modified Shoulder</i>	1.12
	Грушевидный <i>Pear</i>	1.7		Пламевидный, длинный <i>Flame long</i>	1.10		Пламя <i>Flame</i>	1.12
	Цилиндр <i>Flat End Cylinder</i>	1.7		Гранада <i>Grenade</i>	1.10		Бутон, круглый, длинный <i>Long Round Pointed Football</i>	1.12
	Цилиндр, круглый <i>Round Cylinder</i>	1.8		Колесо <i>Donut</i>	1.10		Бутон <i>Pointed Football</i>	1.13
	Конус круглый кант <i>KR Cylinder, Modified Shoulder Rond</i>	1.8		Бутон <i>Pointed Football</i>	1.11		Специальная форма <i>Special Shapes</i>	1.13
	Конус <i>Flat End Taper</i>	1.8		Бутон, круглый, тонкий <i>Bud rounded slender</i>	1.11		Полый бор <i>Hollow Diamond</i>	1.13
	Конус, плоский <i>Flat End Taper</i>	1.8		Бутон, круглый, длинный <i>Bud rounded long</i>	1.11		Алмазные полоски <i>Diamond finishing strips</i>	1.14

Обзор форм • Form overview

Алмазные диски • Diamond Discs

Страница • page	Страница • page	Страница • page
		
Flex PrimeCut SL 354	Superflex 393	Flex TURBO 362
		
Ultraflex CeraShape 344	Superflex 396	Flex C8-FG
		
Ultraflex 366 367	Superflex 400	Flex 321
		
Superflex 350 351 352	Superflex 405	Flex 365
		
Superflex Brix Disc 160.2	Superflex 505	Flex 1.29 378
		
Superflex 353	Superflex 605	
		
Superflex 355 356 357	Superflex 705	
		
Superflex 358	Flex 321	
		
Superflex 327, 363 361	Flex 345	
		
		Rubynt Trimmer Ruby-coated grinding Instruments
		
		Спеченные алмазы Sintered Diamonds
		
		Бруск для очистки алмазных инструментов Cleaning stone for Diamond Grinders
		1.31
		
		SuperMax® AllCeramic SuperMax
		1.32, 1.33

Зуботехническая лаборатория • Laboratory

Алмазные шлифовальные инструменты • Diamond Grinding Instruments

379
(277) 
Бутон
Pointed Football



Размер / Size ø 1/10 мм	014
Длина / Head Length мм	3,0

Shank ISO	REF	 5
HP	806 104 277 534 ...	379 - ... C - HP
HP	806 104 277 514 ...	379 - ... F - HP

⌚ opt. 30.000 rpm

379
(277) 
Бутон
Pointed Football



Размер / Size ø 1/10 мм	023
Длина / Head Length мм	4,2

Shank ISO	REF	 5
HP	806 104 277 524 ...	379 - ... M - HPA

⌚ opt. 20.000 rpm

801
(001) 
Шаровидный
Round



Размер / Size ø 1/10 мм	009
Длина / Head Length мм	009

Shank ISO	REF	 5
HP	806 104 001 524 ...	801 - ... M - HP

⌚ opt. 30.000 rpm, > 023-035 20.000 rpm

805
(010) 
Обратный конус
Inverted Cone



Размер / Size ø 1/10 мм	012
Длина / Head Length мм	1,5

Shank ISO	REF	 5
HP	806 104 010 524 ...	805 - ... M - HP

⌚ opt. 40.000 rpm, > 023-035 30.000 rpm, > 035 20.000 rpm

807
(225) 
Обратный конус
Inverted Cone



Размер / Size ø 1/10 мм	016
Длина / Head Length мм	4,0

Shank ISO	REF	 5
HP	806 104 225 524 ...	807 - ... M - HP

⌚ opt. 30.000 rpm



805-014M-HP

808
(014) 
Обратный конус
Inverted Cone



Размер / Size ø 1/10 мм	018
Длина / Head Length мм	0,7

Shank ISO	REF	 5
HP	806 104 014 524 ...	808 - ... M - HP

⌚ opt. 30.000 rpm

809
(019) 
Обратный конус с насадкой
Inverted Cone with Collar



Размер / Size ø 1/10 мм	023
Длина / Head Length мм	3,5

Shank ISO	REF	 5
HP	806 104 019 524 ...	809 - ... M - HP

⌚ opt. 30.000 rpm

Пожалуйста, соблюдайте число оборотов (таблица числа оборотов - стр. 11.14) / Please observe Recommended speeds (speed chart - page 11.14)

F	Красное кольцо/Red ring	Мелкое/Fine	50 µm	ISO No. 514
M	Без кольца/Without ring	Стандартное /Standard	110-120 µm	ISO No. 524
C	Зеленое кольцо/Green ring	Грубое/Coarse	135 µm	ISO No. 534
SC	Черное кольцо/Black ring	Особо грубое/Supercoarse	180 µm	ISO No. 544

Алмазные шлифовальные инструменты • Diamond Grinding Instruments

812 (022)	Обратный конус, с режущей боковой частью Inverted Cone, Side cutting	 Бокорез side-coated		
Размер / Size ø 1/10 мм		025	050	
Длина / Head Length мм		1,5	2,0	
Shank ISO	REF	1		
HP 806 104 022 524 ...	812 - ... M - HP	025	050	
⌚ opt. 20.000 rpm				
825 (304)	Линза Knife Edge	 		
Размер / Size ø 1/10 мм		018	025	040 050
Длина / Head Length мм		0,8	0,9	1,1 1,5
Shank ISO	REF	5		
HP 806 104 304 524 ...	825 - ... M - HP	018	025	040 050
⌚ opt. 018 30.000 rpm, >023 20.000 rpm				
830 (238)	Грушевидный Pear	 		
Размер / Size ø 1/10 мм		070		
Длина / Head Length мм		12,5		
Shank ISO	REF	1		
HP 806 104 238 544 ...	830 - ... SC - HP	070		
⌚ opt. 15.000 rpm				
835 (109)	Цилиндр Flat End Cylinder	 		
Размер / Size ø 1/10 мм		008	010	012 016 021 025
Длина / Head Length мм		4,0	4,0	4,0 4,0 5,0 6,0
Shank ISO	REF	5		
HP 806 104 109 524 ...	835 - ... M - HP	008	010	012 016 021 025
⌚ opt. 30.000 rpm, 025 20.000 rpm				
837 (111)	Цилиндр Flat End Cylinder	 		
Размер / Size ø 1/10 мм		016	018	033 040 050
Длина / Head Length мм		7,0	8,0	8,0 9,0 7,0
Shank ISO	REF	5		
HP 806 104 111 524 ...	837 - ... M - HP	016	018	033 040 050
⌚ opt. 30.000 rpm, >023 20.000 rpm				

Пожалуйста, соблюдайте число оборотов (таблица числа оборотов - стр. 11.14) / Please observe Recommended speeds (speed chart - page 11.14)

F	Красное кольцо/Red ring	Мелкое/Fine	50 µm	ISO No. 514
M	Без кольца/Without ring	Стандартное /Standard	110-120 µm	ISO No. 524
C	Зеленое кольцо/Green ring	Грубое/Coarse	135 µm	ISO No. 534
SC	Черное кольцо/Black ring	Особо грубое/Supercoarse	180 µm	ISO No. 544

Алмазные шлифовальные инструменты • Diamond Grinding Instruments

842R
(143) 

Цилиндр, круглый
Round Cylinder



Размер / Size ø 1/10 мм

018

Длина / Head Length мм

12,0

Шток ISO

REF

5

HP

806 104 143 524 ... 842R - ... M - HP

018

HP

806 104 143 534 ... 842R - ... C - HP

018

⌚ opt. 30.000 rpm

845
(170) 

Конус
Flat End Taper



Размер / Size ø 1/10 мм

008

010

018

Длина / Head Length мм

4,0

4,0

5,0

Шток ISO

REF

5

HP

806 104 170 524 ... 845 - ... M - HP

008

010

018

⌚ opt. 30.000 rpm

847
(172) 

Конус, плоский
Flat End Taper



Размер / Size ø 1/10 мм

025

033

Длина / Head Length мм

7,0

8,0

Шток ISO

REF

1

HP

806 104 172 524 ... 847 - ... M - HP

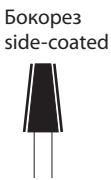
025

033

⌚ opt. 20.000 rpm

848A
(184) 

Конус, с режущей боковой
частью
Taper, Side Cutting



Размер / Size ø 1/10 мм

040

Длина / Head Length мм

9,0

Шток ISO

REF

1

HP

806 104 184 524 848A - ... M - HP

040

⌚ opt. 20.000 rpm

849
(196) 

Конус, круглый
Round End Taper



Размер / Size ø 1/10 мм

009

Длина / Head Length мм

4,0

Шток ISO

REF

5

HP

806 104 196 524 ... 849 - ... M - HP

009

⌚ opt. 30.000 rpm

842KR
(158) 

Цилиндр, круглый кант
KR Cylinder, Modified
Shoulder



Размер / Size ø 1/10 мм

023

Длина / Head Length мм

15,0

Шток ISO

REF

5

HP

806 104 158 534 ... 842KR - ... C - HP

023

⌚ opt. 30.000 rpm

846
(171) 

Конус
Flat End Taper



Размер / Size ø 1/10 мм

025

Длина / Head Length мм

7,0

Шток ISO

REF

5

HP

806 104 171 524 ... 846 - ... M - HP

025

⌚ opt. 20.000 rpm

848
(173) 

Конус, плоский
Flat End Taper



Размер / Size ø 1/10 мм

018

Длина / Head Length мм

10,0

Шток ISO

REF

1

HP

806 104 173 524 ... 848 - ... M - HP

018

HP

806 104 173 534 ... 848 - ... C - HP

018

⌚ opt. 30.000 rpm, > 035 20.000 rpm

848L
(175) 

Конус, длинный
Long Flat End Taper



Размер / Size ø 1/10 мм

023

Длина / Head Length мм

15,0

Шток ISO

REF

5

HP

806 104 175 534 ... 848L - ... C - HP

023

HP

806 104 175 544 ... 848L - ... SC - HP

023

⌚ opt. 30.000 rpm

Пожалуйста, соблюдайте число оборотов (таблица числа оборотов - стр. 11.14) / Please observe Recommended speeds (speed chart - page 11.14)

F	Красное кольцо/Red ring	Мелкое/Fine	50 µm	ISO No. 514
M	Без кольца/Without ring	Стандартное /Standard	110-120 µm	ISO No. 524
C	Зеленое кольцо/Green ring	Грубое/Coarse	135 µm	ISO No. 534
SC	Черное кольцо/Black ring	Особо грубое/Supercoarse	180 µm	ISO No. 544

Алмазные шлифовальные инструменты • Diamond Grinding Instruments



850-014M-HP



856-025M-HP



859-018F-HP

850
(199)
Конус, круглый
Round End Taper



Размер / Size ø 1/10 мм

014 016 025 040

Длина / Head Length мм

10,0 10,0 10,0 9,0

Шток / ISO

REF

5

HP 806 104 199 524 ...

850 - ... M - HP

014

016

025

040

HP ■ 806 104 199 524 ...

850 - ... C - HP

025

⌚ opt. 30.000 rpm, -040 20.000 rpm

852
(164)
Конус, остроконечный
X-mas Tree



Размер / Size ø 1/10 мм

010 023 037

Длина / Head Length мм

4,0 6,0 7,0

Шток / ISO

REF

5

HP 806 104 164 524 ...

852 - ... M - HP

010

023

037

⌚ opt. 30.000 rpm, > 035 20.000 rpm

856
(198)
Конус, закруглённый
Round End Taper



Размер / Size ø 1/10 мм

016 023 025 040

Длина / Head Length мм

7,0 12,0 8,0 14,0

Шток / ISO

REF

5

HP 806 104 198 524 ...

856 - ... M - HP

016

025

HP ■ 806 104 198 534 ...

856 - ... C - HP

023

040

HP ■■ 806 104 198 544 ...

856 - ... SC - HP

023

040

⌚ opt. 30.000 rpm, > -023 20.000 rpm

858
(165)
Конус, остроконечный
Needle



Размер / Size ø 1/10 мм

012 016

Длина / Head Length мм

8,0 8,0

Шток / ISO

REF

5

HP ■ 806 104 165 514 ...

858 - ... F - HP

016

HP ■ 806 104 165 524 ...

858 - ... M - HP

012

016

⌚ opt. 30.000 rpm

Пожалуйста, соблюдайте число оборотов (таблица числа оборотов - стр. 11.14) / Please observe Recommended speeds (speed chart - page 11.14)

F	Красное кольцо/Red ring	Мелкое/Fine	50 µm	ISO No. 514
M	Без кольца/Without ring	Стандартное /Standard	110-120 µm	ISO No. 524
C	Зеленое кольцо/Green ring	Грубое/Coarse	135 µm	ISO No. 534
SC	Черное кольцо/Black ring	Особо грубое/Supercoarse	180 µm	ISO No. 544

Алмазные шлифовальные инструменты • Diamond Grinding Instruments

860
(247)

Пламевидный
Flame



Размер / Size ø 1/10 мм

010 012 016

Длина / Head Length мм

4,0 5,0 5,0

Шток ISO REF

HP 806 104 247 524 ... 860 - ... M - HP 010 012 016

⌚ опт. 30.000 rpm

861
(248)

Пламевидный
Flame



Размер / Size ø 1/10 мм

014

Длина / Head Length мм

6,0

Шток ISO REF

HP 806 104 248 524 ... 861 - ... M - HP 014

⌚ опт. 30.000 rpm

862
(274)

Пламевидный
Flame



Размер / Size ø 1/10 мм

030

Длина / Head Length мм

8,0

Шток ISO REF

HP 806 104 274 524 ... 862 - ... M - HP 030

⌚ опт. 20.000 rpm

863
(250)

Пламевидный
Flame



Размер / Size ø 1/10 мм

010 012 016

Длина / Head Length мм

10,0 10,0 10,0

Шток ISO REF

HP 806 104 250 524 ... 863 - ... M - HP 010 012 016

⌚ опт. 30.000 rpm

890
(245)

Гранада
Grenade



Размер / Size ø 1/10 мм

016

Длина / Head Length мм

3,5

Шток ISO REF

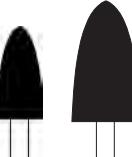
HP 806 104 245 524 ... 890 - ... M - HP 016

⌚ опт. 30.000 rpm

Пожалуйста, соблюдайте число оборотов (таблица числа оборотов - стр. 11.14) / Please observe Recommended speeds (speed chart - page 11.14)

860
(251)

Пламевидный
Flame



Размер / Size ø 1/10 мм

060 085

Длина / Head Length мм

12,5 16,0

Шток ISO REF

HP ■ 806 104 251 544 ... 860 - ... SC - HP 060 085

⌚ опт. 20.000 rpm, -085 15.000 rpm

861L
(250)

Пламевидный, длинный
Flame, long



024

Длина / Head Length мм

10,0

Шток ISO REF

HP 806 104 250 524 ... 861L - ... M - HP 024

⌚ опт. 30.000 rpm

862
(274)

Пламевидный
Flame



060

Длина / Head Length мм

14,0

Шток ISO REF

HP ■ 806 104 274 544 ... 862 - ... SC - HP 060

⌚ опт. 15.000 rpm

881
(141)

Цилиндр, круглый
Round End Cylinder



016 025 040

Длина / Head Length мм

7,0 7,0 9,0

Шток ISO REF

HP 806 104 141 524 ... 881 - ... M - HP 016 025 040

⌚ опт. 30.000 rpm, > -023 20.000 rpm

909
(068)

Колесо
Donut



050

Длина / Head Length мм

2,0

Шток ISO REF

HP 806 104 068 524 ... 909 - ... M - HP 050

⌚ опт. 20.000 rpm

F	Красное кольцо/Red ring
M	Без кольца/Without ring
C	Зеленое кольцо/Green ring
SC	Черное кольцо/Black ring

Мелкое/Fine
Стандартное /Standard
Грубое/Coarse
Особо грубое/Supercoarse

50 µm
110-120 µm
135 µm
180 µm

ISO No. 514
ISO No. 524
ISO No. 534
ISO No. 544

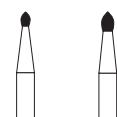
Алмазные шлифовальные инструменты • Diamond Grinding Instruments

366

(257)

Бутон

Pointed Football



Размер / Size ø 1/10 мм

012 016

Длина / Head Length мм

1,8 2,5

Shank ISO

REF



5

HP 806 104 257 524 ...

366 - ... M - HP

012 016

⌚ opt. 30.000 rpm

369

(263)

Бутон, круглый, тонкий
Bud rounded slender



070

Размер / Size ø 1/10 мм

Длина / Head Length мм

12,0

Shank ISO

REF



1

HP ■ 806 104 263 544 ...

369 - ... SC - HP

070

⌚ opt. 15.000 rpm

368

(257)

Бутон

Pointed Football



Размер / Size ø 1/10 мм

023

Длина / Head Length мм

5,0

Shank ISO

REF



5

HP 806 104 257 524 ...

368 - ... M - HP

023

⌚ opt. 30.000 rpm

371

(266)

371

(266)

Бутон, круглый,
длинный
Bud rounded long



Размер / Size ø 1/10 мм

055

Длина / Head Length мм

12,0

Shank ISO

REF



1

HP 806 104 266 524 ...

371 - ... M - HP

055

⌚ opt. 20.000 rpm

Шлифовальный инструмент для создания дёсенных борозд (Perikymata)

Лёгкое использование, гениальный результат. С помощью алмазного инструмента TURBO в течение нескольких секунд легко создаются дёсенные борозды. При этом инструмент нужно вести волнообразными движениями по лабиальной площади зуба.



856-023TSC-HP

856

(200)

Конус, круглый
Round End Taper



Размер / Size ø 1/10 мм

023

Длина / Head Length мм

12,0

Shank ISO

REF



5

HP ■ 806 104 200 544 ...

856 - ... TSC - HP

023

⌚ opt. 30.000 rpm

848L

(175)

Конус, длинный
Long Flat End Taper



Размер / Size ø 1/10 мм

023

Длина / Head Length мм

15,0

Shank ISO

REF



5

HP ■ 806 104 175 544 ...

848L - ... TSC - HP

023

⌚ opt. 30.000 rpm

Пожалуйста, соблюдайте число оборотов (таблица числа оборотов - стр. 11.14) / Please observe Recommended speeds (speed chart - page 11.14)

F	Красное кольцо/Red ring	Мелкое/Fine	50 µm	ISO No. 514
M	Без кольца/Without ring	Стандартное /Standard	110 -120 µm	ISO No. 524
C	Зеленое кольцо/Green ring	Грубое/Coarse	135 µm	ISO No. 534
S	Черное кольцо/Black ring	Особо грубое/Supercoarse	180 µm	ISO No. 544

Acrylic Grinder

Эти инструменты обладают превосходным сроком службы. Это означает высокая экономичность.

Благодаря особо грубой зернистости инструмент снимает много материала. Это сокращает время обработки.

Многофункциональный алмазный шлифовальный инструмент предназначается для быстрой и целенаправленной обработки пластмасс зубных протезов и индивидуальных ложек.

These grinders offer outstanding longevity which gives unsurpassed economy and efficiency.

The supercoarse diamond grit allow fast bulk reduction which minimizes the working time.

Multifunctional diamond instruments for rapid, accurate preparation of denture acrylics and tray materials.



AG860-085SC-HP



AG894-065SC-HP

AG369 (260)
Бутон
Pointed Football



Размер / Size ø 1/10 мм	085
Длина / Head Length мм	13,0
Shank ISO REF 1	
HP 806 104 260 544 ...	AG369 - ... SC - HP 085
⌚ opt. 10.000 - 15.000 rpm	

AG405

(269)
Бутон верхушка плоская,
край круглый
Pointed Football, KR Taper,
Modified Shoulder



Размер / Size ø 1/10 мм	090
Длина / Head Length мм	18,0
Shank ISO REF 1	
HP 806 104 269 544 ...	AG405 - ... SC - HP 090
⌚ opt. 10.000 - 15.000 rpm	

AG836 (110)
Цилиндр
Cylinder



Размер / Size ø 1/10 мм	060
Длина / Head Length мм	7,0
Shank ISO REF 1	
HP 806 104 110 544 ...	AG836 - ... SC - HP 060
⌚ opt. 10.000 - 15.000 rpm	

AG860 (251)

Пламя
Flame



Размер / Size ø 1/10 мм	085
Длина / Head Length мм	16,0
Shank ISO REF 1	
HP 806 104 251 544 ...	AG860 - ... SC - HP 085
⌚ opt. 10.000 - 15.000 rpm	

AG893 (266)
Бутон, круглый, длинный
Long Round Pointed Football



Размер / Size ø 1/10 мм	065
Длина / Head Length мм	19,0
Shank ISO REF 1	
HP 806 104 266 544 ...	AG893 - ... SC - HP 065
⌚ opt. 10.000 - 15.000 rpm	

AG894 (263)

Бутон
Pointed Football



Размер / Size ø 1/10 мм	065
Длина / Head Length мм	14,0
Shank ISO REF 1	
HP 806 104 263 544 ...	AG894 - ... SC - HP 065
⌚ opt. 10.000 - 15.000 rpm	

SC

Без кольца /Without ring

Особо грубое /Supercoarse

ISO No. 544

Acrylic Grinder



Размер / Size \varnothing 1/10 мм	065
Длина / Head Length мм	10,0

Shank ISO REF 1
HP AG410 - ... SC - HP 065
Opt. 10.000 - 15.000 rpm



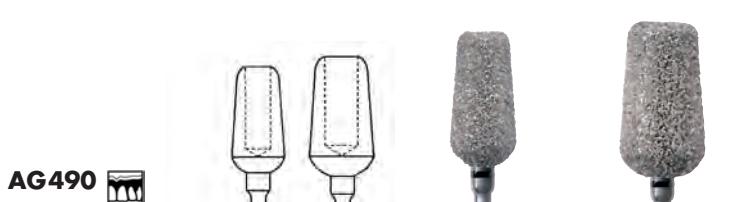
Размер / Size \varnothing 1/10 мм	075
Длина / Head Length мм	15,0

Shank ISO REF 1
HP AG430 - ... SC - HP 075
Opt. 10.000 - 15.000 rpm



Размер / Size \varnothing 1/10 мм	055
Длина / Head Length мм	9,0

Shank ISO REF 1
HP AG450 - ... SC - HP 055
Opt. 10.000 - 15.000 rpm



Размер / Size \varnothing 1/10 мм	090	110
Длина / Head Length мм	18,0	20,0

Shank ISO REF 1
HP 806 104 490 544 ... 806.104. 490.544.090 490.544.110
Opt. 10.000 - 15.000 rpm



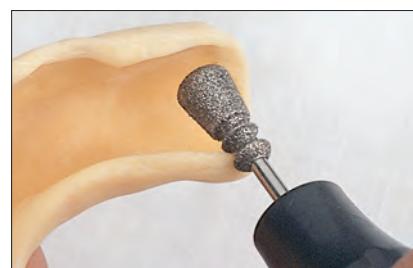
Размер / Size \varnothing 1/10 мм	065
Длина / Head Length мм	16,0

Shank ISO REF 1
HP AG420 - ... SC - HP 065
Opt. 10.000 - 15.000 rpm



Размер / Size \varnothing 1/10 мм	055
Длина / Head Length мм	18,0

Shank ISO REF 1
HP AG440 - ... SC - HP 055
Opt. 10.000 - 15.000 rpm



Создание округлённых краёв индивидуальных ложек предотвращает травмы пациента.

The peripheries of custom trays should be rounded to prevent injury.



При снятии слепка создаётся достаточно свободного места инструментом Acrylic Grinder.

These acrylic trimmers create adequate space for taking impressions for relining.

Широкие алмазные полоски с односторонним покрытием

Diamond strips, wide coated on one side



FS6-M, FS6-F, FS6-SF

Ежедневно повторяющаяся ситуация: после обжига оформленные контактные пункты ещё ярко выраженные и для получения закрытых, плоских контактов требуется много усилий и терпения.

Алмазные полоски с односторонним покрытием, шириной 6 мм разрешают целенаправленное создание идеальных контактных точек за короткое время. Для достижения оптимального результата при коррекции мешающего контакта следует расположить алмазную полоску между коронками и легкими, многократными движениями провести обработку.

Три различные зернистости разрешают ситуативно подобрать алмазную полоску в зависимости от размера контакта. В результате создается идеальная интердентальная поверхность, которая удовлетворит требования любого врача-стоматолога и пациента.

A routinely recurring situation: After firing, the contact points are too pronounced and a lot of patience and effort is required in preparing them to attain closed, surface area contacts.

The 6 mm wide diamond strip, coated on one side, precisely prepares a perfect contact point in minimum time. The diamond strip is placed between the crowns and moved back and forward several times until the high spot is reduced and an optimum contact point is attained.

There is a choice of three different grit sizes according to the situation and depending on the amount of premature contact. Perfect interdental surfaces that any dentist or patient would be pleased with.

FS6-M

FS6-F

FS6-SF

Цветовой код /Colour Code

Толщина (мм) / Thickness (mm)

0,13

0,10

0,08

Ширина (мм) / Width (mm)

6,0

6,0

6,0

Длина (мм) / Length (mm)

147,0

147,0

147,0

10 REF

■ FS6-M

■ FS6-F

■ FS6-SF

2+4+4 FS6-SO 2 + 4 + 4



■ M	Синий цветовой код/Blue ring
■ F	Красный цветовой код/Red ring
■ SF	Жёлтое кольцо/Yellow ring

Среднее зерно/Standard
Мелкое зерно/Fine
Сверхмелкое зерно/Superfine

37 - 44 µm	ISO No. 524
30 - 40 µm	ISO No. 514
10 - 20 µm	ISO No. 504

Абразивная фольга «Die Folie»



Die Folie

Лёгкое и быстрое удаление ранних контактов

Каждая зуботехническая лаборатория ежедневно изготавливает коронки, мосты и протезы. При удалении ранних контактов необходимо работать с диагностической фольгой и алмазным бором, постоянное использование двух разных инструментов означает большую трату времени.

«Die Folie» это ультра-гибкая, сверхмелкая фольга с целенаправленной абразивностью. Алмазные зёрна позволяют удалять ранние контакты за один шаг. Маркировка ранних контактов отпадает.

Высокая гибкость фольги позволяет ей легко адаптироваться к любой окклюзионной поверхности, её толщина составляет всего 45 микрон. Ранние контакты удаляются лёгкими движениями фольги в артикуляторе.

The Film

The removal of premature contacts – quite simply, simple!

Crowns, bridges and prostheses are part of the daily routine in all laboratories. However, the removal of premature contacts takes up a lot of time since the marking film and rotary instrument have to be changed regularly.

The Film is a highly flexible and ultra-thin instrument which effortlessly handles just this task. The abrasive material which has been specially designed for this task, marks and removes premature contacts in a single step.

The high degree of flexibility allows The Film to optimally adapt to the anatomical conditions. The Film is ultra-thin which means that the occlusion is not blocked during the removal of premature contacts. The gentle movements in the articulator are safely transferred to the premature contact and it is removed.

REF FSB-50



Размер • size 50 x 25 mm



Olli R.

Алмазные диски • Diamond Discs

PrimeCut SL

Спечённая кромка алмазного диска разрешает агрессивное и быстрое разрезание.

The galvanically sintered edge of the diamond disc offers excellent cutting performance.



1 Обработка оксид-циркониевой керамики.
Trimming of sintered zirconia.



2 Обработка металлических каркасов.
Trimming of metal framework.



3 Обрезание литников.
Separation of press sprues.

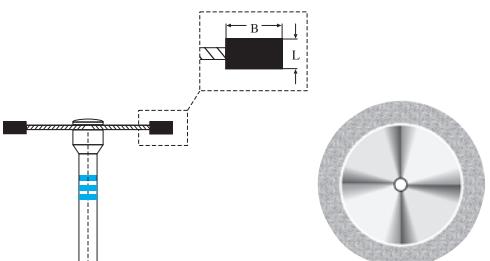


4 Придаёт анатомическую форму коронкам и мостам из неблагородных металлов.
Anatomical shaping of non-precious crowns and bridges alloys.

Flex

806 104 ...

■ 354



Размер/ Size	ø 1/10 mm	220
Покрытие/ Coating	B mm	3,0
Толщина/ Head Length	L mm	0,3
Shank ISO	REF	1
HP 806.104. ...		■ 354.524.220
○ opt. 18.000 - 20.000 rpm		

Спечённая кромка алмазного диска разрешает агрессивное и быстрое разрезание.

Применимо на всех сплавах и керамических материалах.

Спечённая кромка алмазного диска гарантирует максимальную стабильность и высокую плотность алмазного покрытия.

Длительный срок службы. За счёт стабильности соединения между алмазной кромкой и стальным диском уменьшается риск поломки. Это разрешает увеличить скорость работы и облегчает процесс создания контура.

Рабочая скорость 18.000 - 20.000 min⁻¹. Работать без дополнительного нажима. Достаточно веса наконечника.

The cutting disc can be used on all alloys and ceramics.

The galvanically sintered edge offers maximum stability and a high diamond density. This guarantees that the cutting disc will have a long service life.

The medium diamond grit size, applied by means of a special manufacturing process, offers faster, gentler material removal. Reducing your work load and preventing poor grinding results.

Stability, in conjunction with the galvanic edge design, means the cutting disc is less prone to breakage. Hence, contouring is considerably simplified.

The cutting wheel is operated at 18,000 – 20,000 r.p.m., using light working pressure (the weight of the handpiece).

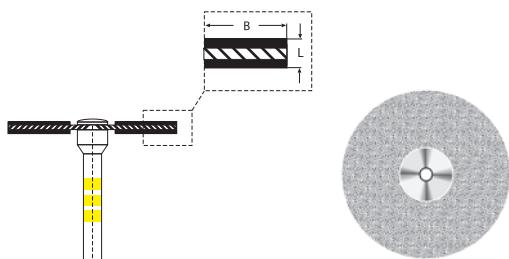
Алмазные диски • Diamond Discs

CeraShape - с не режущим краем • non-cutting edge

Ultraflex

806 104 ...

344



Размер/ Size Ø 1/10 mm

220

Покрытие/ Coating B mm

полностью - full

Толщина/ Head Length L mm

0,09

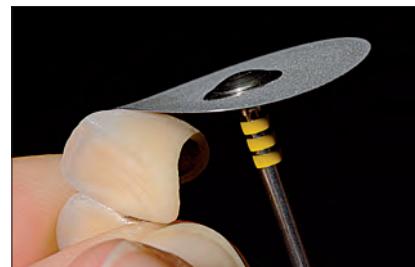
Шток/ Shank ISO

REF 1

HP **806.104. ...**

opt. 25.000 rpm

344.504.220



806.104.344.504.220



CeraShape сглаживает и обрабатывает интедентальные поверхности. Не режущий край предотвращает появление зазубрин и бровок. Высокая гибкость в разумной комбинации со сверхмелкой зернистостью приводят к прекрасным результатам за самое короткое время.

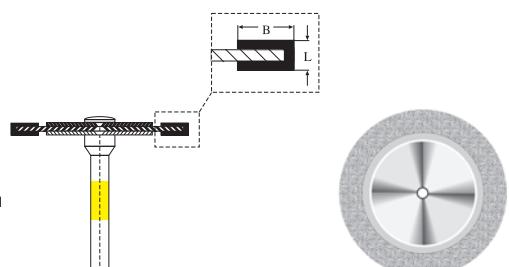
The **CeraShape** is used for smoothing interdental spaces and preparing surfaces. Its non-cutting edge prevents any sharp edges or nicks. A practical combination of high flexibility and a superfine diamond coating ensures excellent results in minimum time.

Ultraflex

806 104 ...

366

Только для сепарации
for separation only



Размер/ Size Ø 1/10 mm

220

Покрытие/ Coating B mm

3,0

Толщина/ Head Length L mm

0,09

Шток/ Shank ISO

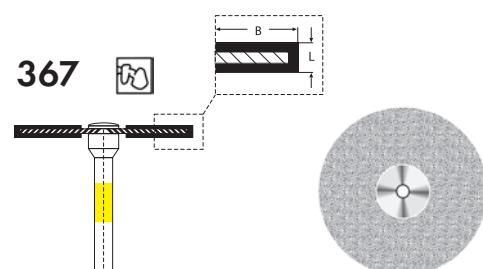
REF 1

HP **806.104. ...**

opt. 25.000 rpm

366.504.220

367.504.220



Размер/ Size Ø 1/10 mm	220
Покрытие/ Coating B mm	полностью - full
Толщина/ Head Length L mm	0,09

367 Ultraflex особо тонкий алмазный диск для сепарации и контурирования керамических и пластмассовых облицовок в области передних и боковых зубов.

367 Ultraflex
An ultra thin diamond disc for separation and contouring of porcelain and composite veneers on anterior and posterior teeth.



806.104.367.504.220

- Жёлтое кольцо/Yellow ring
- Красный цветовой код/Red ring
- Синий цветовой код/Blue ring

- Сверхмелкое зерно/Superfine 30 µm
- Мелкое зерно/Fine 50 µm
- Среднее зерно/Standard 100 µm

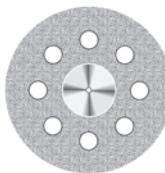
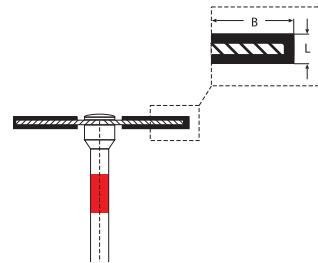
- ISO No. 504
- ISO No. 514
- ISO No. 524

Алмазные диски • Diamond Discs

Superflex

806 104 ...

■ 350

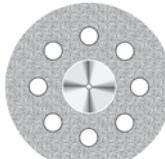
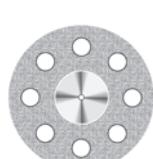
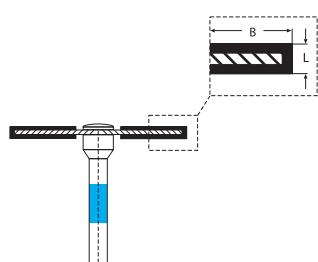


Размер/ Size	$\varnothing 1/10$ mm	190	220
Покрытие/ Coating	B mm	полностью - full	полностью - full
Толщина/ Head Length	L mm	0,15	0,15
Шток ISO	REF	1	
HP	806.104. ...	■ 350.514.190	■ 350.514.220

Superflex

806 104 ...

■ 350

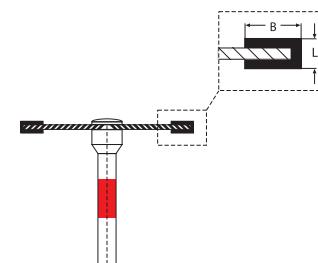


Размер/ Size	$\varnothing 1/10$ mm	190	220
Покрытие/ Coating	B mm	полностью - full	полностью - full
Толщина/ Head Length	L mm	0,25	0,25
Шток ISO	REF	1	
HP	806.104. ...	■ 350.524.190	■ 350.524.220

Superflex

160.2

■ Brix Disc



Размер/ Size	$\varnothing 1/10$ mm	160
Покрытие/ Coating	B mm	3,00
Толщина/ Head Length	L mm	0,15
Шток ISO	REF	1
HP		■ 160.2-017-HP

○ opt. 30.000 rpm

Гибкость диска разрешает целенаправленное контурирование под любым углом.

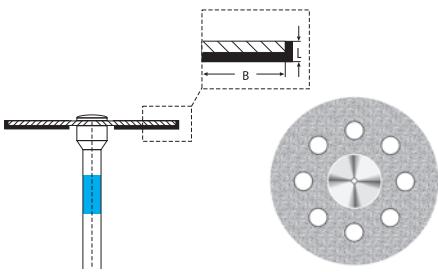
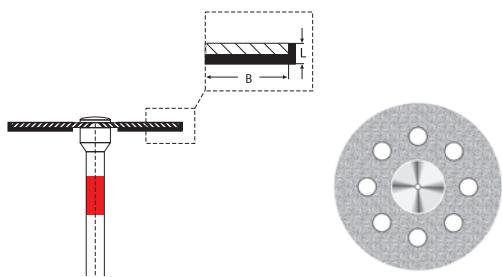
The flexibility of the disc allows precise contouring from all angles.

■ Жёлтое кольцо/Yellow ring	Сверхмелкое зерно/Superfine	30 μ m	ISO No. 504
■ Красный цветовой код/Red ring	Мелкое зерно/Fine	50 μ m	ISO No. 514
■ Синий цветовой код/Blue ring	Среднее зерно/Standard	100 μ m	ISO No. 524

Алмазные диски • Diamond Discs

Superflex 806 104 ...

351



Размер/ Size

ø 1/10 mm

220

Покрытие/ Coating

B mm

полностью - full

Толщина/ Head Length

L mm

0,10

Shank ISO

REF



HP 806.104. ...

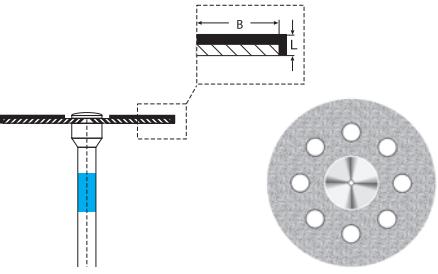
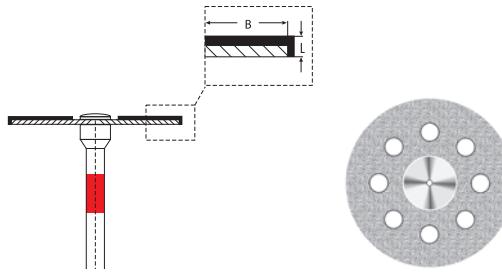
351.514.220

351.524.220

⌚ opt. 25.000 rpm

Superflex 806 104 ...

352



Размер/ Size

ø 1/10 mm

220

Покрытие/ Coating

B mm

полностью - full

Толщина/ Head Length

L mm

0,10

Shank ISO

REF



HP 806.104. ...

352.514.220

352.524.220

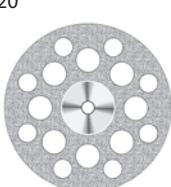
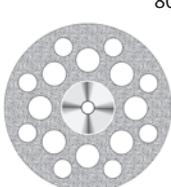
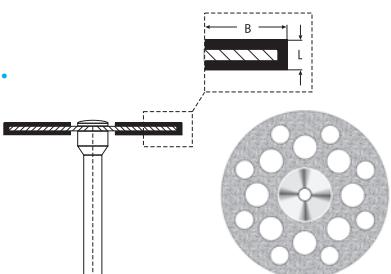
⌚ opt. 25.000 rpm



806.104.353.514.220

Superflex 806 104 ...

353



Размер/ Size

220

220

220

Покрытие/ Coating

полностью - full

полностью - full

полностью - full

Толщина/ Head Length

0,12

0,15

0,25

Shank ISO

REF



HP 806.104. ...

353.504.220

353.514.220

353.524.220

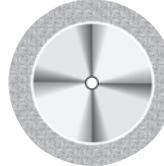
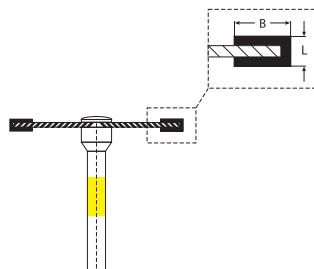
⌚ opt. 25.000 rpm

	Жёлтое кольцо/Yellow ring	Сверхмелкое зерно/Superfine	30 µm	ISO No. 504
	Красный цветовой код/Red ring	Мелкое зерно/Fine	50 µm	ISO No. 514
	Синий цветовой код/Blue ring	Среднее зерно/Standard	100 µm	ISO No. 524

Алмазные диски • Diamond Discs

Superflex 806 104 ...

 **355**



Размер/ Size	Ø 1/10 mm	190	220
Покрытие/ Coating	B mm	3,00	3,00
Толщина/ Head Length	L mm	0,12	0,12

Шток ISO  REF 

HP **806.104. ...**

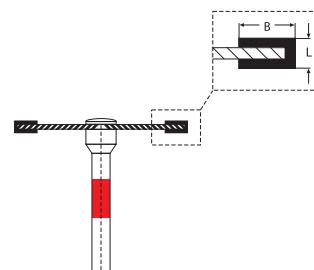
 **355.504.190**

 **355.504.220**

Ø190 ⚡ opt. 30.000 rpm • Ø220 ⚡ opt. 25.000 rpm

Superflex 806 104 ...

 **355**



Размер/ Size	Ø 1/10 mm	160	190	220
Покрытие/ Coating	B mm	3,00	3,00	3,00
Толщина/ Head Length	L mm	0,15	0,15	0,15

Шток ISO  REF 

HP **806.104. ...**

 **355.514.160**

 **355.514.190**

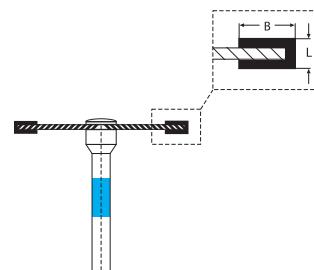
 **355.514.220**

Ø160/Ø190 ⚡ opt. 30.000 rpm • Ø220 ⚡ opt. 25.000 rpm



Superflex 806 104 ...

 **355**



Размер/ Size	Ø 1/10 mm	190	220
Покрытие/ Coating	B mm	3,00	3,00
Толщина/ Head Length	L mm	0,25	0,25

Шток ISO  REF 

HP **806.104. ...**

 **355.524.190**

 **355.524.220**

Ø190 ⚡ opt. 30.000 rpm • Ø220 ⚡ opt. 25.000 rpm

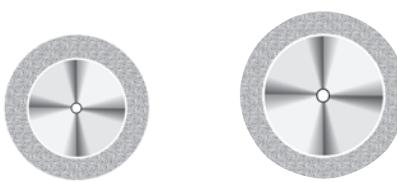
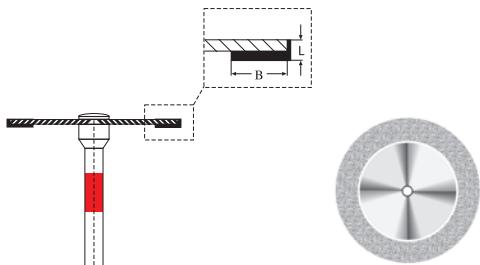
 Жёлтое кольцо/Yellow ring	Сверхмелкое зерно/Superfine	30 µm	ISO No. 504
 Красный цветовой код/Red ring	Мелкое зерно/Fine	50 µm	ISO No. 514
 Синий цветовой код/Blue ring	Среднее зерно/Standard	100 µm	ISO No. 524

Алмазные диски • Diamond Discs

Superflex

806 104 ...

356



Размер/ Size	\varnothing 1/10 mm	190	220
Покрытие/ Coating	B mm	3,00	3,00
Толщина/ Head Length	L mm	0,10	0,10

Shank ISO REF 1

HP 806.104. ...

356.514.190

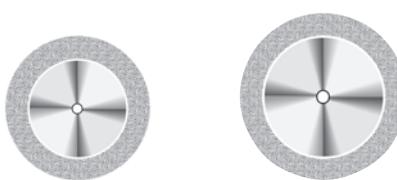
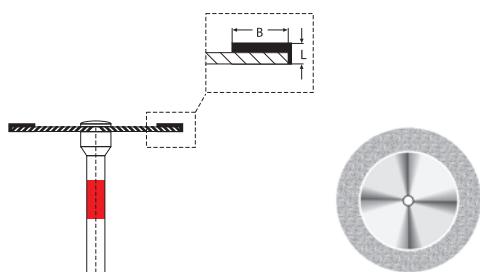
356.514.220

\varnothing 190 opt. 30.000 rpm • \varnothing 220 opt. 25.000 rpm

Superflex

806 104 ...

357



Размер/ Size	\varnothing 1/10 mm	190	220
Покрытие/ Coating	B mm	3,00	3,00
Толщина/ Head Length	L mm	0,10	0,10

Shank ISO REF 1

HP 806.104. ...

357.514.190

357.514.220

\varnothing 190 opt. 30.000 rpm • \varnothing 220 opt. 25.000 rpm

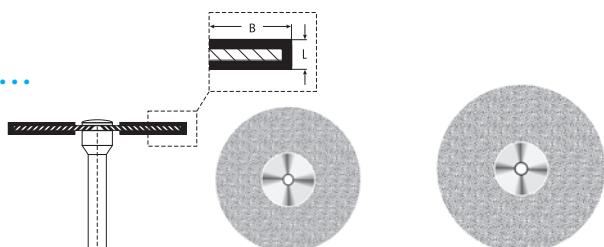


806.104.358.514.220

Superflex

806 104 ...

358



Размер/ Size	190	220	190	220
Покрытие/ Coating	полностью - full	полностью - full	полностью - full	полностью - full
Толщина/ Head Length	0,15	0,15	0,25	0,25

Shank ISO REF 1

HP 806.104. ...

358.514.190

358.514.220

358.524.190

358.524.220

\varnothing 190 opt. 30.000 rpm • \varnothing 220 opt. 25.000 rpm

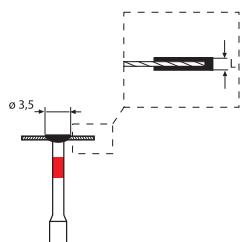
Жёлтое кольцо/Yellow ring	Сверхмелкое зерно/Superfine	30 µm	ISO No. 504
Красный цветовой код/Red ring	Мелкое зерно/Fine	50 µm	ISO No. 514
Синий цветовой код/Blue ring	Среднее зерно/Standard	100 µm	ISO No. 524

Алмазные диски • Diamond Discs

Двухстороннее покрытие • coating double sided

Superflex 806 104 ...

■ 327



Размер/ Size

ø 1/10 mm

080

100

Покрытие/ Coating

B mm

полностью - full

полностью - full

Толщина/ Head Length

L mm

0,13

0,13

Shank ISO REF 1

HP 806.104. ...

327.514.080

327.514.100

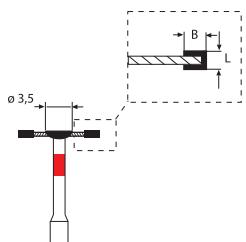
○ opt. 30.000 rpm



806.104.327.514.080

Superflex 806 104 ...

■ 361



Размер/ Size

ø 1/10 mm

080

100

Покрытие/ Coating

B mm

1,0

1,0

Толщина/ Head Length

L mm

0,13

0,13

Shank ISO REF 1

HP 806.104. ...

361.514.080

361.514.100

○ opt. 30.000 rpm

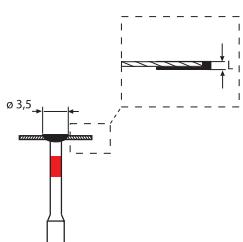


806.104.361.514.080

Одностороннее покрытие • coating one sided

Superflex 806 104 ...

■ 363



Размер/ Size

ø 1/10 mm

100

Толщина/ Head Length

L mm

0,08

Shank ISO REF 1

HP 806.104. ...

363.514.100

○ opt. 30.000 rpm

■ Жёлтое кольцо/Yellow ring	Сверхмелкое зерно/Superfine	30 µm	ISO No. 504
■ Красный цветовой код/Red ring	Мелкое зерно/Fine	50 µm	ISO No. 514
■ Синий цветовой код/Blue ring	Среднее зерно/Standard	100 µm	ISO No. 524

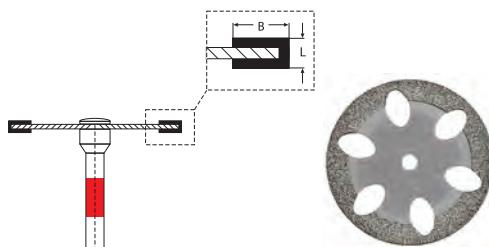
Алмазные диски • Diamond Discs

Superflex 806 104 ...

393



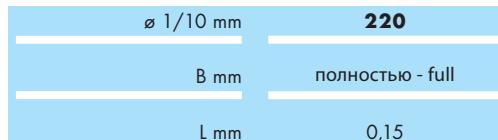
Размер/ Size	$\varnothing 1/10 \text{ mm}$	220
Покрытие/ Coating	B mm	3,00
Толщина/ Head Length	L mm	0,15



396



Размер/ Size	$\varnothing 1/10 \text{ mm}$	220
Покрытие/ Coating	B mm	полностью - full
Толщина/ Head Length	L mm	0,15



Шток ISO

REF

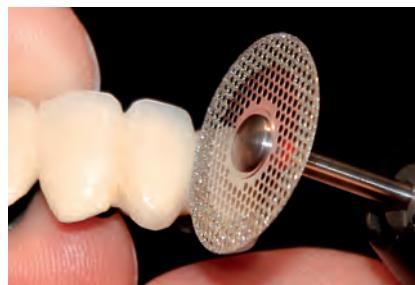


HP **806.104. ...**

○ opt. 25.000 rpm

393.514.220

396.514.220



Superflex 806 104 ...

400



Размер/ Size	$\varnothing 1/10 \text{ mm}$	190	220
Покрытие/ Coating	B mm	3,00	3,00
Толщина/ Head Length	L mm	0,15	0,15

Шток ISO

REF



HP **806.104. ...**

○ opt. 25.000 rpm, $\varnothing 190$ opt. 30.000 rpm

400.514.190

400.514.220

806.104.400.514.190

Маленький сетчатый диск расширяет возможности обработки высокачественных керамических и композитных материалов.

Диаметр 19 мм алмазного диска упрощает доступ к узким пространствам и является идеальным для тонкой сепарации на зубном протезе.

Мелкая зернистость алмазного покрытия позволяет целенаправленную обработку всех поверхностей, включая диоксид циркония.

Диск обладает сегментами/перфорацией, что делает возможным визуальный контроль рабочей площади во время сепарации.

806.104.400.514.190

The smaller mesh disc extends the options for the preparation of high-performance ceramics and composites.

The 19 mm diameter of the diamond disc facilitates access in narrow working areas and is ideal for narrow separations in the restoration.

The fine diamond grit size allows preparation of all surfaces, including zirconia.

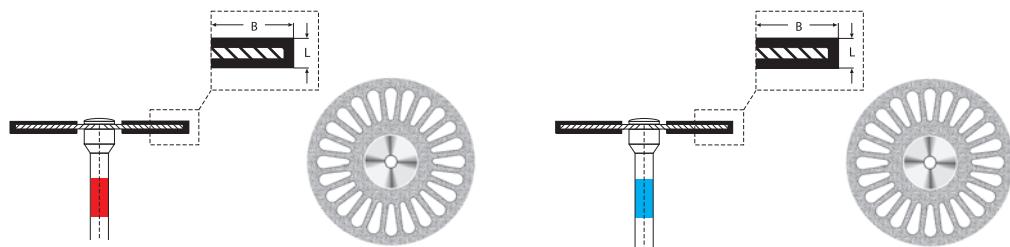
The disc has segmentation/perforation and enables a constant view of the preparation site during use.

- Жёлтое кольцо/Yellow ring
- Красный цветовой код/Red ring
- Синий цветовой код/Blue ring

- Сверхмелкое зерно/Superfine
- Мелкое зерно/Fine
- Среднее зерно/Standard

- 30 μm
- 50 μm
- 100 μm

- ISO No. 504
- ISO No. 514
- ISO No. 524

Алмазные диски • Diamond Discs
Superflex
806 104 ...
■ ■ **405**


Размер/ Size

1/10 mm

220

Покрытие/ Coating

B mm

полностью - full

Толщина/ Head Length

L mm

0,15

Ø 1/10 mm

220

B mm

полностью - full

L mm

0,25

Shank ISOREFHP **806.104. ...**

○ opt. 25.000 rpm

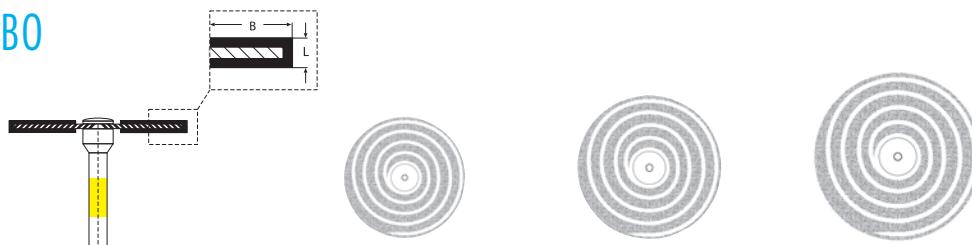
405.514.220■ **405.524.220**

806.104.505.504.160



806.104.505.504.190

Superflex TURBO

806 104 ...
■ **505**


Размер/ Size

Ø 1/10 mm

160

Покрытие/ Coating

B mm

полностью - full

Толщина/ Head Length

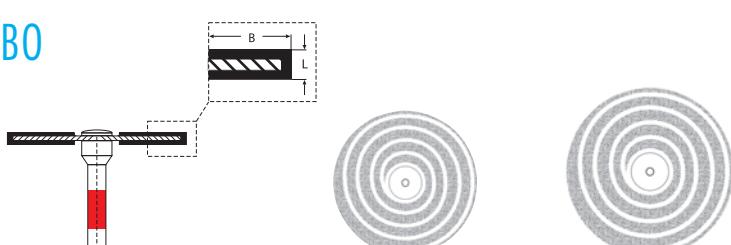
L mm

0,12

190**220**Shank ISOREFHP **TURBO 806.104. ...**

○ 160/190 ○ opt. 30.000 rpm • Ø 220 ○ opt. 25.000 rpm

505.504.160**505.504.190**■ **505.504.220**
Superflex TURBO

806 104 ...
■ **505**


Размер/ Size

Ø 1/10 mm

190

Покрытие/ Coating

B mm

полностью - full

Толщина/ Head Length

L mm

0,15

220Shank ISOREFHP **TURBO 806.104. ...**

○ 190 ○ opt. 30.000 rpm • Ø 220 ○ opt. 25.000 rpm

505.514.190**505.514.220**

- Жёлтое кольцо/Yellow ring
- Красный цветовой код/Red ring
- Синий цветовой код/Blue ring

- Сверхмелкое зерно/Superfine
- Мелкое зерно/Fine
- Среднее зерно/Standard

30 µm

50 µm

100 µm

ISO No. 504

ISO No. 514

ISO No. 524

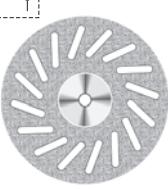
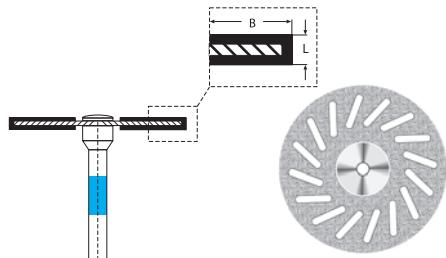
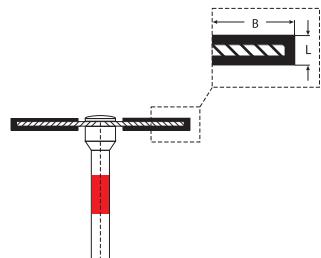
Алмазные диски • Diamond Discs



806.104.605.514.220

Superflex 806 104 ...

605



Размер/ Size

$\varnothing 1/10$ mm

220

Покрытие/ Coating

B mm

полностью - full

Толщина/ Head Length

L mm

0,15

$\varnothing 1/10$ mm

220

B mm

полностью - full

L mm

0,25

Shank ISO

REF

HP **806.104. ...**

605.514.220

605.524.220

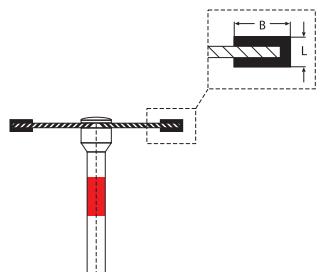
⌚ opt. 25.000 rpm



806.104.705.514.220

Superflex 806 104 ...

705



Размер/ Size

$\varnothing 1/10$ mm

190

220

Покрытие/ Coating

B mm

3,0

3,0

Толщина/ Head Length

L mm

0,15

0,15

Shank ISO

REF

HP **806.104. ...**

705.514.190

705.514.220

⌚ 190 ⌚ opt. 30.000 rpm • ⌚ 220 ⌚ opt. 25.000 rpm

- Жёлтое кольцо/Yellow ring
- Красный цветовой код/Red ring
- Синий цветовой код/Blue ring

Сверхмелкое зерно/Superfine

Мелкое зерно/Fine

Среднее зерно/Standard

30 µm

50 µm

100 µm

ISO No. 504

ISO No. 514

ISO No. 524

Алмазные диски • Diamond Discs

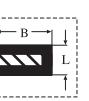
Flex

806 104 ...

321



Размер/ Size



190

220



190	220	190	220
------------	------------	------------	------------

Покрытие/ Coating

3,00

3,00

3,00

3,00

Толщина/ Head Length

0,20

0,20

0,30

0,30

Shank ISO

REF

HP **806.104. ...**

321.514.190

321.514.220

321.524.190

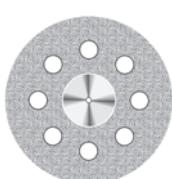
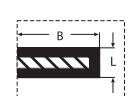
321.524.220

190 ⚡ opt. 30.000 rpm • 220 ⚡ opt. 25.000 rpm

Flex

806 104 ...

335



Размер/ Size

$\varnothing 1/10$ mm

220

Покрытие/ Coating

B mm

полностью - full

Толщина/ Head Length

L mm

0,30

Shank ISO

REF

HP **806.104. ...**

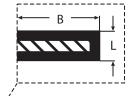
335.524.220

⚡ opt. 25.000 rpm

Flex

806 104 ...

345



Размер/ Size

$\varnothing 1/10$ mm

190

220

Покрытие/ Coating

B mm

полностью - full

полностью - full

Толщина/ Head Length

L mm

0,20

0,20

Shank ISO

REF

HP **806.104. ...**

345.514.190

345.514.220

190 ⚡ opt. 30.000 rpm • 220 ⚡ opt. 25.000 rpm

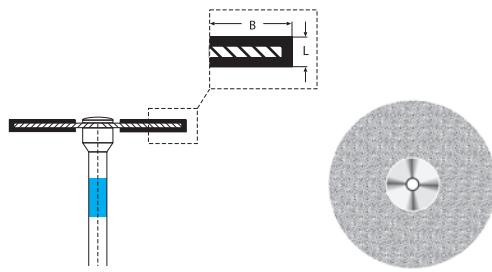
Жёлтое кольцо/Yellow ring	Сверхмелкое зерно/Superfine	30 µm	ISO No. 504
Красный цветовой код/Red ring	Мелкое зерно/Fine	50 µm	ISO No. 514
Синий цветовой код/Blue ring	Среднее зерно/Standard	100 µm	ISO No. 524

Алмазные диски • Diamond Discs

Flex

806 104 ...

■ 345



Размер/ Size

ø 1/10 mm

220

Покрытие/ Coating

B mm

помощью - full

Толщина/ Head Length

L mm

0,30

Шток ISO

REF



HP 806.104. ...

■ 345.524.220

○ opt. 25.000 rpm

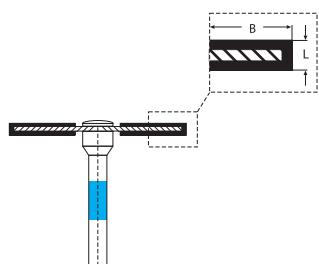


806.104.362.524.100

Flex TURBO

806 104 ...

■ 362



Размер/ Size

ø 1/10 mm

080

100

Покрытие/ Coating

B mm

помощью - full

помощью - full

Толщина/ Head Length

L mm

0,30

0,30

Шток ISO

REF



HP TURBO 806.104. ...

■ 362.524.080

■ 362.524.100

○ opt. 30.000 rpm

Turbo Алмазный диск для лабораторной турбины
предназначается для сепарации и разделения керамических материалов.

Turbo Diamond Disc for use in a laboratory turbine for
contouring interdental spaces and cutting through ceramics.

Flex

806 314 ...

C8-FG



Размер/ Size

ø 1/10 mm

080

Покрытие/ Coating

B mm

помощью - full

Толщина/ Head Length

L mm

0,30

Шток ISO

REF



FG TURBO 806.314.362.524.080

C8-FG

○ opt. 200.000 rpm



FG

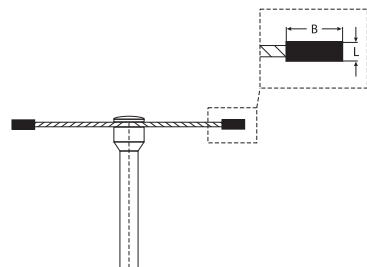
■ Жёлтое кольцо/Yellow ring	Сверхмелкое зерно/Superfine	30 µm	ISO No. 504
■ Красный цветовой код/Red ring	Мелкое зерно/Fine	50 µm	ISO No. 514
■ Синий цветовой код/Blue ring	Среднее зерно/Standard	100 µm	ISO No. 524

Алмазные диски • Diamond Discs

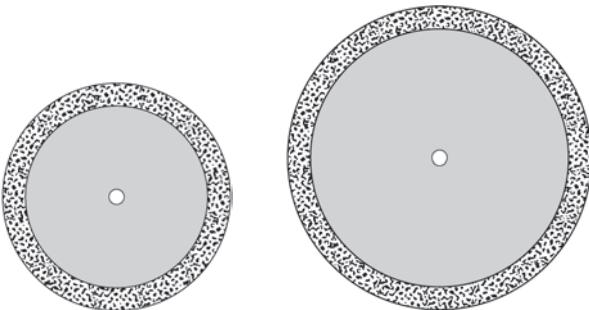
Алмазный диск со спечённой кромкой для штампов разборных гипсовых моделей
предназначается для разделения зубных дуг гипсовых моделей.

Flex
807 104 ...

■ 321



Plaster diamond discs with sintered rim for dies, tooth arch separation on plaster models.



Размер/ Size	$\varnothing 1/10 \text{ mm}$	300	400
Покрытие/ Coating	B mm	3,00	3,00
Толщина/ Head Length	L mm	0,30	0,30

Shank **ISO** **REF** **21**
HP **807.104. ...**
 opt. 10.000 rpm

■ 321.524.300 **■ 321.524.400**



806.104.365.524.450

Перфорация рабочей части, покрытой алмазным напылением, улучшает функцию самоочистки диска.

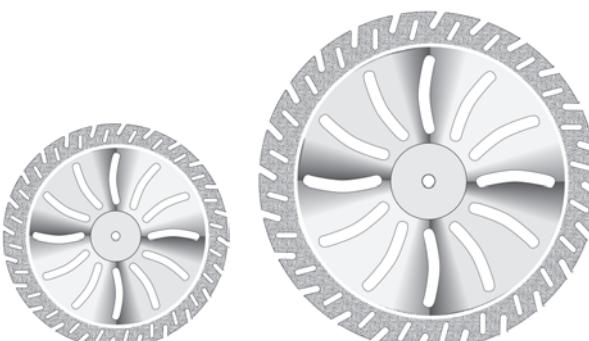
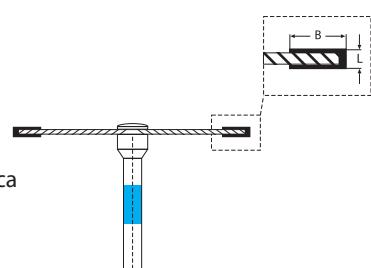
За счёт этого диска не пачкается и подходит для обработки влажного гипса.

The diamond-coated working area is perforated to increase the self-cleaning properties of the disc. This prevents the disc from clogging and allows it to be used on moist plaster.

Flex
806 104 ...

■ 365

Алмазные диски для гипса
Diamond Discs for Plaster



Размер/ Size	$\varnothing 1/10 \text{ mm}$	300	450
Покрытие/ Coating	B mm	3,0	4,5
Толщина/ Head Length	L mm	0,24	0,24

Shank **ISO** **REF** **21**
HP **806.104. ...**
 opt. 20.000 rpm

■ 365.524.300 **■ 365.524.450**

■ Жёлтое кольцо/Yellow ring	Сверхмелкое зерно/Superfine	30 μm	ISO No. 504
■ Красный цветовой код/Red ring	Мелкое зерно/Fine	50 μm	ISO No. 514
■ Синий цветовой код/Blue ring	Среднее зерно/Standard	100 μm	ISO No. 524

Алмазные диски • Diamond Discs

Формовочные массы для прессованной керамики должны обладать высокой стабильностью. Это затрудняет процесс отделения отливки из формы. Новый алмазный диск способствует отделению отливки из формы, которое экономит время и материал. Для быстрой и легкой работы вся поверхность диска была покрыта алмазным напылением. Разделение на сегменты способствует эффективному удалению формовочной массы из отверстия диска и, таким образом, предотвращает блокирование диска в глубине формы.

The investment material for pressed ceramics must be high in stability. This makes devesting hard work. The new diamond disc helps to save time devesting and is gentle on the material. The entire surface of the disc is covered with a diamond grit to facilitate quick and easy working. The integrated segmentation helps to remove trimmed investment material from out of the gap and therefore prevent the disc from becoming jammed or stuck in the crevice.

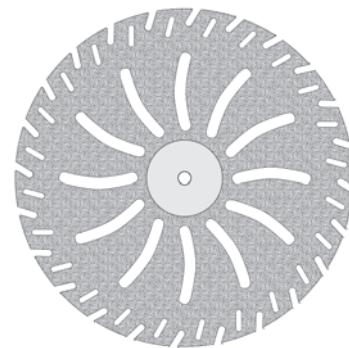
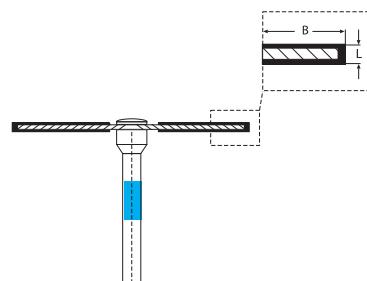


Flex
806 104 ...

■ 378 

Алмазные диски для гипса
и формовочной массы

Diamond Discs for Plaster and Investment



Размер/ Size	Ø 1/10 mm	450
Покрытие/ Coating	B mm	полностью - full
Толщина/ Head Length	L mm	0,24
Shank ISO	REF	
HP 806.104. ...		■ 378.524.450
⌚ opt. 20.000 rpm		

Rubynt Trimmer • Ruby-coated grinding Instruments

RUBYNT: шлифовальный инструмент, покрытый красным корундом, на металлической связке, стандартной зернистости предназначается для обработки пластмасс. Rubynt Trimmer фреза разрешает точную обработку пластмассовых протезов абсолютно без выделения тепла. Отлично пригоден для коррекции мягких пластмасс.

RUBYNT: Ruby-coated grinding instruments in standard grit, metal-bonded for acrylics. Permits precise trimming of acrylic dentures without any heat generation. Most suitable for corrections on soft acrylics and relines.



Rubynt 

Размер /Size Ø 1/10 mm	085	085	065	075	065	055	050
Толщина /Head Length mm	16	12	19	12	12	10	13

Shank	REF 1						
HP	REF	standard	TR3101	TR3102	TR3103	TR3105	TR3106
ISO Ø 030 - 050	opt. 20.000 - 25.000 rpm						TR3108
ISO Ø 055 - 085	opt. 15.000 - 25.000 rpm						TR3112

Спеченные алмазы • Sintered Diamonds

Соединение - FeMn / FeMn - Bond



мелкое зерно /
красное кольцо
Fine / red ring



Размер /Size ø1/10 mm

037 037 016 031 027 022

Длина мм /Length mm

10 8 6 2 1,5 1,2

Shank ISO 1

HP	807 104 ...	172 513 ...	161 513 ...	248 513 ...	023 513 ...	023 513 ...	023 513 ...
REF	G5009	G5022	G5023	G5025	G5026	G5027	

⌚ opt. 20.000 - 25.000 rpm



стандартное зерно
Standard



Размер /Size ø1/10 mm

037 050 080 023 023 037 050

Длина мм /Length mm

2,5 10 0,6 8 9 9 12

Shank ISO 1

HP	807 104 ...	012 523 ...	112 523 ...	042 523 ...	161 523 ...	141 523 ...	199 523 ...	274 523 ...
REF	G5102	G5106	G5112	G5115	G5117	G5118	G5119	G5120

⌚ opt. 20.000 - 25.000 rpm



крупное зерно /
зелёное кольцо
coarse / green ring



Размер /Size ø1/10 mm

050 050 037

Длина мм /Length mm

10 10 9

Shank ISO 1

HP	807 104 ...	112 542 ...	199 542 ...	199 542 ...
REF	G5206	G5211	G5218	

⌚ opt. 20.000 - 25.000 rpm



сверхкрупное зерно /
чёрное кольцо
supercoarse / black ring



Размер /Size ø1/10 mm

050 050

Длина мм /Length mm

12 12

Shank ISO 1

HP	807 104 ...	274 543 ...	143 543 ...
REF	G5331	G5332	

⌚ opt. 20.000 - 25.000 rpm



стандартное зерно /
Standard



Размер /Size ø1/10 mm

220

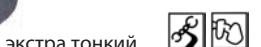
Длина мм /Length mm

0,6

Shank ISO 1

HP	807 104 ...	345 523 ...	370 523 ...
REF	G5113		G5122

⌚ opt. 15.000 rpm



экстра тонкий
extra thin



стандартное зерно /Standard



Размер /Size ø1/10 mm

024

Длина мм /Length mm

10,0

Shank ISO 1

HP	807 104 250 523 024	G5161L
REF		

⌚ opt. 20.000 - 25.000 rpm

Спеченные алмазы • Sintered Diamonds



стандартное зерно
Standard



Размер /Size Ø1/10 mm

023

Длина мм /Length mm

6,0

Шток /Shank ISO 21

HP	807 104 ...	272 523 ...
	REF	G5123

⌚ opt. 20.000 - 25.000 rpm

Спеченный алмаз пламяобразной формы с маленьким диаметром предназначен для обработки всех керамик и сплавов.

Рабочая часть длинной 6 мм разрешает придавать анатомическую форму вестибулярным и окклюзионным плоскостям.

Рабочая часть имеет длину 6 мм, что разрешает придавать анатомическую форму вестибулярным и окклюзионным поверхностям керамических облицовок и благородных металлов.

При работе с цельнолитыми протезами сводятся к минимуму затраты времени при оформлении переходов кламмеров и направляющих плеч распределения нагрузки замковых креплений.



При легком рабочем давлении и числе оборотов 20 000 мин⁻¹ создаются гладкие поверхности, которые сокращают доработку.

Flame-shaped sintered diamond with a small diameter for preparing all types of porcelain and alloys.

The 6 mm cutting surface allows anatomical contouring of buccal and occlusal surfaces on porcelain facings and precious metal alloys.

Preparation of the junctions of clasps and bracing arms in CrCo frameworks is reduced to a minimum.

The smooth surfaces, produced by applying light pressure and using a motor speed of 20,000 rpm, reduce preparation time.

Бруск для очистки алмазных инструментов Cleaning stone for Diamond Grinders



REF **G9920**

Изображение уменьшено / reduced size



Применение: Правильный камень должен использоваться мокрым. Для этого нужно держать его в воде пока не прекратится образование пузырьков. Влажность камня предотвращает образование пыли и улучшает чистящие способности.

Application: The cleaning stone has to be wet when used. Place the stone in water until no more bubbles rise. The humidity of the block prevents the development of dust and improves the cleaning effect decisively.

Спеченный алмаз требует специального ухода. Спеченные алмазы на металлической связке необходимо время от времени править правильным камнем для очистки алмазов номер артикула G9920. Их режущие поверхности становятся за счет этого всегда чистыми и острыми.

Maintenance is needed though. Please use our Cleaning Stone, Art. No. G9920, for the cleaning of your Sintered Diamond Instruments. It need not be cleaned too often, but from time to time this is very important to maintain clean and very sharp cutting edges.

SuperMax



Размер / Size ø 1/10 мм

140	180	180	220
-----	-----	-----	-----

Длина / Head Length мм

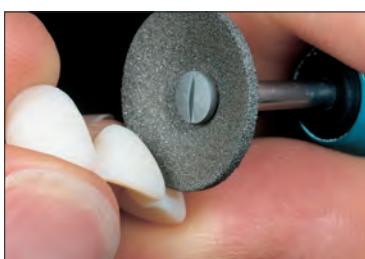
3,0	3,5	6,0	1,0
-----	-----	-----	-----

Shank ISO

HP 803 104 ... G9001	372 513 140	303 513 180 G9002	030 513 180 G9003	371 513 220 G9004
--------------------------------	-------------	-----------------------------	-----------------------------	-----------------------------

REF opt. 15.000 - 20.000 rpm

Масштаб изображения форм 1:1 / Illustrations in actual size



Размер / Size ø 1/10 мм

060	220	220	060	220
-----	-----	-----	-----	-----

Длина / Head Length мм

18,0	3,5	2,5	17,0	1,5
------	-----	-----	------	-----

Shank ISO

HP 803 104 ... G9005	114 513 060	304 513 220 G9006	372 513 220 G9007	292 513 060 G9008	303 513 220 G9009
--------------------------------	-------------	-----------------------------	-----------------------------	-----------------------------	-----------------------------

REF opt. 15.000 - 20.000 rpm

Масштаб изображения форм 1:1 / Illustrations in actual size

Спеченный шлифовальный алмаз на керамической связке

Преимущества:

- незначительное нагревание поверхности материала и за счет этого более холодное шлифование
- обширная и высоко-абразивная обработка различных материалов
- немедленная обработка NTI полирами возможна благодаря специальной отшлифованной SuperMax-поверхности (отборная зернистость алмазного покрытия)
- при работе выделяется очень мало пыли
- большая экономия времени благодаря сокращению доработок
- инструмент обладает эффектом самоочистки и самозатачивания, что позволяет без промежуточной очистки инструмента использовать его на многочисленных материалах

Возможности применения:

керамика, сплавы под обжиг металлокерамики, хромо-кобальтовый сплав, титан, композиты, золото и все мягкие сплавы.

SuperMax – идеален для обработки титана.

При этом решающую роль играют холодное шлифование и эффект самоочистки.

Sintered diamond grinder organically bonded

Advantages:

- low surface temperature due to cool cutting performance
- highly efficient grinding on all materials
- very soft and smooth cutting because of the special SuperMax diamond bonding which leaves a surface that can be followed by NTI polishers
- low dust generation
- time-saving because of minimized touch-up work
- self-cleaning and self-sharpening which makes it possible to work on different materials without extra cleaning

Multi Purpose Applications:

Ceramics/Porcelain, metal-ceramic Alloys, Chrome-Cobalt, Titanium, Composites, Gold and all types of Soft Alloys.

SuperMax is the ideal instrument for titanium.

Cool cutting and self-cleaning action are essential for work on Titanium.

AllCeramic SuperMax



G8001



G8002



G8003



REF SET-1752



Размер / Size Ø 1/10 мм	050	040	150	120	035	050	040
Длина / Head Length мм	12,0	12,0	3,0	7,0	7,0	2,0	8,0

Shank	ISO	1					
HP	805 104 ...		113 524 050	173 524 040	372 524 150	024 524 120	248 524 035
	REF		G8001	G8002	G8003	G8004	G8005
HP	805 104 ...		113 534 050	173 534 040			010 524 050
	REF		G8001C	G8002C			G8006
							G8007

⌚ opt 10.000 rpm / G8003-G8004 ⌚ opt 5.000 rpm



G8005



G8007



G8006

Особые свойства инструмента облегчают обработку. Сама AllCeramic SuperMax связка является керамической, что делает возможным химически чистую обработку всех видов керамических масс. Керамическая связка, позволяя провести мягкое шлифование, сокращает теплообразование. Это предотвращает повреждения облицовок.

Owing to its special characteristics, this instrument is easy to use. As the AllCeramic bonder is a ceramic itself, it trims all porcelains chemically purely.

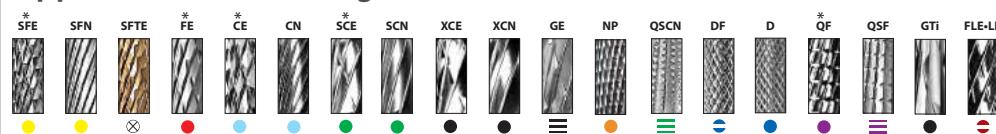
The gentle trimming properties of the ceramic bonder reduce heat build-up. This prevents damage to the veneers.



Соблюдение рекомендуемого числа оборотов: 5.000-10.000 мин⁻¹ и легкое рабочее давление значительно увеличивают срок службы.

Controlled contact pressure should be applied and recommended speed is to be observed in order to extend the service life of the instrument. Working speed: 5,000 - 10,000 r.p.m.

Application Chart • Tungsten Carbide Cutters



Selected shapes from cuts marked with a "*" are also available as Millennium Cutters.

Cut	ISO	Cut	ISO
SFE Superfine Cross Cut	110	SCN Coarse Plain Cut	215
SFN Superfine Plain Cut	102	XCE Supercoarse Cross Cut	223
SFTF Superfine Cut, titanium nitride coated	110	XCN Supercoarse Plain Cut	222
FE Fine Cross Cut	140	GE Bulk Cross Cut	220
CE Standard Cross Cut	190	NP Cut extrafine	180
CN Standard Plain Cut	175	QSCN Coarse Straight Blade Cross Cut	176
SCE Coarse Cross Cut/Special Acrylic Cutters	220		FLE, LE L-Cut Spezial Cutters

Materials	Application	Materials	Application		
ceramics metal ceramics/full ceramics	SFE* SFN SFTF	Used for finishing and smoothing surfaces and refining margins.	CrCo, CrNi, alloys for partial dentures	CE FE L-Cut Special Cutters FLE+LE NP	Bulk trimming, contouring. Fine adjustment and smoothing of surfaces. L-Cut Special Cutters FLE+LE
precious and semi - precious alloys inlays, onlays, crowns & bridges combination and telescope works	SFE* SFN SFTF FE* QF* QSF L-Cut Special Cutters FLE D DF	Used for finishing and smoothing surfaces and refining margins.	C & B Acrylics Composite	SFE SFN QF* QSF	For trimming and smoothing acrylic and metal surfaces, contouring occlusal areas and refining margins of PFM restorations.
non - precious alloys crowns & bridges combination and telescope works	SFE* QF QSF L-Cut Special Cutters FLE D DF NP	Used for finishing and smoothing surfaces, contouring occlusal areas and refining margins.	Denture acrylics and tray materials	CE CN SCE SCN XCE XCN GE	Removal of sprues. Rough trimming.
TITANIUM crowns, bridges	QF QSF GTi	Trimming, contouring.	Plaster Model plasters/Stone	CE GE XCE XCN	Working on stone dies. Wet and dry plaster, bulk material reduction.
			Soft reline materials	QSCN	Trimming.

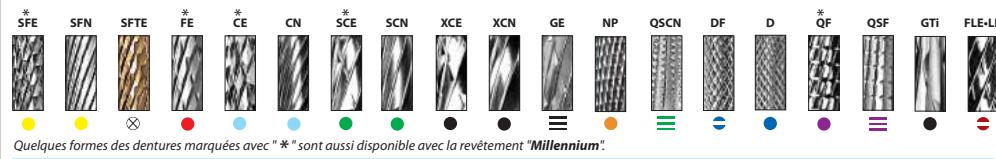


NTI-Kahla GmbH
Rotary Dental Instruments
Im Camisch 3
D-07768 Kahla/Germany
Tel. +49(0)36424-573-0
Fax: +49(0)36424-573-29
e-mail: nti@nti.de • www.nti.de

Recommended speeds for TC Cutters

ISO size	Opt./rpm	Max./rpm
008 - 023	5.000 - 40.000	40.000
025 - 045	15.000 - 30.000	30.000
050 - 080	15.000 - 20.000	20.000
016 - 040 (GTi)	15.000	20.000

Applications • Fraises en carbure de tungstène



Quelques formes des dentures marquées avec "*" sont aussi disponible avec la revêtement "Millennium".

Denture	ISO	Denture	ISO
SFE Denture croisée superfine	110	SCN Denture simple grosse	215
SFN Denture simple superfine	102	XCE Denture croisée supergrosse pour acryliques	223
SFTF Denture croisée superfine, Revêtement nitre de titane 110	XCN	Denture simple supergrosse	222
FE Denture croisée fine	140	GE Denture croisée grosse	221
CE Denture croisée standard	190	NP Denture extrafine	180
CN Denture simple standard	175	QSCN Denture simple avec taille transversale	176
SCE Denture croisée grosse pour des acryliques	220		FLE, LE Fraises spéciale pour gauchers

Matériau/procédures	Conseils d'utilisation	Matériaux/procédures	Conseils d'utilisation	
Céramique Métallocéramique/ céramique totale	SFE* SFN SFTF	Matériaux de coulée en Ni-Cr et Cr-Co	CE* FE* L-Cut pour gauchers LE-FLE NP	Dégrossissage, correction et retouches polissage
Alliages précieux et semi-précieux Inlays, onlays, couronnes, bridges travaux combinés, et télescopiques	SFE* SFN SFTF FE* QF* QSF Fraise pour gauchers FLE D DF	Incrustations en résine ou composite	SFE* SFN QF* QSF	Travaux fins, retouches des détails, lisages des surfaces, finiton des bords marginaux et des transitions métal- résine ou composite
Alliages non-précieux Couronnes, bridges travaux combinés et télescopiques	SFE* QF* QSF Fraise pour gauchers FLE D DF NP	Prothèse en résine et Porte-empreinte individuel	CE* CN SCE SCN XCE XCN GE	Dégrossissement Ebarbage après polymérisation
TITANE Couronnes, bridges, plaques	QF* QSF GTi	Plâtre	CE* GE XCE XCN	Plâtre humide, réduction rapide Plâtre sec, réduction rapide Usage des modèles positifs unitaires
		Matériaux de rebasage	QSCN	façonnage



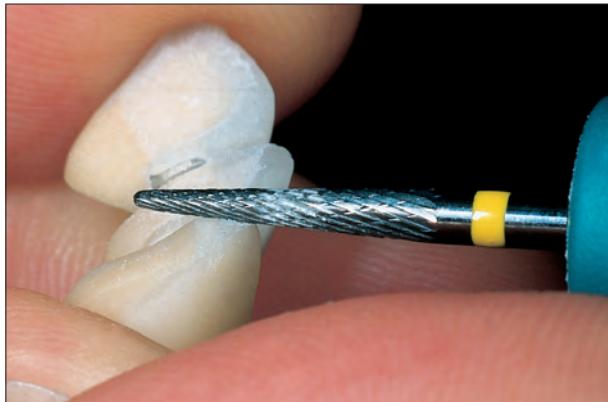
NTI-Kahla GmbH
Rotary Dental Instruments
Im Camisch 3
D-07768 Kahla/Germany
Tel. +49(0)36424-573-0
Fax: +49(0)36424-573-29
e-mail: nti@nti.de • www.nti.de

Vitesse de rotation recommandée pour les fraises en carbure de tungstène

ISO	Opt./rpm	Max./rpm
008 - 023	5.000 - 40.000	40.000
025 - 045	15.000 - 30.000	30.000
050 - 080	15.000 - 20.000	20.000
016 - 040 (GTi)	15.000	20.000

Твердосплавные фрезы

Tungsten Carbide Cutters



Полная программа с 19ю различными насечками для обработки всех видов зуботехнических материалов.

A complete range with 19 blade configurations for trimming all materials used in dental technology.

Рекомендации по применению наглядно показывают все возможности применения NTI твердосплавных фрез.
This chart shows clearly all the applications of NTI tungsten carbide cutters.

Рекомендации по применению • Твердосплавные фрезы												 NTI New Technology Instruments						
Шлифование						Шлифование						Шлифование						
SFE	SFN	SFTE	* FE	* CE	CN	* SCE	SCN	XCE	XCN	GE	NP	QSCN	DF	D	* QF	QSF	GTi	FLE-LE
Крестообразная сверхмелкая насечка	Простая сверхмелкая насечка	Крестообразная сверхмелкая насечка	Крестообразная мелкая насечка	Крестообразная стандартная насечка	Простая стандартная насечка	Грубая крестообразная насечка	Сверхгрубая крестообразная насечка	Простая сверхгрубая насечка	Простая насечка с поперечной зубчатостью	Грубая крестообразная насечка	Сверхмелкая насечка	Простая насечка	Алмазная насечка	Призмообразная алмазная насечка	Мелкая спиралевидная насечка	Сверхмелкая спиралевидная насечка	Фрезы для титана, крестообразная насечка	Фреза для левши, левосторонняя насечка 140/240
Среди рифлений с маркировкой * предста	пвляются избранные формы, имеющие Millennium-покрытие.																	
Материал												Рабочий процесс						
 Керамика	SFE*	Tонкая обработка и слаживание поверхности и краев.	 Хромокобальтовый сплав, хромоникелевый сплав, сплавы для цельнолитых протезов	CE*	Грубая обработка, контурирование.							ISO - 008 - 023	0.500 - 40.000	40.000				
Металлокерамика/ Цельная керамика	SFN		SFTE		DF	FE*	LE-FLE					ISO - 025 - 045	15.000 - 30.000	30.000				
 Сплавы благородных металлов с низким содержанием благородных металлов	SFE*	Тонкая обработка и слаживание поверхности и краев.	FE*	LE-FLE								ISO - 050 - 080	15.000 - 20.000	20.000				
Вкладки, накладки, коронки и мостовидные протезы, комбинированные протезы и телескопические коронки	SFN		QF*			NP						ISO - 016 - 040 (GTi)	15.000	20.000				
	SFTE		QSF															
	FE*		FLE	насечка фрезы для работы левой рукой														
	QF*		D	Структурирование металлических поверхностей, способствующее улучшенной адгезии керамики, облицовочной пластмассы и композитов.														
	QSF		DF															
 Сплавы неблагородных металлов	SFE*	Тончайшая обработка и слаживание поверхности, жевательных поверхностей и краёв.	CE*	Излишки прессования пластмассы удалить.														
Коронки, мостовидные протезы и телескопические коронки	QF*		SCE	CN														
	QSF		SCN															
	FLE	насечка фрезы для работы левой рукой	XCE															
	D	Структурирование металлических поверхностей, способствующее улучшенной адгезии керамики, облицовочной пластмассы и композитов.	XCN															
	DF		GE															
	NP		LE - FLE	насечка фрезы для работы левой рукой														
 TITAN	QF*	Тонкая обработка, слаживание.	CE*	Обработка гипсовых штампов моделей.														
титановые коронки, мостовидные протезы	QSF		GE	Влажный и сухой гипс, грубо снятие материала.														
	GTi		XCE															
			XCN															
			GE															
			LE - FLE	насечка фрезы для работы левой рукой														
			QSCN	Придание окончательной формы														

ПРИМЕНЕНИЕ • APPLICATION

-  **2.6** **SFE** КРЕСТООБРАЗНАЯ СВЕРХМЕЛКАЯ НАСЕЧКА
предназначается для тончайшей обработки всех видов сплавов и композитов. Специальная геометрия лезвий не создает ударного воздействия на обрабатываемую поверхность, поэтому SFE идеально используется на всех керамических массах.
-  **2.6** **SFN** ПРОСТАЯ СВЕРХМЕЛКАЯ НАСЕЧКА
создает гладкую отшлифованную поверхность на всех видах сплавов и композитов, что сокращает последующую обработку. Рекомендуется применение особенно для имитации десневых сосочков протезов.
- ⊗  **2.7** **SFTE** КРЕСТООБРАЗНАЯ СВЕРХМЕЛКАЯ НАСЕЧКА
позволяет очень холодное шлифование благодаря покрытию из НИТРИДА ТИТАНА, например, обработку кламмеров, особенно в области плеч кламмеров; предназначается для укорачивания замковых креплений, для завершающей обработки вкладок, в том числе керамических.
-  **2.7, 2.8** **FE** КРЕСТООБРАЗНАЯ МЕЛКАЯ НАСЕЧКА
Предназначается для обработки любых стоматологических материалов. Для завершающей обработки сплавов благородных и неблагородных металлов, а также сплавов для цельнолитых протезов. Сглаживает поверхность и позволяет произвести целенаправленную обработку каждой структуры.
-  **2.8 - 2.10** **CE** КРЕСТООБРАЗНАЯ СТАНДАРТНАЯ НАСЕЧКА
Для обработки сплавов неблагородных металлов, сплавов для цельнолитых протезов, а также для грубой обработки, без разрывов на поверхности, любых стоматологических материалов. Также идеально подходит для тонкой работы по гипсу.
-  **2.10** **CN** ПРОСТАЯ СТАНДАРТНАЯ НАСЕЧКА
используется при обработке любых стоматологических материалов, создает ровную сошлифованную поверхность на пластмассах и облегчает последующую обработку.
-  **2.11** **SCE** ГРУБАЯ КРЕСТООБРАЗНАЯ НАСЕЧКА / СПЕЦИАЛЬНО ДЛЯ ПЛАСТМАССЫ
Агрессивная фреза для грубого шлифования любых пластмасс (в том числе и материалов для индивидуальных ложек), а также для работы по гипсу.
- ≡  **2.12** **QSCN** ПРОСТАЯ НАСЕЧКА С ПОПЕРЕЧНОЙ ЗУБЧАТОСТЬЮ
Предназначается для обработки в лабораторных и клинических условиях мягких пластмасс.
-  **2.11** **SCN** ГРУБАЯ ПРОСТАЯ НАСЕЧКА
При помощи этой фрезы быстро достигаются ровные поверхности на всех пластмассах.
- ≡  **2.12** **GE** ГРУБАЯ КРЕСТООБРАЗНАЯ НАСЕЧКА
предназначено для грубого снятия большого объема материала при работе на сухом гипсе.

SFE SUPERFINE CROSS CUT
Used for finishing gold and precious alloys, composite materials and non-precious alloys. The special toothing does not create a hammer effect and can therefore be used for finishing all ceramics.

SFN SUPERFINE PLAIN CUT
Used for trimming gold and other precious alloys composites. Reduces rework. Especially suited for papilla shaping on prosthetic appliances.

SFTE SUPERFINE CUT
These special titanium-nitride coated cutters offer specific cooling properties e.g. for clasp preparation in the shoulder area, shortening of attachments, fine finishing of inlays incl. ceramic inlays.

FE FINE CROSS CUT
Used for trimming precious and non-precious metals, model cast alloys. It smoothes the surface and it enables accurate operation on any structure.

CE STANDARD CROSS CUT
Used for coarse trimming chrome-cobalt alloys, precious metal alloys, chrome-nickel alloys, model cast alloys, acrylics. Ideal for fine cutting on plaster.

CN STANDARD PLAIN CUT
Used for coarse trimming all dental materials, leaving a smooth surface on acrylics. This reduces rework.

SCE COARSE CROSS CUT/
SPECIAL ACRYLIC CUTTERS
This special Acrylic Cutter removes acrylics incl. tray materials quickly and easily, leaving a smooth surface.

QSCN COARSE STRAIGHT BLADE
CROSS CUT
For working on soft acrylics in the dental surgery and laboratory.

SCN COARSE PLAIN CUT
Used for bulk trimming acrylics.

GE BULK CROSS CUT
Bulk material reduction of acrylics, dry plaster and stone.

ПРИМЕНЕНИЕ • APPLICATION



2.11

XCE СВЕРХГРУБАЯ КРЕСТООБРАЗНАЯ НАСЕЧКА, ФРЕЗЫ ДЛЯ РАБОТЫ ПО ПЛАСТИМАССЕ

Устойчивые фрезы предусмотрены для сошлифовки обширной поверхности пластмасс, а также для обработки гипса и пластмассовых материалов для индивидуальных ложек.



2.11

XCN ПРОСТАЯ СВЕРХГРУБАЯ НАСЕЧКА

Рекомендуется для абразивной обработки обширных поверхностей моделировочных гипсов и пластмасс.



2.12

DF АЛМАЗНАЯ НАСЕЧКА ДЛЯ СОЗДАНИЯ СЛЕГКА ШЕРОХОВАТЫХ ПОВЕРХНОСТЕЙ

Создает тонкочешуйчатую шлифованную поверхность, разработано специально для полупрозрачных керамических масс для эстетичности облицовки.



2.12

D ПРИЗМООБРАЗНАЯ АЛМАЗНАЯ НАСЕЧКА

Для подготовки облицовочной поверхности к нанесению пластмасс создает шероховатую, с наличием полос шлифованную поверхность.



2.13

QF МЕЛКАЯ СПИРАЛЕВИДНАЯ НАСЕЧКА

Создает гладко шлифованную поверхность на любых сплавах. Спиралевидная форма шлифованной поверхности предотвращает оседание материала во время работы, поэтому также идеально подходит для титана.



2.13

QSf СВЕРХМЕЛКАЯ СПИРАЛЕВИДНАЯ НАСЕЧКА

Особо мелкое, режущее поперечное зубчатое рифление предназначается для обработки и контурирования титана (коронок и мостовидных протезов).



2.13

GTi СПЕЦИАЛЬНЫЕ ФРЕЗЫ ДЛЯ ТИТАНА, РАЗНОНАПРАВЛЕННЫЕ ЛЕЗВИЯ

Предназначается для материалов, сложно поддающихся обработке (ТИТАН). Более длительный срок службы, высокая эффективность, снижение вибрации, мягкое и контролируемое шлифование – всё это возможно, благодаря новому рифлению со специальным агрессивным характером режущей способности.



2.13

FLE-LE

ЛЕВОСТОРОННЯЯ НАСЕЧКА

Специальные левосторонние фрезы для работы левой рукой с тремя различными рифлениями.



2.14

NP ЛЕЗВИЯ С СВЕРХМЕЛКОЙ НАСЕЧКОЙ

Фрезы для неблагородных металлов для создания особенно равномерных поверхностей.



2.15

Инструменты для техники глубокой вытяжки

Фреза для починки протезов

Щетка для чистки

XCE SUPERCOARSE CROSS CUT JUMBO PLASTER OR ACRYLIC CUTTERS

Used for bulk trimming acrylics, plaster and tray materials.

XCN SUPERCOARSE PLAIN CUT

Used for bulk trimming plaster and acrylics.

DF DIAMOND FINE CUT FOR SLIGHTLY ROUGH SURFACE

Used to obtain an only slightly scaly surface and to increase the surface retention on the metal framework for translucent ceramic and plastic crown and bridge work.

D DIAMOND CUT WITH PRISM SURFACE

For increased surface retention on the metal framework (by more than 100%) for facing composite crown- and bridge work.

QF SPIRAL FINE CUT

Used for precious and semi-precious metal alloys, PFM and Titanium without clogging.

QSf SPIRAL SUPERFINE CUT

Straight blades with finer cross cuts, designed to trim mouth guards and soft reline material. QSf cutters are ideal on Titanium (Crowns and bridges).

GTi SPECIAL CUTTER

FOR TITANIUM, CROSS CUT WITH FEWER BLADES

With a special toothing of working out of soft Titanium alloys. Thanks to the new geometry of toothing it gives stability on the cutting edge and the instrument cuts very aggressively.

Advantages: vibrations free working, aggressive cutting, long service time.

FLE-LE

L-CUT SPECIAL CUTTERS

In three different grits, cutting to the left for left-handed operators.

NP TOOTHING EXTRAFINE

Cutters for particularly uniform surfaces on non-precious metals.

Vacuum Form Instruments

Repair Cutter

Cleaning brush

Твердосплавные фрезы • Tungsten Carbide Cutters

SFE Крестообразная сверхмелкая насечка • Superfine Cross Cut

Зуботехническая лаборатория • Laboratory

									
Размер / Size ø 1/10 мм	014	023	014	023	023	023	029	040	045
Длина / Head Length мм	3,1	3,9	3,2	5,0	5,3	5,0	14,1	14,1	

Shank	[ISO]	HP	500 104 ...	277 110 ...	277 110 ...	237 110 ...	237 110 ...	237 110 ...	237 110 ...
REF HF ...		073SFE-	073SFE-	077SFE-	077SFE-	L077SFE-	077SFE-	079SFE-	079SFE-

									
Размер / Size ø 1/10 мм	023	023	008	016	023	023	023	040	060
Длина / Head Length мм	8,0	5,3	4,2	8,0	8,0	8,0	6,5	11,5	14,2

Shank	[ISO]	HP	500 104 ...	141 110 ...	225 110 ...	196 110 ...	198 110 ...	198 110 ...	289 110 ...
REF HF ...		129SFE-	137SFE-	138SFE-	138SFE-	138SFE-	139SFE-	251SFE-	251SFE-

									
Размер / Size ø 1/10 мм	023	023	023	023	023	023	023	040	060
Длина / Head Length мм	17,0	14,0	16,0	16,0	16,0	16,0	16,0		



HF261SFE-023

SFN Простая сверхмелкая насечка • Superfine Plain Cut

									
Размер / Size ø 1/10 мм	045	008	009	010	023	023			
Длина / Head Length мм	14,1	4,2	4,2	4,2	14,0	16,0			

Shank	[ISO]	HP	500 104 ...	201 102 ...	196 102 ...	196 102 ...	196 102 ...	201 102 ...	292 102 ...
REF HF ...		079SFN-	138SFN-	138SFN-	138SFN-	261SFN-	295SFN-		

Пожалуйста, соблюдайте число оборотов (таблица числа оборотов - стр. 11.15) / Please observe Recommended speeds (speed chart - page 11.15)

Твердосплавные фрезы • Tungsten Carbide Cutters

SFN Простая сверхмелкая насечка • Superfine Plain Cut



HF138SFN-008



HF079SFN-045

SFTE Крестообразная сверхмелкая насечка, покрытие из нитрида титана • Superfine Cut

				
Размер / Size ø 1/10 мм	023	023	023	023
Длина / Head Length мм	14,0	16,0	16,0	16,0
Shank ISO				
HP 506 104 ...	201 110 ...	145 110 ...	292 110 ...	
REF HF ...	261SFTE- 023	293SFTE- 023	295SFTE- 023	



HF261SFTE-023

Фрезы с покрытием нитрида титана
Titanium-nitride coated Cutters

FE Крестообразная мелкая насечка • Fine Cross Cut

												
Размер / Size ø 1/10 мм	023	060	014	023	014	023	060	012	040			
Длина / Head Length мм	2,0	12,5	3,1	3,9	3,2	5,0	11,0	3,5	8,9			
Shank ISO												
HP 500 104 ...	001 140 ...	143 140 ...	277 140 ...	277 140 ...	237 140 ...	237 140 ...	237 140 ...	257 140 ...	257 140 ...			
REF HF ...	071FE- 023	072FE- 060	073FE- 014	073FE- 023	077FE- 014	077FE- 023	077FE- 060	078FE- 012	078FE- 040			

												
Размер / Size ø 1/10 мм	060	031	040	045	060	023	023	016	023			
Длина / Head Length мм	12,2	11,5	14,1	12,9	15,0	8,0	5,3	8,0	8,0			
Shank ISO												
HP 500 104 ...	257 140 ...	199 140 ...	201 140 ...	200 140 ...	201 140 ...	141 140 ...	225 140 ...	198 140 ...	198 140 ...			
REF HF ...	078FE- 060	079FE- 031	079FE- 040	079FE- 045	079FE- 060	129FE- 023	137FE- 023	138FE- 016	138FE- 023			

Пожалуйста, соблюдайте число оборотов (таблица числа оборотов - стр. 11.15) / Please observe Recommended speeds (speed chart - page 11.15)

Твердосплавные фрезы • Tungsten Carbide Cutters

FE Крестообразная мелкая насечка • Fine Cross Cut

Зуботехническая лаборатория • Laboratory

Размер / Size ø 1/10 мм	023	060	060	023	023	
Длина / Head Length мм	8,0	13,9	14,2	17,0	14,0	
Shank ISO						
HP 500 104 ...	289 140 ...	274 140 ...	275 140 ...	187 140 ...	201 140 ...	
REF HF ...	139FE- 023	251FE- 060	L251FE- 060	257FE- 023	261FE- 023	



HF293FE-023

Размер / Size ø 1/10 мм	023	010	012	023	040	060	023
Длина / Head Length мм	16,0	8,0	8,0	16,0	7,8	12,2	16,0
Shank ISO							
HP 500 104 ...	145 140 ...	289 140 ...	289 140 ...	292 140 ...	263 140 ...	263 140 ...	116 140 ...
REF HF ...	293FE- 023	295FE- 010	295FE- 012	295FE- 023	351FE- 040	351FE- 060	364FE- 023
							390FE- 014

CE Крестообразная стандартная насечка • Standard Cross Cut



HF079CE-045



HF078CE-040



HFL077CE-060

Размер / Size ø 1/10 мм	010	012	014	016	018	023	025	027
Длина / Head Length мм	0,8	1,0	1,2	1,4	1,6	2,0	2,25	2,4
Shank ISO								
HP 500 104 ...	001 190 ...	001 190 ...	001 190 ...	001 190 ...	001 190 ...	001 190 ...	001 190 ...	001 190 ...
REF HF ...	071CE- 010	071CE- 012	071CE- 014	071CE- 016	071CE- 018	071CE- 023	071CE- 025	071CE- 027
								071CE- 031

Пожалуйста, соблюдайте число оборотов (таблица числа оборотов - стр. 11.15) / Please observe Recommended speeds (speed chart - page 11.15)

Твердосплавные фрезы • Tungsten Carbide Cutters

CE Крестообразная стандартная насечка • Standard Cross Cut

									
Размер / Size ø 1/10 мм	035	040	050	060	080	060	014	023	060
Длина / Head Length мм	3,25	3,4	4,3	5,3	7,0	12,5	3,1	3,9	9,4
Shank ISO									
HP 500 104 ...	001 190 ...	001 190 ...	001 190 ...	001 190 ...	001 190 ...	143 190 ...	277 190 ...	277 190 ...	277 190 ...
REF HF ...	071CE- 035	071CE- 040	071CE- 050	071CE- 060	071CE- 080	072CE- 060	073CE- 014	073CE- 023	073CE- 060

									
Размер / Size ø 1/10 мм	023	023	029	060	060	012	023	040	060
Длина / Head Length мм	5,0	5,3	5,0	11,0	12,2	3,5	7,0	8,9	12,2
Shank ISO									
HP 500 104 ...	239 190 ...	237 190 ...	237 190 ...	237 190 ...	238 190 ...	257 190 ...	257 190 ...	257 190 ...	257 190 ...
REF HF ...	077CE- 023	L077CE- 023	077CE- 029	077CE- 060	L077CE- 060	078CE- 012	078CE- 023	078CE- 040	078CE- 060

									
Размер / Size ø 1/10 мм	031	040	045	060	023	016	023	008	009
Длина / Head Length мм	11,5	14,1	12,9	15,0	8,0	3,9	5,3	4,2	4,2
Shank ISO									
HP 500 104 ...	199 190 ...	201 190 ...	200 190 ...	201 190 ...	141 190 ...	225 190 ...	225 190 ...	196 190 ...	196 190 ...
REF HF ...	079CE- 031	079CE- 040	079CE- 045	079CE- 060	129CE- 023	137CE- 016	137CE- 023	138CE- 008	138CE- 009

									
Размер / Size ø 1/10 мм	010	016	023	023	040	060	060	023	060
Длина / Head Length мм	4,2	8,0	8,0	8,0	11,5	13,9	14,2	17,0	13,9
Shank ISO									
HP 500 104 ...	196 190 ...	198 190 ...	198 190 ...	289 190 ...	274 190 ...	274 190 ...	275 190 ...	187 190 ...	194 190 ...
REF HF ...	138CE- 010	138CE- 016	138CE- 023	139CE- 023	251CE- 040	251CE- 060	L251CE- 060	257CE- 023	257CE- 060

Пожалуйста, соблюдайте число оборотов (таблица числа оборотов - стр. 11.15) / Please observe Recommended speeds (speed chart - page 11.15)

Твердосплавные фрезы • Tungsten Carbide Cutters

CE Крестообразная стандартная насечка • Standard Cross Cut

Зуботехническая лаборатория • Laboratory

								
Размер / Size ø 1/10 мм	023	023	023	060	040	060	023	014
Длина / Head Length мм	14,0	16,0	16,0	12,5	7,8	12,2	16,0	3,5
Shank ISO								
HP 500 104 ...	201 190 ...	145 190 ...	292 190 ...	113 190 ...	263 190 ...	263 190 ...	116 190 ...	274 190 ...
REF HF ...	261CE- 023	293CE- 023	295CE- 023	296CE- 060	351CE- 040	351CE- 060	364CE- 023	390CE- 014

CN Простая стандартная насечка • Standard Plain Cut



HF078CN-060



HF071CN-027



HF257CNR-060

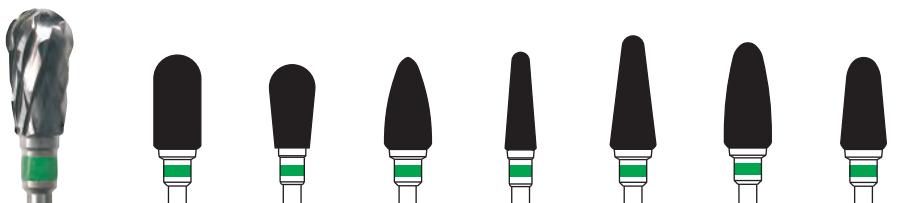
									
Размер / Size ø 1/10 мм	027	031	040	050	060	060	031	040	045
Длина / Head Length мм	2,4	2,8	3,4	4,3	12,2	12,2	11,5	14,1	12,9
Shank ISO									
HP 500 104 ...	001 175 ...	001 175 ...	001 175 ...	001 175 ...	238 175 ...	257 175 ...	199 175 ...	201 175 ...	200 175 ...
REF HF ...	071CN- 027	071CN- 031	071CN- 040	071CN- 050	L077CN- 060	078CN- 060	079CN- 031	079CN- 040	079CN- 045

								
Размер / Size ø 1/10 мм	060	009	010	040	060	060	060	060
Длина / Head Length мм	15,0	4,2	4,2	11,5	13,9	14,2	13,9	12,2
Shank ISO								
HP 500 104 ...	201 175 ...	196 175 ...	196 175 ...	274 175 ...	274 175 ...	275 175 ...	194 175 ...	263 175 ...
REF HF ...	079CN- 060	138CN- 009	138CN- 010	251CN- 040	251CN- 060	L251CN- 060	257CNR- 060	351CN- 060

Пожалуйста, соблюдайте число оборотов (таблица числа оборотов - стр. 11.15) / Please observe Recommended speeds (speed chart - page 11.15)

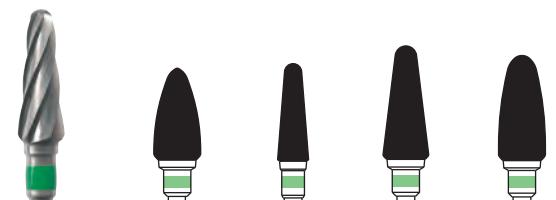
Твердосплавные фрезы • Tungsten Carbide Cutters

SCE Грубая крестообразная насечка / специально для пластмассы
Special acrylic Cutters/Coarse Cross Cut



							
Размер / Size ø 1/10 мм	060	060	060	045	060	060	060
Длина / Head Length мм	12,5	11,0	12,2	12,9	15,0	13,9	12,2
Shank ISO							
HP 500 104 ...	143 220 ...	237 220 ...	257 220 ...	200 220 ...	201 220 ...	274 220 ...	263 220 ...
REF HF ...	072SCE-060	077SCE-060	078SCE-060	079SCE-045	079SCE-060	251SCE-060	351SCE-060

SCN Грубая простая насечка • Coarse Plain Cut



				
Размер / Size ø 1/10 мм	060	045	060	060
Длина / Head Length мм	12,2	12,9	15,0	13,9
Shank ISO				
HP 500 104 ...	257 215 ...	200 215 ...	201 215 ...	274 215 ...
REF HF ...	078SCN-060	079SCN-045	079SCN-060	251SCN-060



HF251SCN-060

XCE Сверхгрубая крестообразная насечка, фрезы для работы по пластмассе Jumbo Plaster or Acrylic Cutters, Supercoarse Cross Cut

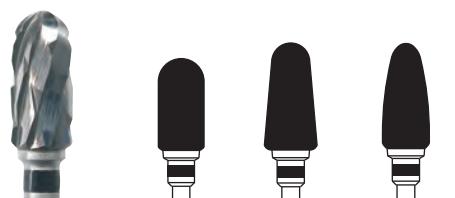


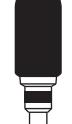
HF251XCE-060

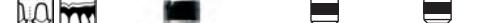
XCN Простая сверхгрубая насечка Supercoarse Plain Cut



HF251XCN-060



				
Размер / Size ø 1/10 мм	060	070	060	
Длина / Head Length мм	12,5	14,2	13,9	
Shank ISO				
HP 500 104 ...	143 223 ...	263 223 ...	274 223 ...	
REF HF ...	072XCE-060	351XCE-070	251XCE-060	



			
Размер / Size ø 1/10 мм	070	060	
Длина / Head Length мм	14,2	13,9	
Shank ISO			
HP 500 104 ...	263 222 ...	274 222 ...	
REF HF ...	351XCN-070	251XCN-060	

Пожалуйста, соблюдайте число оборотов (таблица числа оборотов - стр. 11.15) / Please observe Recommended speeds (speed chart - page 11.15)

Твердосплавные фрезы • Tungsten Carbide Cutters

GE Грубая крестообразная насечка • Bulk Cross Cut



Размер / Size Ø 1/10 мм	045	060	060
Длина / Head Length мм	14,1	13,9	12,2

Shank ISO

HP 500 104 ...	201 221 ...	274 221 ...	263 221 ...
REF HF ...	079GE-	251GE-	351GE-
	045	060	060



HF251GE-060

QSCN Простая насечка с поперечной зубчатостью • Coarse Straight Blade Cross Cut



Размер / Size Ø 1/10 мм	040	045	023	060	060	070
Длина / Head Length мм	9,0	14,1	14,0	14,2	12,2	14,2

Shank ISO

HP 500 104 ...	237 176 ...	201 176 ...	201 176 ...	275 176 ...	263 176 ...	263 176 ...
REF HF ...	077QSCN-	079QSCN-	261QSCN-	L251QSCN-	351QSCN-	351QSCN-
	040	045	023	060	060	070



HFL251QSCN-060

Алмазная насечка для создания слегка шершавых поверхностей Diamond Fine Cut For Slightly Rough Surface



Размер / Size Ø 1/10 мм	045
Длина / Head Length мм	14,1

Shank ISO

HP 500 104 ...	201 141 ...
REF HF ...	079DF-045

Д Призмообразная алмазная насечка Diamond Cut With Prism Surface



Размер / Size Ø 1/10 мм	045
Длина / Head Length мм	14,1

Shank ISO

HP 500 104 ...	201 191 ...
REF HF ...	079D-045



HF079D-045

QF Мелкая спиралевидная насечка • Spiral Fine Cut



Размер / Size Ø 1/10 мм	023	040	023	023	023	040	060	023	023
Длина / Head Length мм	5,3	13,7	9,0	9,5	10,5	11,5	13,9	10,5	14,0

Shank ISO

HP 500 104 ...	237 134 ...	201 134 ...	141 134 ...	289 134 ...	199 134 ...	274 134 ...	274 134 ...	185 134 ...	201 134 ...
REF HF ...	L077QF-023	079QF-040	129QF-023	139QF-023	199QF-023	251QF-040	251QF-060	257QF-023	261QF-023

Пожалуйста, соблюдайте число оборотов (таблица числа оборотов - стр. 11.15) / Please observe Recommended speeds (speed chart - page 11.15)

Твердосплавные фрезы • Tungsten Carbide Cutters

QF Мелкая спиралевидная насечка • Spiral Fine Cut

Размер / Size ø 1/10 мм	008	009	010	
Длина / Head Length мм	4,2	4,2	4,2	
Shank ISO				
HP 500 104 ...	196 134 ...	196 134 ...	196 134 ...	
REF HF ...	138QF-008	138QF-009	138QF-010	

Для тончайшей обработки фиссур

Optimal Cosmetic Contouring and Fine Works on Fissures

QSF Сверхмелкая спиралевидная насечка • Spiral Superfine Cut

Размер / Size ø 1/10 мм	040	023	008	016	023	023	060
Длина / Head Length мм	13,7	8,0	4,2	8,0	8,0	8,0	14,2
Shank ISO							
HP 500 104 ...	201 137 ...	141 137 ...	196 137 ...	198 137 ...	198 137 ...	289 137 ...	275 137 ...
REF HF ...	079QSF-040	129QSF-023	138QSF-008	138QSF-016	138QSF-023	139QSF-023	L251QSF-060



HF129QSF-023

GTi Специальные фрезы для титана, крестообразная насечка, малое количество лезвий • Special cutter for titanium

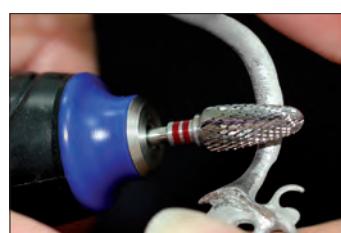
Размер / Size ø 1/10 мм	040	023	016	023	023	
Длина / Head Length мм	13,7	8,0	8,0	8,0	8,0	
Shank ISO						
HP 500 104 ...	201 194 ...	141 194 ...	198 194 ...	198 194 ...	289 194 ...	
REF HF ...	079GTi-040	129GTi-023	138GTi-016	138GTi-023	139GTi-023	



HF129GTi-023

FLE / LE Фреза для левши, левосторонняя насечка • L-Cut Special Cutters

Размер / Size ø 1/10 мм	045	023	045	060	
Длина / Head Length мм	12,9	16,0	12,9	13,9	
Shank ISO					
HP 500 104 ...	200 140 ...	292 140 ...	200 240 ...	274 240 ...	
REF HF ...	079FLE-045	295FLE-023	079LE-045	251LE-060	



HF251LE-060

LE = Крестообразная насечка
LE = Cross Cut Coarse

FLE = Мелкая крестообразная насечка
FLE = Fine

Пожалуйста, соблюдайте число оборотов (таблица числа оборотов - стр. 11.15) / Please observe Recommended speeds (speed chart - page 11.15)

Твердосплавные фрезы • Tungsten Carbide Cutters



Фрезы для неблагородных металлов, создающие особо гладкие поверхности

Cutters for particularly uniform surfaces on non-precious metals

**HF079NP
(200)**



Размер / Size ø 1/10 мм

040

Длина / Head Length мм

14,1

Shank ISO REF

HP 500 104 200 180... HF079NP-...

040

⌚ opt. 20.000 rpm

**HF129NP
(141)**



Размер / Size ø 1/10 мм

023

Длина / Head Length мм

8,0

Shank ISO REF

HP 500 104 141 180... HF129NP-...

023

⌚ opt. 20.000 rpm

**HF138NP
(198)**



Размер / Size ø 1/10 мм

023

Длина / Head Length мм

8,0

Shank ISO REF

HP 500 104 198 180... HF138NP-...

023

⌚ opt. 20.000 rpm

**HF139NP
(289)**



Размер / Size ø 1/10 мм

023

Длина / Head Length мм

8,0

Shank ISO REF

HP 500 104 289 180... HF139NP-...

023

⌚ opt. 20.000 rpm

**HF251NP
(274)**



Размер / Size ø 1/10 мм

040

Длина / Head Length мм

11,5

Shank ISO REF

HP 500 104 274 180... HF251NP-...

040

⌚ opt. 20.000 rpm

**HFL251NP
(275)**



Размер / Size ø 1/10 мм

060

Длина / Head Length мм

14,2

Shank ISO REF

HP 500 104 275 180... HFL251NP-...

060

⌚ opt. 20.000 rpm

Твердосплавные фрезы • Tungsten Carbide Cutters

Инструменты для обработки изделий способом вакуумной вытяжки
Vacuum Form Instruments

Фрезы-иглы
Fissure Burs



Размер / Size \varnothing 1/10 мм	023
Длина / Head Length мм	15,0
Shank ISO	
HP 500 104 ...	417 424 ... 467 211 ...
REF HF14S-	HF514S-
	023
opt. 5.000 - 10.000 rpm	

Фрезы-иглы, сталь
Fissure Burs, steel



Размер / Size \varnothing 1/10 мм	023
Длина / Head Length мм	9,0
Shank ISO	
HP 310 104 ...	467 211 ...
REF SF515S-	023
opt. 5.000 - 10.000 rpm	



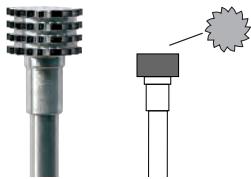
HF515S-023

Инструменты можно применять на любой пленке, полученной методом глубокой вытяжки.

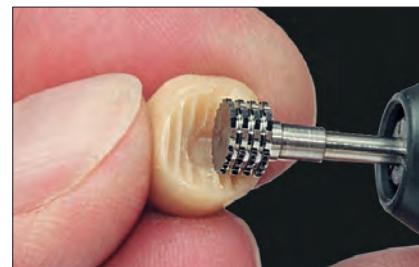
Vacuum form instruments for use on all base plate materials.

Специальная фреза • Repair Cutter

HF108G
(118)



Размер / Size \varnothing 1/10 мм	060
Длина / Head Length мм	3,5
Shank ISO	
HP 500 104 ...	118 174 ...
REF HF ...	108G- 060
opt. 15.000 rpm	



HF108G-060

Для придания шероховатостей акриловым зубам и протезам.
For roughen dentures and acrylic teeth.

Щетки для отчистки

Для удаления сильных загрязнений со стальных и твердосплавных боров и фрез.

Cleaning brush

For removing insistent contaminations on steel and tungsten carbide burs and cutters.



REF P6820





SFE Крестообразная сверхмелкая насечка 2.18

Superfine Cross Cut

2.18

FE Крестообразная мелкая насечка 2.19

Fine Cross Cut

2.19

CE Крестообразная стандартная насечка 2.20, 2.21

Standard Cross Cut

2.20, 2.21

QF Мелкая спиралевидная насечка 2.21

Spiral Fine Cut

2.21

SCE Грубая крестообразная насечка 2.21

Coarse Cross Cut

2.21

Millennium Cutter



Зуботехническая лаборатория • Laboratory

Преимущества покрытия:

гладкая поверхность (dimplet surface), благодаря оптимальной стойкости к износу, позволяет беспроблемное соскальзывание металлической стружки, что разрешает холодное шлифование с низким теплообразованием на поверхности материала.
Экстремальная твердость поверхности(3600 HV) гарантирует долгий срок службы и высокую рентабельность.

The advantages of the coating:

The smooth dimplet surface makes possible, through the optimal wear-and-tear, ridge-free, smooth removal of metal chips. This means a cool cut with minimal heat development on the material surface.
The extreme surface hardness of 3,600 HV ensures high efficiency and long life of the instrument.

Millennium Cutter

Специальная насечка не создает ударного воздействия на обрабатываемую поверхность, поэтому также подходит для обработки керамики.

The special cutting edge ensures smooth grinding and is therefore also suitable for porcelain.



MC138SFE-008



MCL251SFE-060



MC251SFE-023



MC251SFE-040

MC073SFE (277)



Размер / Size ø 1/10 мм

014

Длина / Head Length мм

3,1

Шток / Shank ISO REF

HP 506 104 277 110... MC073SFE- 014



MC079SFE (201)



Размер / Size ø 1/10 мм

045

Длина / Head Length мм

14,1

Шток / Shank ISO REF

HP 506 104 201 110... MC079SFE- 045



MC138SFE (198)



Размер / Size ø 1/10 мм

008

Длина / Head Length мм

4,2

Шток / Shank ISO REF

HP 506 104 198 110... MC138SFE- 008 016 023



MC251SFE (272/274)



Размер / Size ø 1/10 мм

023

Длина / Head Length мм

6,5 11,5

Шток / Shank ISO REF

HP 506 104 272 110... MC251SFE- 023

HP 506 104 274 110... MC251SFE- 040



MCL077SFE (237)



Размер / Size ø 1/10 мм

023

Длина / Head Length мм

5,3

Шток / Shank ISO REF

HP 506 104 237 110... MCL077SFE- 023



MC129SFE (141)



Размер / Size ø 1/10 мм

023

Длина / Head Length мм

8,0

Шток / Shank ISO REF

HP 506 104 141 110... MC129SFE- 023



MC139SFE (289)



Размер / Size ø 1/10 мм

023

Длина / Head Length мм

8,0

Шток / Shank ISO REF

HP 506 104 289 110... MC139SFE- 023



MCL251SFE (275)



Размер / Size ø 1/10 мм

060

Длина / Head Length мм

14,2

Шток / Shank ISO REF

HP 506 104 275 110... MCL251SFE- 060



Пожалуйста, соблюдайте число оборотов (таблица числа оборотов - стр. 11.15) / Please observe Recommended speeds (speed chart - page 11.15)

Millennium Cutter

FE Крестообразная мелкая насечка • Fine Cross Cut

MC073FE
(277)



014

Размер / Size Ø 1/10 мм

Длина / Head Length мм

Шток ISO REF

HP 506 104 277 140... **MC073FE-** 014

MC138FE
(198)



016

Размер / Size Ø 1/10 мм

Длина / Head Length мм

Шток ISO REF

HP 506 104 198 140... **MC138FE-** 016

MCL251FE
(275)



060

Размер / Size Ø 1/10 мм

Длина / Head Length мм

Шток ISO REF

HP 506 104 275 140... **MCL251FE-** 060

MC293FE
(145)



023

Размер / Size Ø 1/10 мм

Длина / Head Length мм

Шток ISO REF

HP 506 104 145 140... **MC293FE-** 023

MC079FE
(200/201)



040

Размер / Size Ø 1/10 мм

Длина / Head Length мм

Шток ISO REF

HP 506 104 201 140... **MC079FE-**

040

HP 506 104 200 140... **MC079FE-** 045

MC251FE
(274)



060

Размер / Size Ø 1/10 мм

Длина / Head Length мм

Шток ISO REF

HP 506 104 274 140... **MC251FE-** 060

MC261FE
(201)



023

Размер / Size Ø 1/10 мм

Длина / Head Length мм

Шток ISO REF

HP 506 104 201 140... **MC261FE-** 023

MC295FE
(292)



023

Размер / Size Ø 1/10 мм

Длина / Head Length мм

Шток ISO REF

HP 506 104 292 140... **MC295FE-** 023



Millennium Cutter

CE Крестообразная стандартная насечка • Standard Cross Cut

MC073CE
(277)



Размер / Size ø 1/10 мм

014

Длина / Head Length мм

3,1

Шток / Shank ISO

[REF]

HP 506 104 277 190... MC073CE-...

014



MCL077CE
(237)



Размер / Size ø 1/10 мм

023

Длина / Head Length мм

5,3

Шток / Shank ISO

[REF]

HP 506 104 237 190... MCL077CE-...

023



MC079CE
(200/201)



Размер / Size ø 1/10 мм

040

Длина / Head Length мм

14,1

Шток / Shank ISO

[REF]

HP 506 104 200 190... MC079CE-...

045

Шток / Shank ISO

[REF]

HP 506 104 201 190... MC079CE-...

040

Шток / Shank ISO

[REF]

060



MC251CE
(274)



Размер / Size ø 1/10 мм

060

Длина / Head Length мм

13,9

Шток / Shank ISO

[REF]

HP 506 104 274 190... MC251CE-...

060



MC257CE
(187)



Размер / Size ø 1/10 мм

023

Длина / Head Length мм

17,0

Шток / Shank ISO

[REF]

HP 506 104 187 190... MC257CE-...

023

MC077CE
(237)



Размер / Size ø 1/10 мм

029

Длина / Head Length мм

5,0

Шток / Shank ISO

[REF]

HP 506 104 237 190... MC077CE-...

029



MC078CE
(257)



Размер / Size ø 1/10 мм

060

Длина / Head Length мм

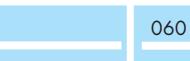
12,2

Шток / Shank ISO

[REF]

HP 506 104 257 190... MC078CE-...

060



MC138CE
(196/198)



Размер / Size ø 1/10 мм

010

Длина / Head Length мм

4,2

Шток / Shank ISO

[REF]

HP 506 104 196 190... MC138CE-...

010

Шток / Shank ISO

[REF]

HP 506 104 198 190... MC138CE-...

016



MCL251CE
(275)



Размер / Size ø 1/10 мм

060

Длина / Head Length мм

14,2

Шток / Shank ISO

[REF]

HP 506 104 275 190... MCL251CE-...

060



MC261CE
(201)



Размер / Size ø 1/10 мм

023

Длина / Head Length мм

14,0

Шток / Shank ISO

[REF]

HP 506 104 201 190... MC261CE-...

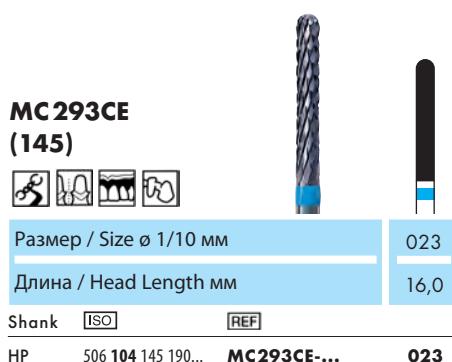
023



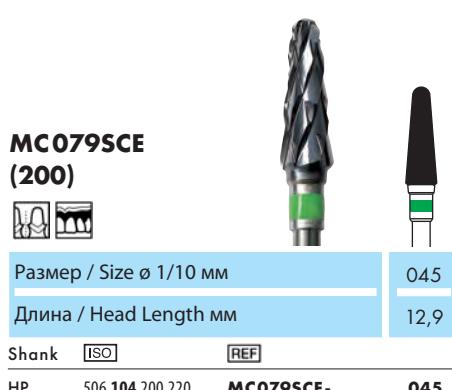
Пожалуйста, соблюдайте число оборотов (таблица числа оборотов - стр. 11.15) / Please observe Recommended speeds (speed chart - page 11.15)

Millennium Cutter

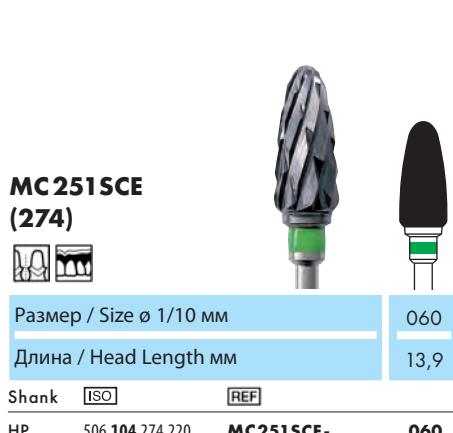
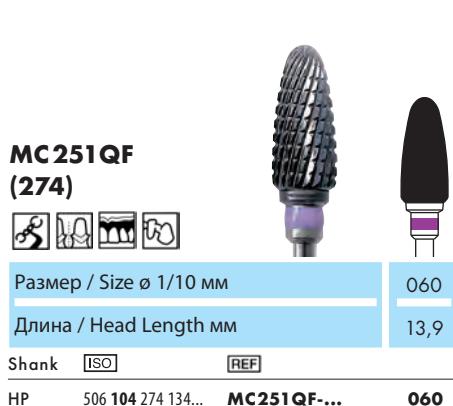
CE Крестообразная стандартная насечка • Standard Cross Cut



SCE Грубая крестообразная насечка • Coarse Cross Cut



QF Мелкая спиралевидная насечка
Spiral Fine Cut



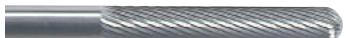
Пожалуйста, соблюдайте число оборотов (таблица числа оборотов - стр. 11.15) / Please observe Recommended speeds (speed chart - page 11.15)

 Инструменты для фрезерных работ с Millennium-покрытием 3.4

Milling Instruments with Millennium Coating

 Параллельные спиральные фрезы для воска круглые 3.5

Parallel spiral wax cutter, round

 Параллельные фрезы, круглые 3.5

Parallel Cutter, Round End

 Фреза для воска, коническая, круглая 3.6

Wax spiral cutter, conical round

 Конические фрезы круглые 3.6

Cone Cutter, Round End

 Трубчатая фреза, центрирующий бор 3.7

Tube Bur, Bur for Spot on Precision Cutting

 Спиральное сверло, фреза для нарезания пазов 3.7

Twist Burs, Grooving Cutter



Система KR-столик для техники фрезерования 3.8 - 3.13

KR Table for Milling Technique

Техника фрезерования

Milling Technique



Важнейшие и наиболее часто применяемые инструменты для использования в технике ригельных, замковых креплений или в технике фрезерования.

The most important, current instruments for use in milling, attachment and lock technique.

Инструменты для техники фрезерования с Millennium-покрытием Milling Instruments with Millennium Coating

Область применения: для параллельного и конического фрезерования 2°.

Преимущества:

XFR рифление является особо грубым и подходит для предварительного фрезерования всех сплавов неблагородных металлов и титана.

XR-рифление создает тонкую поверхность, что облегчает последующее полирование.

За счет специального Millennium-покрытия твердость поверхности твердосплавного металла удваивается, что гарантирует очень экономичный срок службы инструмента.

Millennium-покрытие предотвращает типичную вибрацию, которая обычно сопровождает работу новых фрез.

Applications: Parallel and 2° conical milling.

Advantages:

The XFR blades are especially coarse for rough-milling all non-precious alloys and titanium.

The XR blades create a smooth surface, which simplifies polishing later.

The special Millennium coating doubles the surface hardness of the tungsten carbide to provide for a long and economical service life.

The Millennium coating prevents the chattering und grabbing common with new cutters.

Коническая фреза, грубая насечка, круглая
Cone cutter coarse cross cut, round end

MC356XFR

(200)



Размер / Size Ø 1/10 mm

Прямой наконечник, короткий / Handpiece short
Длина мм = L mm

Угол / Angle

023

13,0

2°

Shank ISO REF

HP Ø 2,35 mm 506 103 200 220... **MC356XFR-...** 023

HP Ø 3,00 mm 506 123 200 220... **MC356XFR-123-...** 023

⌚ opt. 5.000 rpm

Коническая фреза, круглая
Cone cutter cross cut, round end

MC356XR

(200)



Размер / Size Ø 1/10 mm

Прямой наконечник, короткий / Handpiece short
Длина мм = L mm

Угол / Angle

023

13,0

2°

Shank ISO REF

HP Ø 2,35 mm 506 103 200 190... **MC356XR-...** 023

HP Ø 3,00 mm 506 123 200 190... **MC356XR-123-...** 023

⌚ opt. 5.000 rpm

MC364XFR-023

MC364XFR-015

Параллельная фреза, крестообразная, грубая насечка, круглая
Parallel cutter coarse cross cut, round end

MC364XFR

(137)



Размер / Size Ø 1/10 mm

Прямой наконечник, короткий / Handpiece short
Длина мм = L mm

015

10,0

023

15,0

Shank ISO REF

HP Ø 2,35 mm 506 103 137 220... **MC364XFR-...** 015 023

HP Ø 3,00 mm 506 123 137 220... **MC364XFR-123-...** 015 023

⌚ opt. 5.000 rpm

MC364XR

(137)



Размер / Size Ø 1/10 mm

Прямой наконечник, короткий / Handpiece short
Длина мм = L mm

023

15,0

Shank ISO REF

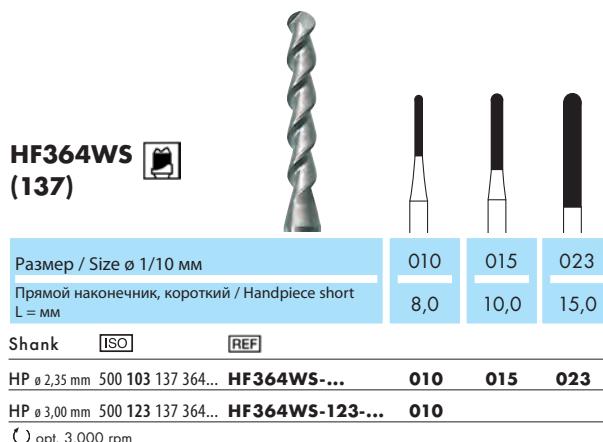
HP Ø 2,35 mm 506 103 137 190... **MC364XR-...** 023

HP Ø 3,00 mm 506 123 137 190... **MC364XR-123-...** 023

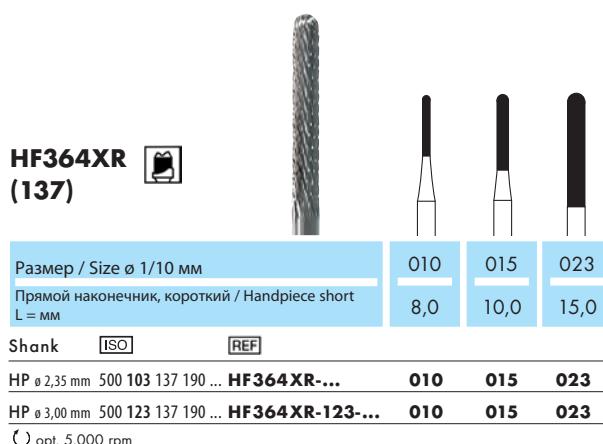
⌚ opt. 5.000 rpm

Техника фрезерования/Milling Technique 2,35 mm/3 mm

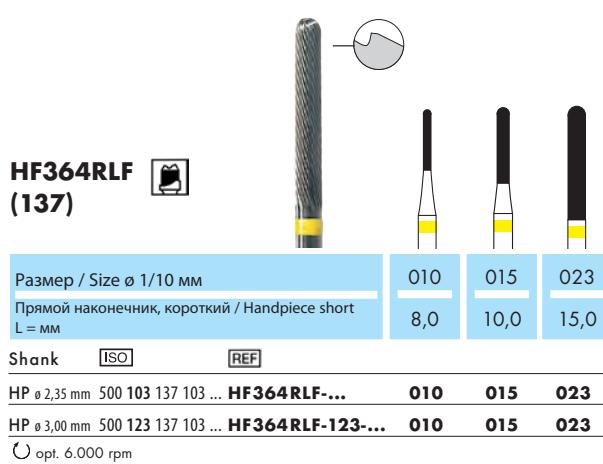
Параллельные спиральные фрезы для воска круглые
Parallel spiral wax cutter, round end



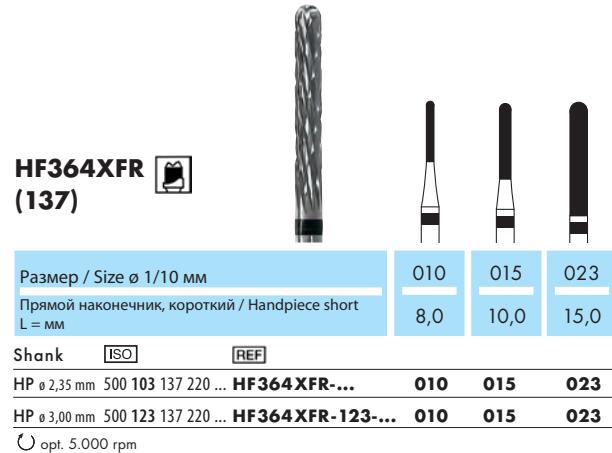
Параллельная фреза, крестообразная насечка, круглая
Parallel cutter cross cut, round end



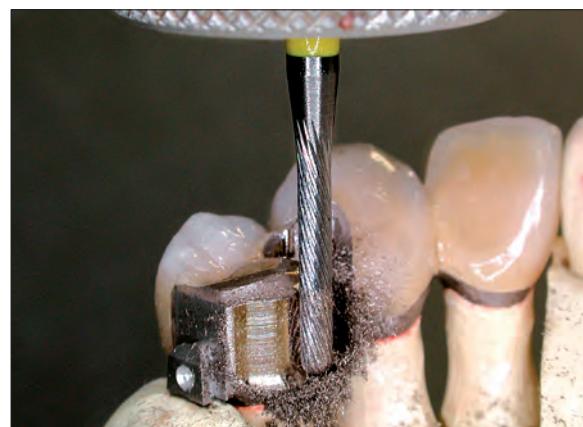
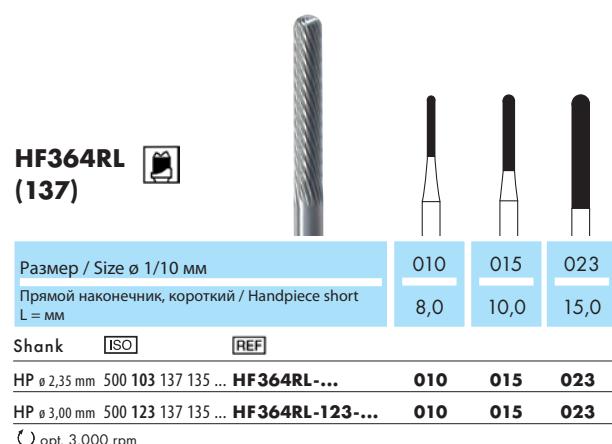
Параллельная фреза, круглая, левосторонняя,
с закругленными краями
Parallel cutter plain cut, round end, left twist, flat with chamfer ground section



Параллельная фреза, грубая насечка, круглая
Parallel cutter coarse cross cut, round end



Параллельная фреза, простая насечка, левосторонняя
Parallel cutter plain cut, round end, left twist

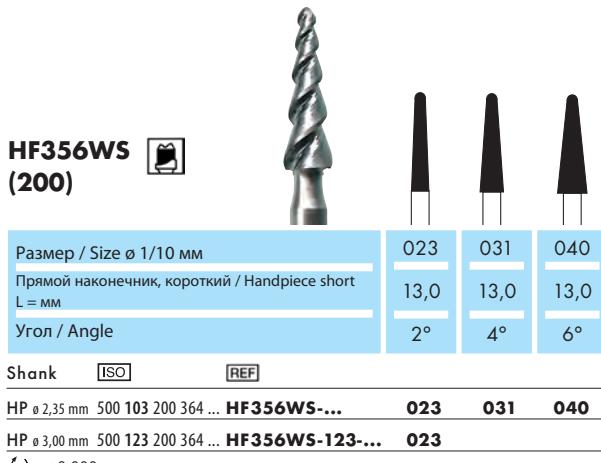


HF364RLF-015

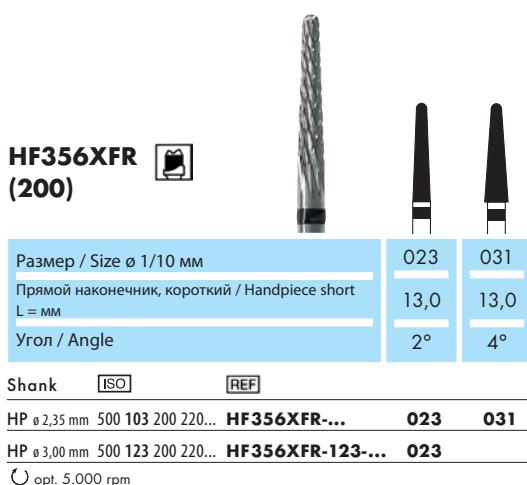
Пожалуйста соблюдайте рабочую скорость (Таблица с рабочей скоростью на с. 11.16) / Please observe Recommended speeds (speed chart - page 11.16)

Техника фрезерования/Milling Technique 2,35 mm/3 mm

Фреза для воска, коническая, круглая
Wax spiral cutter, conical round



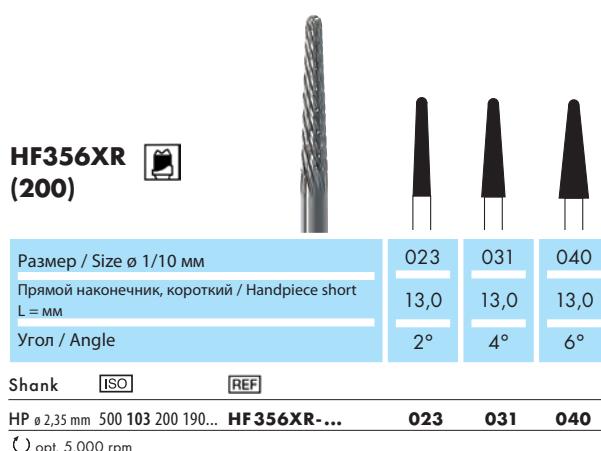
Коническая фреза, крестообразная, грубая насечка, круглая
Cone cutter coarse cross cut, round end



Коническая фреза, простая насечка, круглая
Cone cutter plain cut, round end



Коническая фреза, крестообразная насечка, круглая
Cone cutter cross cut, round end



Коническая фреза, простая насечка, круглая с закругленными краями
Cone cutter plain cut, round end with chamfer ground section



Пожалуйста соблюдайте рабочую скорость (Таблица с рабочей скоростью на с. 11.16) / Please observe Recommended speeds (speed chart - page 11.16)

Техника фрезерования/Milling Technique 2,35 mm/3 mm

Трубчатый бор • Tube Bur



HF210FT 
(107)

Размер / Size \varnothing 1/10 мм	007	010	012	
Длина / Head Length мм	7,5	9,0	12,0	
Shank	[ISO]	[REF]		
HP \varnothing 2,35 mm 500 103 107 382...	HF210FT- ...	007	010	012
HP \varnothing 3,00 mm 500 123 107 382...	HF210FT-123- ...	007	010	012
○ opt. 3.000 rpm				

Центрирующий бор • Bur for Spot on Precision Cutting



HF370 FT 
(153)

Размер / Size \varnothing 1/10 мм	009	010	012	
Длина / Head Length мм	-	-	-	
Shank	[ISO]	[REF]		
HP \varnothing 2,35 mm 500 103 153 001...	HF370FT- ...	009	010	012
○ opt. 5.000 rpm				

Сpirальный бор • Twist Burs



HF206 FT 
(423)

Размер / Size \varnothing 1/10 мм	007	008	009	010	012	
Длина / Head Length мм	8,0	8,0	9,0	9,0	10,0	
Shank	[ISO]	[REF]				
HP \varnothing 2,35 mm 500 103 423 364 ...	HF206FT- ...	007	008	009	010	012
HP \varnothing 3,00 mm 500 123 423 364 ...	HF206FT-123- ...	007	008	009	010	012
○ opt. 5.000 rpm						



Фреза для нарезания пазов • Grooving Cutter



HF021FT 
(538)

Размер / Size \varnothing 1/10 мм	007	010	012	015	
Прямой наконечник, короткий / Handpiece short L = мм	7,0	8,0	8,0	8,0	
Shank	[ISO]	[REF]			
HP \varnothing 2,35 mm 500 103 538 175...	HF021FT- ...	007	010	012	015
○ opt. 5.000 rpm					



Пожалуйста соблюдайте рабочую скорость (Таблица с рабочей скоростью на с. 11.16) / Please observe Recommended speeds (speed chart - page 11.16)



KR-столик для керамических первичных частей

3.10

и техники фрезерования всех сплавов

The KR Table – for ceramic primary parts and the milling of all alloy types.

Набор KR-столик: KR-2000

3.11

KR Table set: KR-2000



Применение KR-столика на керамических первичных частях

3.12

Using the KR table for ceramic primary parts



Применение KR-столика на благородных металлах

3.12

Using the KR table for precious alloys



Применение KR-столика на сплавах неблагородных металлов и титане

3.12

Using the KR table system for non-precious alloys and titanium



Алмазные инструменты, параллельные

3.13

Алмазные инструменты, конические

Parallel diamonds, Conical diamonds



Полирры для KR-столика

3.13

Polishers for the KR table

Система KR-столик для техники фрезерования

KR Table for Milling Technique



Зуботехническая лаборатория • Laboratory



Для керамических первичных частей и фрезерования всех сплавов – KR-столик

- Надежная возможность правки любого полира под нужный угол.
- С предварительно изготовленными стержнями замковых креплений облегчается изготовление пластины замкового ригельного крепления.

Преимущества KR-столика:

- Благодаря интегрированному радиусу алмаза для правки на полире создается такой же радиус, как и на инструментах для техники фрезерования.
- Высочайшая точность с углами 0°, 1°, 2°, 4° и 6°.
- Две различные зернистости алмаза для правки разрешают абразивную правку и сглаживание всех полиров.

The KR Table – for ceramic primary parts and the milling of all alloy types.

- The reliable, precise way to dress any polisher to the angle desired.
- With pre-assembled locking shaft for simple production of locking plates.

The advantages of the KR table:

- The integrated radius of the dressing diamond creates the identical radius on the polisher as on the milling instruments.*
- Utmost precision for 0°, 1°, 2°, 4° and 6° angles.*
- Two different dressing diamond grain sizes make abrasive dressing and smoothing of any polisher possible.*

Дополнительная функция: пластина замкового ригельного крепления Further uses: Locking plate



Для фрезерования пластин замкового ригельного крепления KR-столик имеет пять различных стержней замкового крепления с диаметрами 1,0 мм., 1,2 мм., 1,3 мм., 1,4 мм. и 1,5 мм.

For cutting locking plates, the KR table features five different locking shafts: 1.0 mm, 1.2 mm, 1.3 mm, 1.4 mm and 1.5 mm.

Набор KR-столик: KR-2000

KR-2002C Алмаз для правки, грубый
 KR-2001M Алмаз для правки, средний
 KR-1003 KR-отвертка



►►► Набор KR-столик содержит:

- ❶ Один KR-столик с пятью отверстиями для углом 0°, 1°, 2°, 4°, 6°.
- ❷ Один алмаз для правки грубой зернистости с зеленым кольцом для правки полиров.
- ❸ Один алмаз для правки средней зернистости, без цветовой маркировки, для сглаживания полиров и получения равномерного блеска.
- ❹ Одну отвертку с внутренним шестигранником для быстрой, надёжной фиксации алмазов для правки на KR-столике.



Дно KR-столика содержит магниты, благодаря этому он надёжно крепится на фрезерном аппарате. Отверстия дна открыты, что облегчает очистку.

The magnetic base ensures secure fixing of the KR table in the milling device. The holes are open at the bottom to facilitate cleaning.

KR table set: KR-2000

KR-2002C Coarse dressing diamond
 KR-2001M Medium dressing diamond
 KR-1003 KR Screwdriver



►►► The KR table set consists of:

- ❶ A KR table with five wells for 0°, 1°, 2°, 4° and 6° angles.
- ❷ A coarse-grain dressing diamond with green ring for polisher adjustment.
- ❸ A medium-grain dressing diamond without colour marking for smoothing the polisher for a scratch-free gloss.
- ❹ An Allen screwdriver for quickly securing the dressing diamond in the KR table.



Фиксация алмазов для правки осуществляется всего двумя пальцами. Благодаря высокой точности KR-столика и алмазов для правки работа происходит без затраты силы.

The dressing diamond can be secured with two fingers. The high precision of the KR table and dressing diamond means very little force is required.

Применение KR-столика на керамических первичных частях Using the KR table for ceramic primary parts



По необходимости производится грубая предварительная шлифовка алмазом со средней зернистостью.

According to requirements, rough grinding should be done with the medium diamond.



Голубой полир упрощает сглаживание и отлично подготавливает керамическую поверхность для полирования.

The blue polisher perfectly prepares the ceramic surface for polishing.



Алмазом для правки грубой зернистости, зеленое кольцо, производится правка зеленого полира CeraGlaze. **Внимание:** никогда не применяйте для зеленого полира CeraGlaze алмаз для правки средней зернистости.

With the coarse dressing diamond, green ring, the green CeraGlaze is dressed.

Attention: Never use the green CeraGlaze on the medium-grain dressing diamond as this will be destroyed by the polisher!



Желтый полир для создания зеркального блеска создает такую же поверхность на обрабатываемом материале как после обжига глазури.

After using the yellow, high-gloss polisher, the surface profile takes on a "re-glazed" appearance.

В одном исследовании, проведенном М. Дёрнбрак, А. Рцанни, Д. Вэлкэр. Х. Кюппер в университете города Йены, было доказано следующее:

«Наши результаты показывают, что с инструментами CeraGlaze компании NTI, можно достичь такого же качества поверхности как и после обжига глазури, что является профилометрически измеримым.(средний показатель шероховатости RA 0,28 μ m)»

Немецкий Стоматологический Журнал Выпуск 8/ 2002

Research at the University of Jena has shown the following: M. Dörnbrack, A. Rzanny, D. Welker, H. Küpper: "Our results have shown that NTI's CeraGlaze instruments can achieve the profilometrically measurable surface quality of glaze firing. (Roughness value RA 0.28 μ m.)"

Deutsche Zahnärztliche Zeitschrift Heft 8/ 2002 (German Dental Journal, August 2002).

Применение KR-столика на благородных металлах Using the KR table for precious alloys



GalacticGold Розовые полиры создают зеркальный блеск на всех сплавах благородных металлов, особенно на сплавах, содержащих медь.

The pink GalacticGold polisher creates a brilliant high shine on all precious alloys and on copper-containing alloys in particular.

Применение KR-столика на сплавах неблагородных металлов и титане Using the KR table system for non-precious alloys and titanium



Затем производится полирование первичных частей.
 Для этого также подходят полиры CeraGlaze.

This is followed by polishing the primary part. The CeraGlaze polishers are also suited to this purpose.

Алмазные инструменты FT • FT Diamond instruments

Алмазные инструменты, параллельные
Parallel diamonds

Хвостовик 1,6 мм /Shank 1,6 mm

364 
(137)



Размер / Size ø 1/10 мм

L = мм

Угол / Angle

	010	015	023
8,0	10,0	15,0	
0°	0°	0°	

Shank ISO REF 

FG ø 1,6 mm 806 316 137 524 ...	364-...M-FGXL	010	015	023
■ FG ø 1,6 mm 806 316 137 514 ...	364-...F-FGXL	010	015	023
■ FG ø 1,6 mm 806 316 137 504 ...	364-...SF-FGXL	010	015	023
□ FG ø 1,6 mm 806 316 137 494 ...	364-...UF-FGXL	010	015	023

○ опт. 100.000 -150.000 rpm

Хвостовик 1,6 мм /Shank 2,35 mm

364 
(137)



Размер / Size ø 1/10 мм

Прямой наконечник, короткий / Handpiece short
L = мм

Угол / Angle

	010	015	023
8,0	10,0	15,0	
0°	0°	0°	

Shank ISO REF 

HP ø 2,35 mm 806 103 137 524 ...	364-...M-HPK	010	015	023
■ HP ø 2,35 mm 806 103 137 514 ...	364-...F-HPK	010	015	023
■ HP ø 2,35 mm 806 103 137 504 ...	364-...SF-HPK	010	015	023
□ HP ø 2,35 mm 806 103 137 494 ...	364-...UF-HPK	010	015	023

○ опт. 5.000 - 10.000 rpm

Полиры для KR-столика • Polishers for the KR table

CeraGlaze FT Полиры для керамики, сплавов неблагородных металлов и титана
CeraGlaze FT for ceramics, non-precious alloys and titanium

Хвостовик 2,35 мм/Shank 2,35 mm

CeraGlaze FT 



Размер / Size ø 1/10 мм

Прямой наконечник, короткий / Handpiece short
L = мм

	060	060	060
18,0	18,0	18,0	

Shank ISO REF 

HP ø 2,35 mm 802 103 114 533 ...	PR344KR-HPK
HP ø 2,35 mm 802 103 114 523 ...	PR3044KR-HPK
HP ø 2,35 mm 802 103 114 513 ...	PR30044KR-HPK

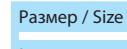
○ опт. зеленый 10.000 об/мин • синий 7.500 об/мин • желтый 5.000 об/мин

Указание: правка полиров может производится с помощью KR-столика

Note: The polishers can be dressed on the KR table.

Алмазные инструменты, конические
Conical diamonds

356 
(200)



Размер / Size ø 1/10 мм

L = мм

Угол / Angle

	026	033	023
13,0	13,0	13,0	
1°	1°	2°	

Shank ISO REF 

FG ø 1,6 mm 806 316 200 524 ...	356-...M-FGXL	026	033	023
■ FG ø 1,6 mm 806 316 200 514 ...	356-...F-FGXL	026	033	023
■ FG ø 1,6 mm 806 316 200 504 ...	356-...SF-FGXL	026	033	023
□ FG ø 1,6 mm 806 316 200 494 ...	356-...UF-FGXL	026	033	023

○ опт. 100.000 -150.000 rpm

356 
(200)



Размер / Size ø 1/10 мм

Прямой наконечник, короткий / Handpiece short
L = мм

Угол / Angle

	026	033	023
13,0	13,0	13,0	
1°	1°	2°	

Shank ISO REF 

HP ø 2,35 mm 806 103 200 524 ...	356-...M-HPK	026	033	023
■ HP ø 2,35 mm 806 103 200 514 ...	356-...F-HPK	026	033	023
■ HP ø 2,35 mm 806 103 200 504 ...	356-...SF-HPK	026	033	023
□ HP ø 2,35 mm 806 103 200 494 ...	356-...UF-HPK	026	033	023

○ опт. 5.000 - 10.000 rpm

GalacticGold FT 



Размер / Size ø 1/10 мм

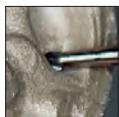
Прямой наконечник, короткий / Handpiece short
L = мм

	060	060	060
18,0	18,0	18,0	

Shank ISO REF 

HP ø 2,35 mm 658 103 114 522 ...	P1802KR-HPK
HP ø 2,35 mm 658 103 114 511 ...	P1812KR-HPK
HP ø 2,35 mm 658 103 114 502 ...	P1822KR-HPK

○ опт. зеленый 10.000 об/мин • желтый 8.000 об/мин • розовый 5.000 об/мин



Твердосплавные боры для лаборатории

TC Burs for Laboratory

4.4 - 4.5



Финиры по керамике для лабораторной турбины

4.5

Ceramic Finishing Instruments for Laboratory Turbine



TriFiss

4.5

Универсальный трёхгранный инструмент для керамики, металла и пластика

Universal, triangular tip instrument for porcelain, metal and acrylic

Виды форм • Form overview

Твердосплавные боры HP HP Tungsten Carbide Burs

Твердосплавные финиры TC Finishers

Страница • Page



Шаровидный
Round

4.4

Страница • Page



Обратный конус
Inverted Cone

4.5



Обратный конус
Inverted Cone

4.4

Страница • Page



Финиры по керамике / 3-/4-/6 кантовые
Ceramic Finishing Bur / 3-/4-/6 sided

4.5



Грушевидный
Pear

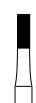
4.4

Страница • Page



TriFiss

4.5



Цилиндр
Cylinder

4.4



Цилиндр, длинный
Long Cylinder

4.4



Конический
Tapered Fissure

4.4



Конус, длинный
Long Tapered Fissure

4.4



Конический, круглый конец
Round End Tapered Fissure

4.4

Твердосплавные боры HP

HP Tungsten Carbide Burs



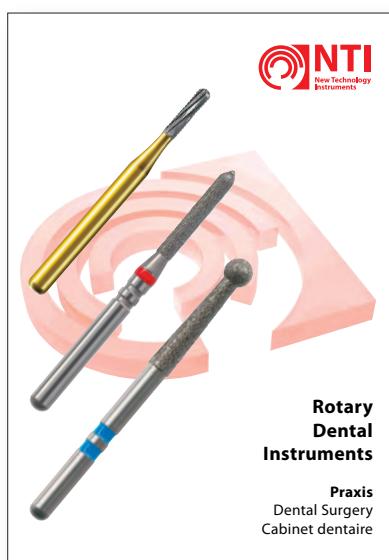
Твердосплавные боры и финиры с различными геометриями лезвий разрешают применение на всех стоматологических материалах.

Operative and finishing carbides with different blade configurations allow to trim and finish all kinds of dental materials.



Твёрдосплавные боры и финиры с FG хвостовиком находятся в каталоге для стоматологов.

For TC Burs and Finishing Instruments with FG shank please refer to catalogue "Dental Surgery".



Твердосплавные боры для лаборатории • TC Burs for Laboratory



Размер / Size \varnothing 1/10 мм	002	003	004	005	006	007	008	009	010	012	014	016	018	021	023	027
Длина / Head Length мм																

Shank	[ISO]	[REF]	US. No.	1/4	1/2	1	2	3	4	5	6	7	8	10				
HP	500 104 001 001...	H1 - ... -HP	002	003	004	005	006	007	008	009	010	012	014	016	018	021	023	027

⌚ opt. 25.000 rpm ⌚ opt. 20.000



Размер / Size \varnothing 1/10 мм	008	010	012	014	016	018
Длина / Head Length мм	0,8	1,0	1,2	1,4	1,6	1,7

Shank	[ISO]	[REF]	US. No.	34	35	36	37	38	39
HP	500 104 010 001...	H2 - ... -HP	008	010	012	014	016	018	

⌚ opt. 25.000 rpm



Размер / Size \varnothing 1/10 мм	008	009	010	012	014	016
Длина / Head Length мм	3,4	4,2	4,2	4,2	4,4	4,4

Shank	[ISO]	[REF]	US. No.	55	56	57	58	59	60
HP	500 104 107 006...	H21 - ... -HP	008	009	010	012	014	016	

⌚ opt. 25.000 rpm



Größe/Size/Taille \varnothing 1/10 mm	008	009
Länge-Length in mm - Longueur	4,2	4,2

Shank	[ISO]	[REF]	US. No.	168	169
HP	500 104 168 006...	H23 - ... -HP	008	009	

⌚ opt. 25.000 rpm



Размер / Size \varnothing 1/10 мм	010
Длина / Head Length мм	4,2

Shank	[ISO]	[REF]	US. No.	1170
HP	500 104 194 006...	H23R - ... -HP	010	

⌚ opt. 25.000 rpm



Размер / Size \varnothing 1/10 мм	008	010	012	014	016
Длина / Head Length мм	3,4	4,2	4,2	4,4	4,4

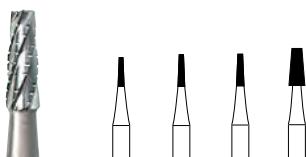
Shank	[ISO]	[REF]	US. No.	555	557	558	559	560
HP	500 104 107 007...	H31 - ... -HP	008	010	012	014	016	

⌚ opt. 25.000 rpm

Твердосплавные боры для лаборатории • TC Burs for Laboratory

**H33
(168)**

Конический
Tapered Fissure



Размер / Size ø 1/10 мм

008 009 010 021

Длина / Head Length мм

3,8 4,2 4,2 4,9

Shank	ISO	REF	US. No.	699	700	703
HP	500 104 168 007...	H33 - ... -HP	008	009	010	021

⌚ opt. 25.000 rpm

**H33L
(171)**

Конус, длинный
Long Tapered Fissure



Размер / Size ø 1/10 мм

012

Длина / Head Length мм

6,0

Shank	ISO	REF	US. No.	701L
HP	500 104 171 007...	H33L - ... -HP	012	

⌚ opt. 25.000 rpm

Твердосплавные финиры • Finishing Carbide Burs

**H30X
(010)**

Обратный конус
Inverted Cone



Размер / Size ø 1/10 мм

010 012 014

Длина / Head Length мм

1,0 1,2 1,4

Shank	ISO	REF	HP	500 104 010 080...	H30X- ... -HP	010(10) 012(10) 014(10)
-------	-----	-----	----	--------------------	----------------------	-------------------------

⌚ opt. 25.000 rpm

**H8503
(467)**

Финиры по керамике /
трёхгранные
Ceramic Finishing Bur/ 3-sided

Размер / Size ø 1/10 мм

014

Длина / Head Length мм

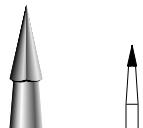
2,5

Shank	ISO	REF	работочая часть • Working part	9°
FG	500 314 467 211...	H8503 - ... -FG	014(3)	

⌚ opt. 150.000 rpm

**H8504
(467)**

Финиры по керамике /
четырёхгранные
Ceramic Finishing Bur/ 4-sided



Размер / Size ø 1/10 мм

012

Длина / Head Length мм

2,5

Shank	ISO	REF	работочая часть • Working part	10°
FG	500 314 467 212 ...	H8504 - ... -FG	012(4)	

⌚ opt. 150.000 rpm

**H8506
(467)**

Финиры по керамике /
шестигранные
Ceramic Finishing Bur/ 6-sided

Размер / Size ø 1/10 мм

010

Длина / Head Length мм

2,5

Shank	ISO	REF	работочая часть • Working part	12°
FG	500 314 467 213 ...	H8506 - ... -FG	010(6)	
HP	500 104 467 213 ...	H8506 - ... -HP	010(6)	

⌚ opt. FG 150.000 rpm, HP 25.000 rpm

TriFiss

**H2803
(468)**



Размер / Size ø 1/10 мм

012

Длина / Head Length мм

4,2

Shank ISO REF

HP L = 44,5 mm, ø 2,35 mm

500 104 468 211 012 **H2803 - 012 - HP**

⌚ opt. 25.000 rpm



Универсально применимый трёхгранный инструмент для керамики,
металла и пластмасс.
Universal, triangular tip instrument for porcelain, metal and acrylic.



Полиры для высокачественной керамики, диоксида циркония,
сплавов неблагородных металлов и титана
Polishers for high-performance ceramics, zirconia, NP Alloys and Titanium

5.4 - 5.5



Полиры для керамики
Porcelain Polishers

5.6



Полиры для пластмасс
Acrylic Polishers

5.7 - 5.9



NTI SoftWizard

5.9



Полиры для сплавов благородных металлов
Precious Alloys Polishers

5.10, 5.11



Универсальные полиры
Universal Polishers

5.12, 5.13



Для сплавов неблагородных металлов, хромокобальтовый сплав
for NP Alloys, Chrome-Cobalt

5.14



Полиры для фиссур
Fissure Polishers and Fine Polishers

5.15



Инструменты по уходу для вращающихся инструментов
Maintenance instruments for rotary dental instruments

5.16



Щетки
Brushes

5.17

Полиры

Polishers



Полиры для зуботехнической лаборатории.

Компания NTI предлагает один из самых широких сортиментов полиров для зуботехнической лаборатории.

Polishing Lab Line

One of the largest assortments of polishers for all materials used in the dental laboratory.

Anwendungsempfehlung • Polierer für das Dentallabor		
Polierer sind anwendbar auf:		NTI
P001	NTI CeramGlace grün � opt. 10.000 rpm	<input checked="" type="checkbox"/>
P0001	NTI CeramGlace blau � opt. 10.000 rpm	<input checked="" type="checkbox"/>
P20001	Ceradisc gelb � opt. 5.000 rpm	<input checked="" type="checkbox"/>
P0001	NTI CeramWhite � opt. 10.000 rpm	<input checked="" type="checkbox"/>
P0006	NTI Cerapink � opt. 10.000 rpm	<input checked="" type="checkbox"/>
P0021	NTI Ceracompact � opt. 10.000 rpm	<input checked="" type="checkbox"/>
P024	NTI Acryl Master grün � opt. 10.000 rpm	<input checked="" type="checkbox"/>
P0644	NTI Acryl Master violet � opt. 10.000 rpm	<input checked="" type="checkbox"/>
P0474	Protekos grün � opt. 10.000 rpm	<input checked="" type="checkbox"/>
P0644	NTI Protekos grau � opt. 10.000 rpm	<input checked="" type="checkbox"/>
P0644	NTI Protekos gelb � opt. 10.000 rpm	<input checked="" type="checkbox"/>
F2000	NTI Softboard � opt. 10.000 rpm	<input checked="" type="checkbox"/>
P0022	NTI Softfil braun � opt. 10.000 rpm	<input checked="" type="checkbox"/>
P0041	NTI Softfil grau � opt. 10.000 rpm	<input checked="" type="checkbox"/>
P1001	NTI GelcoGlace grün � opt. 20.000 rpm	<input checked="" type="checkbox"/>
P1011	NTI GelcoGlace gelb � opt. 10.000 rpm	<input checked="" type="checkbox"/>
P1021	NTI GelcoGlace rosa � opt. 10.000 rpm	<input checked="" type="checkbox"/>
P0021	NTI CeramMaster grau � opt. 15.000 rpm	<input checked="" type="checkbox"/>
P0021	NTI CeramMaster blau � opt. 15.000 rpm	<input checked="" type="checkbox"/>
P0410	NTI CeramBlue � opt. 10.000 rpm	<input checked="" type="checkbox"/>
P1701	NTI TransMaster grau � opt. 15.000 rpm	<input checked="" type="checkbox"/>
P1706	NTI TransMaster blau � opt. 10.000 rpm	<input checked="" type="checkbox"/>
P1001	NTI Top Master � opt. 15.000 rpm	<input checked="" type="checkbox"/>
P1224	NTI Top � opt. 15.000 rpm	<input checked="" type="checkbox"/>
P1001	NTI DoubleMaster schwarz � opt. 15.000 rpm	<input checked="" type="checkbox"/>
P1401	NTI DoubleMaster grün � opt. 15.000 rpm	<input checked="" type="checkbox"/>
P1104	NTI CeramPad � opt. 10.000 rpm	<input checked="" type="checkbox"/>
P1102	NTI Cerapad � opt. 10.000 rpm	<input checked="" type="checkbox"/>
P1103	NTI Cerapad � opt. 10.000 rpm	<input checked="" type="checkbox"/>
P1171	NTI Cerapad � opt. 10.000 rpm	<input checked="" type="checkbox"/>
P1105	NTI Cerapad � opt. 10.000 rpm	<input checked="" type="checkbox"/>
P1101	NTI Cerapad � opt. 10.000 rpm	<input checked="" type="checkbox"/>
P1106	NTI Cerapad � opt. 10.000 rpm	<input checked="" type="checkbox"/>
P1209	Blaue Naturharz weich � opt. 15.000 rpm	<input checked="" type="checkbox"/>
P1267	Blaue Naturharz hart � opt. 15.000 rpm	<input checked="" type="checkbox"/>
P1270	Blaue inter. Abriebstoffe � opt. 8.000 rpm	<input checked="" type="checkbox"/>
P1269	Blaues Metallpoliermittel � opt. 3.000 rpm	<input checked="" type="checkbox"/>

Полиры для высокачественной керамики, диоксида циркония, сплавов неблагородных металлов и титана Polishers for high-performance ceramics, zirconia, NP Alloys and Titanium



P343



P3042



P30044

NTI CeraGlaze

Работать с легким рабочим давлением.

Work with light working pressure.



Предварительное полирование • Pre-Polishing



Размер / Size ø 1/10 мм

050

150

145

055

250

250

Длина / Head Length мм

16,0

2,5

2,5

15,5

2,0

2,0

Шанк / ISO

21

HP 802 104 ...

292 533 ...

303 533 ...

372 533 ...

243 533 ...

373 533 ...

303 533 ...

REF

P341

P342

P343

P344

P301

P310

⌚ opt. 16.000 rpm

⌚ opt. 5.000 rpm

⌚ opt. 5.000 rpm

Полирование до блеска • Refined Finish



Размер / Size ø 1/10 мм

050

150

145

055

250

250

220

Длина / Head Length мм

16,0

2,5

2,5

15,5

2,0

2,0

0,6

Шанк / ISO

21

HP 802 104 ...

292 523 ...

303 523 ...

372 523 ...

243 523 ...

373 523 ...

303 523 ...

345 523 ...

REF

P3041

P3042

P3043

P3044

P3001

P3010

P3047

⌚ opt. 12.000 rpm

⌚ opt. 5.000 rpm

⌚ opt. 5.000 rpm

⌚ opt. 12.000 rpm

Полирование до зеркального блеска • High-Shine Polishing



Размер / Size ø 1/10 мм

050

150

145

055

250

250

220

Длина / Head Length мм

16,0

2,5

2,5

15,5

2,0

2,0

0,6

Шанк / ISO

21

HP 802 104 ...

292 513 ...

303 513 ...

372 513 ...

243 513 ...

373 513 ...

303 513 ...

345 513 ...

REF

P30041

P30042

P30043

P30044

P30001

P30010

P30047

⌚ opt. 6.000 rpm

⌚ opt. 5.000 rpm

⌚ opt. 5.000 rpm

⌚ opt. 12.000 rpm

NTI CeraGlaze - полир из настоящего каучука. Только настоящий каучук поглощает во время процесса полирования тепло и предотвращает перегрев керамики.

Polishers with rubber binding. Only the rubber binder absorbs heat during polishing and prevents overheating of all high-performance ceramics.

Полиры для высокачественной керамики, диоксида циркония, сплавов неблагородных металлов и титана Polishers for high-performance ceramics, zirconia, NP Alloys and Titanium

Идеально для керамического уступа, контактных точек и удаления преждевременных контактов.

Зеленый абразивный, шлифует поверхность, снимает слой керамики и удаляет шероховатости.

Голубой сглаживающий, может снять только не большой слой керамики, создает легкий блеск.

Желтый сверхмелкий, создает такой же блеск как после повторного обжига глазури.

Perfectly suited for polishing porcelain shoulders, spot and pre-contact grinding.

Green, abrasive for trimming porcelain without roughening the surface

Blue, refining for refinement with smart finish.

Yellow, superfine leaves a "reglazed" finish similar to renewed glaze firing.

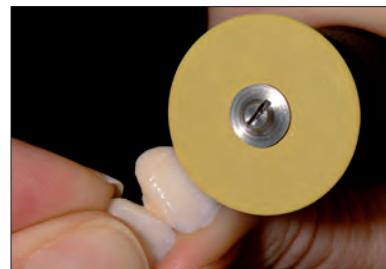
Полирования диоксида циркония и керамики Zirconia and Porcelain Polishing



P310



P3010



P30010

Доктор М. Дёрнбрак, **et al. al.**: профессор, доктор Кюппер, профессор доктор Вэлкэр, доктор Рцанни:
Dr. M. Dörnbrack et al. al.: Prof. Dr. Küpper, Prof. Dr. Welker, Dr. Rzanny

«Наши результаты показывают, что с инструментами CeraGlaze компании NTI, можно достичь такого же качества поверхности как и после обжига глазури, что профилометрически измеримо.»

Deutsche Zahnärztliche Zeitschrift Heft 8/2002 (Немецкий Стоматологический Журнал Выпуск 8/2002)

"Our results have shown that NTI's CeraGlaze instruments can achieve the profilometrically measurable surface quality of glaze firing."

Deutsche Zahnärztliche Zeitschrift Ed. 8/2002

Обработка кламмеров и направляющих плеч распределения нагрузки без абразивных инструментов Trimming of clasps and support arms without grinding instruments



P344



P3044



P30044

Полиры для керамики • Porcelain Polishers

Полиры для керамики на силиконовой связке

Ceramic polishers with silicone binder



NTI CeraWhite

инструменты для грубо-абразивного полирования, сглаживания поверхности и устранения следов режущего инструмента.

Светло-серый – грубо-абразивный

For porcelain/ceramics grey-white, abrasive, eliminates scratches and smooths the surfaces, **light-grey** = coarse grit.



P0301



Размер / Size ø 1/10 мм	220	170	060	220	170	050	055
Длина / Head Length мм	3,0	3,0	22,0	3,0	3,0	16,0	15,5

Shank ISO 12/100

658 900 ...

372 525 220

372 525 170

114 525 060

303 525 220

303 525 170

292 525 050 243 525 055

HP 658 104 ...

REF

P0301

P0302

P0315

P0310

P0311

P0351

P0384

⌚ opt. 15.000 rpm



NTI CeraPink

Инструменты для средне-абразивного предварительного полирования, создания необходимых анатомических форм и получения первично-полировальной поверхности.

Розовый – среднеабразивный

For porcelain/ceramics pink, retains the structure and provides a smooth shine, **pink** = medium grit.



Размер / Size ø 1/10 мм	220	170	060	220	170	050	055
Длина / Head Length мм	3,0	3,0	22,0	3,0	3,0	16,0	15,5

Shank ISO 12/100

658 900 ...

372 515 220

372 515 170

114 515 060

303 515 220

303 515 170

292 515 050 243 515 055

HP 658 104 ...

REF

P0306

P0307

P0320

P0316

P0317

P0361

P0394

⌚ opt. 10.000 rpm



NTI CeraSupergrey

Инструменты для полирования керамической поверхности до зеркального блеска.

Серый = мелко-абразивный.

For porcelain/ceramics grey, provides a lustre high-gloss finish, **grey** = super high shine



Размер / Size ø 1/10 мм	220	220	050	150	145	055
Длина / Head Length мм	3,0	3,0	16,0	2,5	2,0	15,5

Shank ISO 12/100

658 900 ...

372 504 220

303 504 220

292 504 050

303 504 150

373 504 145 243 504 055

HP 658 104 ...

REF

P0321

P0322

P0371

P0373

P0375

P0374

⌚ opt. 5.000 rpm

Информацию о держателях Вы найдете в главе 6 • For mandrels please refer to chapter 6.

Полиры для пластмасс • Acrylic Polishers

Первый шаг: удаление избыточного материала

Грубая зернистость

большой объём удаления материала за кратчайшее время

Второй шаг: сглаживание

Средняя зернистость

укороченное время полирования

Step one: Reduction

Coarse grit

For results in seconds

Step two: Smooth polish

Medium grit

Reduced polishing time

NTI AcrylicMaster

Для обработки зубопротезных пластмасс, **грубая** зернистость.

For polishing prosthetic acrylics, with **coarse** grit.



Размер / Size ø 1/10 мм

150

100

110

Длина / Head Length мм

18,0

24,5

20,0

Shank ISO 6/100

HP 658 104 ...

201 533 150

273 533 100

243 533 110

[REF]

P0632

P0634

P0636

⌚ opt. 10.000 rpm

NTI AcrylicMaster

Для обработки зубопротезных пластмасс, **средняя** зернистость.

For polishing prosthetic acrylics, with **medium** grit.



Размер / Size ø 1/10 мм

150

100

110

Длина / Head Length мм

18,0

24,5

20,0

Shank ISO 6/100

HP 658 104 ...

201 513 150

273 513 100

243 513 110

[REF]

P0642

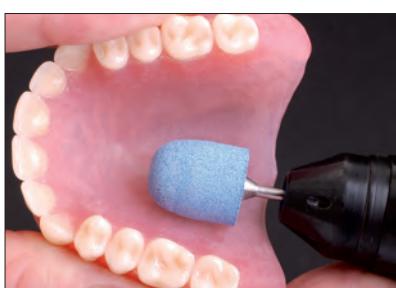
P0644

P0646

⌚ opt. 10.000 rpm

Важно: обязательно соблюдайте рекомендуемое число оборотов!

Attention: Please observe recommended speeds!



P0632



P0644



P0642

Указание: полирование до глянцевого блеска проводить NTI Prothetics желтым полиром для пластмасс (см. стр. 5.9)

Note: Shine polishing is done using the yellow acrylic polisher NTI Prothetics, see page 5.9

Полиры для пластмасс • Acrylic Polishers

NTI Prohetics силиконовый полир **грубой** зернистости для зубопротезных и ортодонтических пластмасс.

Полир также подходит для обработки мягких пластмасс, **зеленый = абразивное предварительное** полирование.

Silicone polisher for prosthetic and orthodontic acrylics, as replacement for sandpaper in difficult-to-reach areas, **green, coarse** pre-polish, ideally suitable also for soft acrylics.



NTI Prohetics

Размер / Size ø 1/10 мм	150	100	110	110	070	055
Длина / Head Length мм	18,0	24,5	18,0	20,0	20,0	15,5

Shank	ISO	6/100
HP	658 104 ...	201 563 150 273 563 100 237 563 110 243 563 110 273 563 070 243 563 055
	REF	P0672 P0674 P0675 P0676 P0677 P0679

opt. 10.000 rpm



P0672



P0674

NTI Prohetics силиконовый полир **средней** зернистости для зубопротезных и ортодонтических пластмасс. Полир также подходит для обработки мягких пластмасс, **серый = тонкое предварительное** полирование.

Silicone polisher for prosthetic and orthodontic acrylics, **grey, medium grit, fine polish**, with light shine, also suitable for soft acrylics.



NTI Prohetics

Размер / Size ø 1/10 мм	150	100	110	110	070	055
Длина / Head Length мм	18,0	24,5	18,0	20,0	20,0	15,5

Shank	ISO	6/100	6/25/100	6/25/100
HP	658 104 ...	201 534 150	273 534 100	237 534 110
	REF	P0662	P0664	P0665

opt. 10.000 rpm



P0662



P0664

Полиры для пластмасс • Acrylic Polishers

NTI Prothe^tics специальный силиконовый полир без зернистости для зубопротезных и ортодонтических пластмасс, **желтый = полирование** до зеркального блеска.

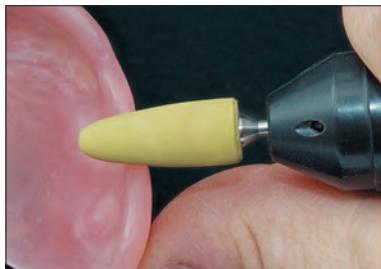
Silicone polisher for prosthetic and orthodontic acrylics, without grit, **yellow, for high-gloss.**



NTI Prothe^tics

Размер / Size Ø 1/10 мм	150	100	110	110	070	055	
Длина / Head Length мм	18,0	24,5	18,0	20,0	20,0	15,5	
Shank ISO	6/100						
HP	658 104 ...	201 514 150	273 514 100	237 514 110	243 514 110	273 514 070	243 514 055
REF	P0652	P0654	P0655	P0656	P0657	P0659	

⌚ opt. 5.000 rpm



P0654

Важно: обязательно соблюдайте рекомендуемое число оборотов!

Attention: Please observe recommended speeds!

SoftWizard

NTI SoftWizard

Для оптимальной обработки мягкого пластика.

The one and only grinder for all soft materials.



P2100

Размер / Size Ø 1/10 мм	220
Длина / Head Length мм	3,0
Shank ISO	10 + 1 Mandrel M029
HP	638 900 ...
REF	P2100

⌚ opt. 8.000 rpm



K672R-080

Абразивные колпачки

Grinding Caps

Для оптимальной обработки мягкого пластика.

For trimming all soft materials.

Страница / page **7.4**



REF P2100 10 SoftWizards + 1 Мандрель M029

Полиры для сплавов благородных металлов • Precious Alloys



NTI EpsiPol

коричневый

для золота и композитов

коричневый = предварительное полирование.

For all precious and semi-precious alloys and composites, **brown** = for abrasive work and pre-polishing.



Размер / Size ø 1/10 мм

055

050

150

145

055

030

220

Длина / Head Length мм

16,0

16,0

2,5

2,0

15,5

6,0

0,6

Шток ISO 12/100

HP 658 104 ...

257 513 055 292 513 050

303 513 150

373 513 145

243 513 055 243 513 030

345 513 220

[REF]

P0040

P0041

P0042

P0043

P0044

P0046

P0047

○ opt. 15.000 rpm

6/100

NTI EpsiPol

коричневый



Размер / Size ø 1/10 мм

220

220

060

Длина / Head Length мм

3,0

1,0

22,0

Шток ISO 12/100

658 900 ...

372 513 220

371 513 220

114 513 060

[REF]

P0001

P0005

P0023

○ opt. 15.000 rpm

NTI EpsiPol зеленый

для золота и композитов.

зеленый = полирование до зеркального блеска.

For all precious and semi-precious alloys and composites, **green** = high-gloss polish.



Размер / Size ø 1/10 мм

055

050

150

055

030

220

Длина / Head Length мм

16,3

16,0

2,5

15,5

6,0

0,6

Шток ISO 12/100

658 104 ...

257 503 055 292 503 050

303 503 150

243 503 055 243 503 030

345 503 220

[REF]

P0140

P0141

P0142

P0144

P0146

P0147

○ opt. 10.000 rpm

6/100

NTI EpsiPol зеленый



Размер / Size ø 1/10 мм

220

220

060

Длина / Head Length мм

3,0

1,0

22,0

Шток ISO 12/100

658 900 ...

372 503 220

371 503 220

114 503 060

[REF]

P0101

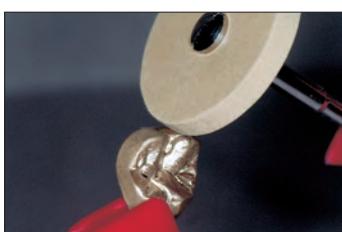
P0105

P0123

○ opt. 10.000 rpm

Информацию о держателях Вы найдете в главе 6 • For mandrels please refer to chapter 6.

Полиры для сплавов благородных металлов • Precious Alloys



P1811



P1812



P1813

NTI GalacticGold

Зеленый = абразивный полир, удаляет царапины и сглаживает поверхность.

Green = Abrasive polisher eliminates scratches and smoothes the surface.



Размер / Size ø 1/10 мм	220	060	220
Длина / Head Length мм	3,0	22,0	3,0

Shank	[ISO]	12/100	
658 900 ...		372 522 220	114 522 060
	[REF]	P1801	P1802

⌚ opt. 20.000 rpm

NTI GalacticGold

Желтый = полир для глянцевой полировки, идеальное предварительное полирование с легким блеском.

Yellow = For pre-polishing, provides a smooth shine.



Размер / Size ø 1/10 мм	220	060	220
Длина / Head Length мм	3,0	22,0	3,0

Shank	[ISO]	12/100	
658 900 ...		372 511 220	114 511 060
	[REF]	P1811	P1812

⌚ opt. 15.000 rpm

NTI GalacticGold

Розовый = полирование до зеркального блеска, с новыми материалами, обладающими противоокислительным действием.

Pink = High - Shine polisher, made of new material with anti-oxidation effect.



Размер / Size ø 1/10 мм	220	060	220
Длина / Head Length мм	3,0	22,0	3,0

Shank	[ISO]	12/100	
658 900 ...		372 502 220	114 502 060
	[REF]	P1821	P1822

⌚ opt. 10.000 rpm

Мандрели находятся в главе 6. • For mandrels please refer to chapter 6.

Универсальные полирры • Universal Polishers

NTI UniWhite

Универсальный полир из силикона для сплавов благородных металлов, пластмасс, цемента, амальгамы, **средняя зернистость** = стандартная зернистость для шлифования.

Silicone universal polisher for precious metals, acrylics, cement and amalgam, **medium grit** = standard for abrasive removal.



Размер / Size ø 1/10 мм	220	220	170	060	070
Длина / Head Length мм	3,0	3,0	3,0	23,0	21,0

Shank ISO 12/100

658 900 ... 303 533 220 372 533 220 372 533 170 292 533 060 114 533 070

[REF]

⌚ opt. 15.000 rpm

NTI UniWhite

Белый универсальный силиконовый полир **мелкой зернистости** предназначается, прежде всего, для пластмасс.

The white universal polisher for all resin based materials **fine grit**.



 NTI UniBlack
мелкая зернистость
fine grit.



Размер / Size ø 1/10 мм

220

Длина / Head Length мм

3,0

Shank ISO 12/100

658 900 ... 303 524 220

[REF]

⌚ opt. 10.000 rpm

NTI UniBlack

Универсальный полир из силикона для сплавов благородных металлов, пластмасс, цемента, амальгамы, **средняя зернистость** = стандартная зернистость для шлифования.

Silicone universal polisher for precious metals, acrylics, cement and amalgam, **medium grit** = standard for abrasive removal.



Размер / Size ø 1/10 мм	220	220	170	060	070
Длина / Head Length мм	3,0	3,0	3,0	23,0	21,0

Shank ISO 12/100

658 900 ... 303 523 220 372 523 220 372 523 170 292 523 060 114 523 070

[REF]

⌚ opt. 15.000 rpm

NTI UniBlack

Универсальный полир из силикона для сплавов благородных металлов, пластмасс, цемента, амальгамы, **средняя зернистость** = стандартная зернистость для шлифования.

Silicone universal polisher for precious metals, acrylics, cement and amalgam, **medium grit** = standard for abrasive removal.



Размер / Size ø 1/10 мм

055

150

Длина / Head Length мм

16,3

2,5

Shank ISO 12/100

HP 658 104 ... 257 523 055 303 523 150

[REF]

⌚ opt. 15.000 rpm

Мандрели находятся в главе 6. • For mandrels please refer to chapter 6.

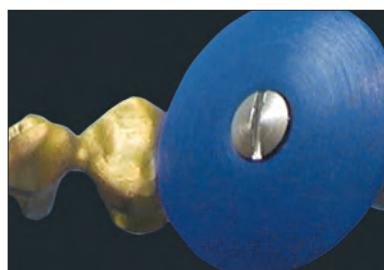
Универсальные полирры • Universal Polishers

NTI UniBlue

Универсальный полир из силикона **средней зернистости** для сплавов благородных металлов, композитов, цемента и амальгамы.
Silicone polisher for initial polishing of semi-precious and acrylic materials, cement and amalgam, **medium grit**.



Размер / Size ø 1/10 мм	220
Длина / Head Length мм	3,0
Shank ISO	12/100
658 900 ...	372 522 220
REF	PB0401
⌚ opt. 15.000 rpm	



PB0410

NTI UniBlue

Универсальный полир из силикона с **мелкой зернистостью** для сплавов благородных металлов и композитов.
Silicone polisher for polishing of semi-precious and acrylic materials, **fine grit**.



Размер / Size ø 1/10 мм	220
Длина / Head Length мм	3,0
Shank ISO	12/100
658 900 ...	303 522 220
REF	PB0410
⌚ opt. 15.000 rpm	

NTI UniBlue

Пламяобразный
средняя зернистость
flame
medium grit.



Размер / Size ø 1/10 мм	055
Длина / Head Length мм	16,3
Shank ISO	12/100
HP 658 104 ...	257 522 055
REF	PB0440
⌚ opt. 15.000 rpm	

TITAN Полирры • Titanium Polishers

NTI TitanMaster

для всех титановых материалов
серый = **грубый** полир для предварительного полирования.
2-step polishing system for titanium
grey-white = abrasive, eliminates scratches on the surface.



Размер / Size ø 1/10 мм	220	220	060	060
Длина / Head Length мм	3,0	3,0	23,0	22,0
Shank ISO	12/100			
658 900 ...	372 521 220	303 521 220	292 521 060	114 521 060
REF	P1701	P1702	P1703	P1704
⌚ opt. 15.000 rpm				

NTI TitanMaster

для всех титановых материалов
голубой = **тонкий** полир для полирования до зеркального блеска.
Blue = provides a light shine on the surface and prepares it for the final touch.



Размер / Size ø 1/10 мм	220	220	060
Длина / Head Length мм	3,0	3,0	22,0
Shank ISO	12/100		
658 900 ...	372 512 220	303 512 220	114 512 060
REF	P1706	P1707	P1709
⌚ opt. 10.000 rpm			

Мандрели находятся в главе 6. • For mandrels please refer to chapter 6.

Для сплавов неблагородных металлов • for NP Alloys

NTI NE Master

Для сплавов неблагородных металлов под обжиг металлокерамики.

were especially developed for polishing of non-precious-C&B alloys. Highly abrasive and yet providing a fine pre-polish on the surface, a guarantee for shiny results.



Размер / Size ø 1/10 мм

220

220

060

070

Длина / Head Length мм

3,0

1,1

22,0

21,0

ø 1/10 мм

050

Д = мм

20,0

Shank  12/100

618 900 ...

372 524 220

371 524 220

114 524 060 114 524 070

HP 618 104 ...

257 524 050



P1001

P1005

P1020

P1023

P1030

⌚ opt. 15.000 rpm

Хромокобальтовый сплав • Chrome - Cobalt

NTI CCTop

Абразивные полирры с долгим сроком службы для сплавов неблагородных металлов под обжиг металлокерамики.

The most abrasive and toughest polisher for chrome-cobalt alloys, available in 3 grits.



Размер / Size ø 1/10 мм

220

220

060

070

Длина / Head Length мм

3,0

1,3

22,0

21,0

ø 1/10 мм

100

Д = мм

24,5

Shank  100

618 900 ...

372 514 220

114 514 060 114 514 070

Shank  6/25/100

HP 618 104 ...

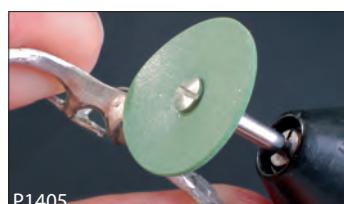
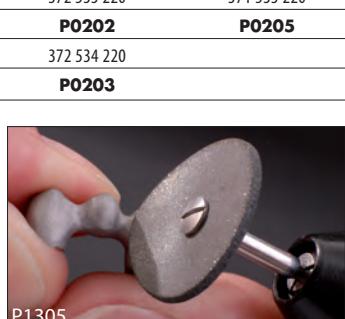
273 533 100



P0264

⌚ opt. 15.000 rpm

⌚ opt. 15.000 rpm



черный = предварительное полирование
Black = removes scratches and smooths the surface.

зеленый = окончательное полирование
Green = produces a light shine and prepares the surface for final touch.

NTI SteelMaster

Гибкий полир для хромокобальтового сплава с двумя видами абразивности удаляет царапины и слаживает поверхность.

The flexible chrome - cobalt polisher in 2 abrasive grits,



Размер / Size ø 1/10 мм

220

220

060

220

220

060

Длина / Head Length мм

3,0

1,0

22,0

3,0

1,0

22,0

Shank  100

652 900 ...

372 523 220

371 523 220

114 523 060

372 513 220

371 513 220

114 513 060



P1301

P1305

P1323

P1401

P1405

P1423

⌚ opt. 15.000 rpm

⌚ opt. 10.000 rpm

Полиры для фиссур и окончательного полирования

Fissure Polishers and Fine Polishers


NTI CeraDiaPoint

Тончайшая обработка керамики.
Полиры с алмазным напылением,
коричневые.

Preparation on porcelain.
Polisher with diamond impregnation.



Размер / Size ø 1/10 мм	020	030
Длина / Head Length мм	20,0	22,0

Shank	ISO	25
658 000 ...		114 514 020 114 514 030
REF		P11004 P1104

⌚ opt. 20.000 rpm


NTI EpsiPoint

Полиры окклюзионных поверхностей для золота и композитов.
Occlusal surface polisher for gold and composite.



Размер / Size ø 1/10 мм	020	030
Длина / Head Length мм	20,0	22,0

Shank	ISO	100
658 000 ...		114 513 020 114 513 030
REF		P11002 P1102

Зернистость Grit	красный = средняя red = medium
---------------------	-----------------------------------

⌚ opt. 20.000 rpm


NTI CCPPoint

Полир окклюзионных поверхностей для хромокобальтовых сплавов.
Occlusal surface polisher for chrome-cobalt alloys.



Размер / Size ø 1/10 мм	030	020	030
Длина / Head Length мм	22,0	20,0	22,0

Shank	ISO	100
618 000 ...		114 534 030 114 533 020 114 533 030
REF		P1100 P11001 P1101

Зернистость Grit	сверхгрубая super coarse	коричневый = грубая brown = coarse
---------------------	-----------------------------	---------------------------------------

⌚ opt. 20.000 rpm


NTI TitanPoint

Полир окклюзионных поверхностей для всех титановых материалов.
Occlusal surface polisher for titanium.



Размер / Size ø 1/10 мм	030
Длина / Head Length мм	22,0

Shank	ISO	100
658 000 ...		114 521 030
REF		P1171

Зернистость Grit	светлосерый = абразивный grey-white = abrasive
---------------------	---

⌚ opt. 20.000 rpm


NTI CompoPoint

Специально разработаны для тончайшего полирования всех композитов, светлосерые.

Specially designed for super fine polish on all composites, light grey.



Размер / Size ø 1/10 мм	020	030
Длина / Head Length мм	20,0	22,0

Shank	ISO	100
658 000 ...		114 493 020 114 493 030
REF		P11005 P1105

⌚ opt. 20.000 rpm


NTI EpsiPoint

Полиры окклюзионных поверхностей для золота и композитов.

Occlusal surface polisher for gold and composite.



Размер / Size ø 1/10 мм	020	030
Длина / Head Length мм	20,0	22,0

Shank	ISO	100
658 000 ...		114 503 020 114 503 030
REF		P11003 P1103

Зернистость Grit	зеленый = мелкая green = fine
---------------------	----------------------------------

⌚ opt. 15.000 rpm


NTI SteelPoint

Полир окклюзионных поверхностей для хромокобальтовых сплавов.

Occlusal surface polisher for chrome-cobalt alloys.



Размер / Size ø 1/10 мм	020	030
Длина / Head Length мм	20,0	22,0

Shank	ISO	100
652 000 ...		114 523 020 114 523 030
REF		

Зернистость Grit	черный = грубая black = coarse
---------------------	-----------------------------------

⌚ opt. 20.000 rpm


NTI Point дисковод-жатель

Нержавеющий

NTI Point Mandrels

stainless steel

Д = мм	2,0	3,0
--------	-----	-----

Shank	ISO	6/100
HP	330 104 612 431 020	REF M06
HP	330 104 612 432 030	REF M006

Полиры для фиссур и окончательного полирования Fissure Polishers and Fine Polishers



Вставка-Щетка

из стальной проволоки для держателя M006

- для матирования окклюзионных поверхностей
- для чистки внутренних поверхностей коронки
- для предварительного полирования



Steel Brush

used with mandrel M006

- application to dull surfaces,
- for cleansing of inner crown areas
- for pre-polishing

Shank ISO 6

REF

P 1110

opt. 5.000 rpm

Правильный камень

предназначается специально для NTI Point полиров, благодаря коническому отверстию в середине возможно легко заточить полиры.



19,0/3,0 mm

Dressing Stone

For shaping and pointing of polishers

Shank ISO 1

REF

373 523 190

P 1108

Инструменты по уходу для вращающихся инструментов Maintenance instruments for rotary dental instruments

Инструмент для алмазной правки

имеет двухстороннее покрытие для центрирования, правки и чистки полиров.

Diamond Dressing Instrument

For dressing, shaping and restoring deformed polishers, both sides coated.



Длина / Head Length мм

116

REF

P 4060

Чистка поверхности полиров.
Clean the polishing surfaces.



Щетки • Brushes

Природный волос (темный), мягкая щетина для полирования с абразивной пастой.

Козий волос (светлый), твердая щетина для полирования с абразивной пастой.



Размер / Size	мм	14,5	14,5
Shank	[ISO]	12	
HP	100 104 543 000 145	[REF]	P1259
HP	090 104 543 000 145	[REF]	P1260

⌚ opt. 15.000 rpm



⌚ opt. 15.000 rpm

Полировальные щетки для композитов
Composite polishing brush

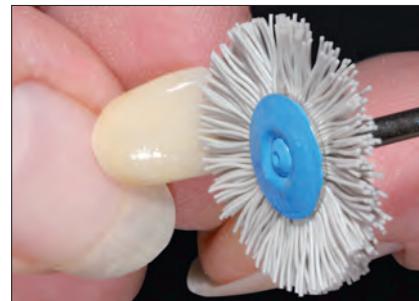


Размер / Size	мм	22,0	
Shank	[ISO]	6	
HP	030 104 543 514 220	[REF]	P1270

⌚ opt. 6.000 rpm

В волокно щётки интегрированы полировальные вещества.

The fibres of the brush are impregnated with polishing particles.

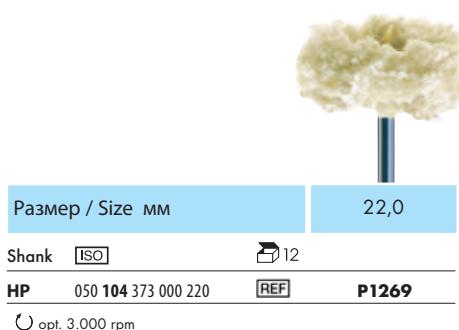


Хлопчатобумажный полировочный диск • Cotton buff

Высококачественные хлопчатобумажные волокна прочно соединены с держателем диска. Это предотвращает чрезмерное образование пыли.

Высокое качество материала гарантирует отличный срок службы.

Плотная связка упрощает полирование до зеркального блеска с прямым наконечником.



⌚ opt. 3.000 rpm

Made of natural bristle (dark), soft, for polishing with paste.

Goat hair (light), hard, for the polishing with paste.



Размер / Size	мм	18,0	18,0
Shank	[ISO]	12	
HP	100 104 543 180 ...	[REF]	P1261

⌚ opt. 15.000 rpm

Размер / Size	мм	19,5	19,5
Shank	[ISO]	12	
HP	100 104 543 000 195	[REF]	P1268

⌚ opt. 15.000 rpm

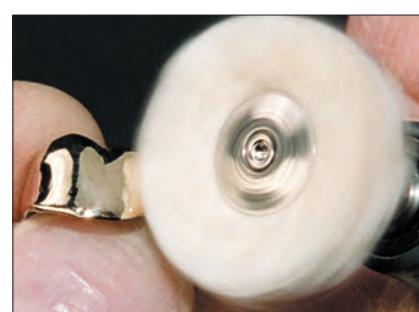
⌚ opt. 15.000 rpm



High-grade cotton fibres are riveted firmly to the mandrel. This prevents excessive dust.

The high quality of the base material provides for a long service-life.

The dense bonding simplifies high-lustre polishing with a handpiece.





Дискодержатели
Disc Mandrels

6.4



Веретенообразные держатели
Spindle - Shaped Mandrels

6.4



„Moore“ Дискодержатели
Mooremandrel

6.4



NTI Point держатель
NTI Point Mandrels

6.4



Специальный дискодержатель для левшей
Special Mandrel for left-handed persons

6.4



Держатель для полосок наждачной бумаги
Sandpaper Mandrels

6.5



Подставка для боров FG
FG Adapter

6.5



Цанговые зажимы – Вставки никелированные
Reducing Sleeves nickel plated

6.5

Дисководержатели

Disc Mandrels



Держатели на каждый случай.

Mandrels for all applications.

Головка для установки дисков у всех дисководержателей не имеет резьбы.

There are no threads on the insertion section of any of the disc supports.



Маленькая головка
Delicate head design

Дисководержатели • Disc Mandrels



Дисководержатель
303/050 HP, нержавеющая
сталь

Screw Type Mandrel
303/050 HP stainless steel

Головка Ø мм / Head dia. mm

5,0

Shank ISO 6/100 REF

HP 330 104 603 391 050

M001

Дисководержатель
305 RF/050 HP, усиленный,
нержавеющий

Screw Type Special Mandrel
305 SS/050 HP stainless steel,
reinforced

Головка Ø мм / Head dia. mm

5,0

Shank ISO 6/100 REF

HP 330 104 604 391 050



Дисководержатель 305/080 HP,
усиленный, нержавеющий

Screw Type Special Mandrel
305/080 HP
stainless steel, reinforced

Головка Ø мм / Head dia. mm

8,0

Shank ISO 6/100 REF

HP 330 104 604 391 080

M029



Дисководержатель 305 HP
с усиленным выступом 14 мм,
нержавеющий

Screw Type Special Mandrel
305 HP stainless steel incl.
14 mm reinforcing flanges

Головка Ø мм / Head dia. mm

14,0

Shank ISO 6/100 REF

HP 330 104 604 391 140

M021

Специальный дисководержатель для левшей

Special Mandrel for left-hand



Дисководержатель
305 RF/050 HP, усиленный,
нержавеющий

Screw Type Special Mandrel
305 SS/050 HP
stainless steel, reinforced

Головка Ø мм / Head dia. mm

5,0

Shank ISO 6/100 REF

HP 330 104 601 391 050

ML007

Веретенообразные держатели • Spindle - Shaped Mandrels



Веретенообразный держатель
301 L HP Специальная сталь,
никелированный
Spiral Mandrel 301 L HP
special steel, nickel plated

Головка Ø мм / Head dia. mm

5,0

Shank ISO 6/100 REF

HP 312 104 610 415 050

M004

Веретенообразный держатель
329 HP нержавеющий
Spiral Mandrel 329 HP,
stainless steel

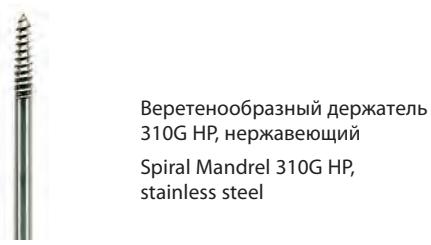
Головка Ø мм / Head dia. mm

2,3

Shank ISO 6/100 REF

HP 330 104 610 417 023

M016



Веретенообразный держатель
310G HP, нержавеющий
Spiral Mandrel 310G HP,
stainless steel

Головка Ø мм / Head dia. mm

2,3

Shank ISO 6/100 REF

HP 330 104 611 418 023

M017

„Moore“ держатель Mooremandrel



„Moore“ Держатель HP,
никелированный
Mooremandrel HP,
nickel plated

Головка Ø мм / Head dia. mm

6,0

Shank ISO 6/100 REF

HP 312 104 615 421 060

M018

NTI Point держатель NTI Point Mandrels



NTI Point держатель HP
Держатель для полиров жева-
тельных поверхностей
Нержавеющий
NTI Point Mandrels HP,
stainless steel

Головка Ø мм / Head dia. mm

2,0

Shank ISO 6/100 REF

M006

HP 330 104 612 431 020

HP 330 104 612 432 030

M006

Держатель для полосок наждачной бумаги • Sandpaper Mandrels

Держатель для полосок наждачной бумаги HP
конический, никелированный
Sandpaper Mandrel HP
conical, nickel plated

Головка Ø мм / Head dia. mm	4,2
Shank	ISO
HP	6/100 REF 312 104 622 444 042 M013



M013

Подставка для боров FG • FG Adapter



Просто вдвигая Ваш FG инструмент в прямой наконечник HP. Вы быстро и надёжно зафиксируете его в держателе для боров. Хвостовик имеет самозапирающийся цанговый зажим. После первичной фиксации инструмент остаётся в держателе до конца использования. Благодаря специальной нержавеющей стали держатель вместе с инструментом можно стерилизовать всеми стандартными растворами и в автоклаве.

HP	35 mm
6/100	REF M025
max. 20.000 rpm	

Fast and safe insertion of your FG instrument into HP adapter, by simply pushing it in. The adapter shank is constructed like a snap-on clamping sleeve.

Once inserted, the instrument will remain in the adapter until it has become dull. Made from special stainless steel, the adapter together with the instrument can be sterilized in any normally used solution or in the autoclave.

Подставка для боров

С адаптером FG можно использовать любой FG инструмент также и в прямом наконечнике (\varnothing 2,35 мм).

FG Adapter

Any FG - Instrument can be converted to a handpieces (\varnothing 2.35 mm) by means of this FG Adapter.

Головка Ø мм / Head dia. mm	016
Shank	ISO
HP	6/100 REF 330 104 612 434 016 M022



Цанговые зажимы – Вставки никелированные Reducing Sleeves nickel plated

для цангового зажима \varnothing
2,35 мм на \varnothing 1,60 мм
for chuck \varnothing 2.35 mm
into \varnothing 1.60 mm



6/100	REF	M032
max. 20.000 rpm		



Шлифовальные колпачки	7.4
Grinding Caps	
Керамический абразив из коричневого благородного корунда	7.4
Brown high-grade corundum abrasives with ceramic bond	
Керамический абразив из зеленого карбida кремния	7.5, 7.6
Green silicon - carbide abrasives with ceramic bond	
Керамический абразив из розового благородного корунда	7.6
Ceramic abrasives in pink high-grade corundum	
Сепарационные диски	7.7
Separating discs	
Разделительные диски	7.7
Cutting discs	

Абразивы на керамической связке, шлифовальные колпачки

Abrasives with ceramic bond, Grinding Caps



Знакомые и давно опробованные абразивы на керамической связке с разумным выбором форм и зернистостей.
В качестве абразивных материалов для обработки керамики используются зеленый карбид кремния, а также коричневый и розовый благородный корунд для обработки сплавов.
Полезным дополнением являются разделительные диски различных размеров и различной толщины.

Abrasives with ceramic bond, well-known und proven in selected shapes and grit.
Green silicon-carbide abrasives for grinding of ceramics, brown and pink high-grade corundum abrasives for grinding of alloys are available.
Separating discs in different sizes and thicknesses complete the range.

Шлифовальные колпачки • Grinding Caps

Области применения:

зубопротезные пластмассы, материалы для изготовления индивидуальных ложек, гипс, мягкие пластмассы.
For use on denture acrylics and tray materials, plaster and all soft reline materials.

Цилиндр, круглый
Round Cylinder



Размер / Size ø мм

12,5

Длина / Head Length мм

Shank ISO REF

HP 603 920 144 543 125

K672R-080-SET

Набор: 1 держатель M038, 10 шлифовальных колпачков

1 mandrel M038, 10 grinding caps

25 Упаковка для пополнения, Refill Pack

K672R-080

⌚ opt. 20.000 rpm

Цилиндр, остроконечный
Pointed Cylinder



Размер / Size ø мм

12,5

Длина / Head Length мм

Shank ISO REF

HP 603 920 133 543 125

K676S-080-SET

Набор: 1 держатель M039, 10 шлифовальных колпачков

1 mandrel M039, 10 grinding caps

25 Упаковка для пополнения, Refill Pack

K676S-080

⌚ opt. 20.000 rpm

Соблюдение рекомендуемого числа оборотов:

20.000 мин⁻¹ и легкое рабочее давление продлевают срок службы.

Controlled contact pressure should be applied and recommended speed is to be observed in order to extend the service life of the instrument. Working speed: 20,000 r.p.m.

Керамический абразив из коричневого благородного корунда.

Brown high-grade corundum abrasives with ceramic bond.

Этот шлифовальный инструмент превосходно подходит для абразивной шлифовки сплавов металлов.
For fast grinding of metal alloys

M=Средняя зернистость 230

medium grit

731
(107) 

Цилиндр
Cylinder



Размер / Size ø мм

6,5

Длина / Head Length мм

13,0

Shank ISO

REF  12/100

HP 635 104 107 522 065

NM731BR

⌚ opt. 20.000 rpm

732
(107) 

Цилиндр
Cylinder



Размер / Size ø мм

5,0

Длина / Head Length мм

12,0

Shank ISO

REF  12/100

HP 635 104 107 522 050

NM732BR

⌚ opt. 20.000 rpm

733
(168) 

Конус
Flat End Taper



Размер / Size ø мм

3,5

Длина / Head Length мм

10,5

Shank ISO

REF  12/100

HP 635 104 168 522 035

NM733BR

⌚ opt. 20.000 rpm

G=Грубая зернистость 240

coarse grit

731
(107) 

Цилиндр
Cylinder



Размер / Size ø мм

6,5

Длина / Head Length мм

13,0

Shank ISO

REF  12/100

HP 635 104 107 532 065

NG731BR

⌚ opt. 20.000 rpm

732
(107) 

Цилиндр
Cylinder



Размер / Size ø мм

5,0

Длина / Head Length мм

12,0

Shank ISO

REF  12/100

HP 635 104 107 532 050

NG732BR

⌚ opt. 20.000 rpm

F=Мелкая зернистость 220

fine grit

733
(168) 

Конус
Flat End Taper



Размер / Size ø мм

3,5

Длина / Head Length мм

10,5

Shank ISO

REF  12/100

HP 635 104 168 512 035

NF733BR

⌚ opt. 20.000 rpm

NF	коричневый/brown	= мелкая зернистость/grit fine	220
NM	коричневый/brown	= среднее зернистость/grit medium	230
NG	коричневый/brown	= грубая зернистость/grit coarse	240

Абразивы на керамической связке • Abrasives with ceramic bond

Керамический абразив из зеленого карбида кремния

Green silicon - carbide abrasives with ceramic bond

Этот шлифовальный инструмент подходит для керамических материалов и сплавов металлов.

For universal grinding of ceramic materials and metal alloys;

F=Мелкая зернистость 120

fine grit

645
(161)



Конус, остроконечный
Needle



649
(171)



Конус
Flat End Taper



661
(243)



Пламевидный
Flame



Размер / Size ø мм

2,5

Длина / Head Length мм

7,0

Shank ISO REF 12/100
HP 655 104 161 513 025 **NF645GR**

⌚ opt. 10.000 rpm

Размер / Size ø мм

2,5

Длина / Head Length мм

6,0

Shank ISO REF 12/100
HP 655 104 171 513 025 **NF649GR**

⌚ opt. 10.000 rpm

Размер / Size ø мм

2,5

Длина / Head Length мм

7,0

Shank ISO REF 12/100
HP 655 104 243 513 025 **NF661GR**

⌚ opt. 10.000 rpm

671
(199)



Конус, круглый конец
Round End Taper



703
(041)



Колесо
Wheel



727
(024)



Обратный конус
Inverted Cone



Размер / Size ø мм

5,0

Длина / Head Length мм

10,0

Shank ISO REF 12/100
HP 655 104 199 513 050 **NF671GR**

⌚ opt. 10.000 rpm

Размер / Size ø мм

13,0

Длина / Head Length мм

1,5

Shank ISO REF 12/100
HP 655 104 041 513 130 **NF703GR**

⌚ opt. 10.000 rpm

Размер / Size ø мм

12,0

Длина / Head Length мм

6,0

Shank ISO REF 12/100
HP 655 104 024 513 120 **NF727GR**

⌚ opt. 10.000 rpm

M=Средняя зернистость 130

medium grit

671
(199)



Конус, круглый
Round End Taper



732
(107)



Цилиндр
Cylinder



Размер / Size ø мм

5,0

Длина / Head Length мм

10,0

Shank ISO REF 12/100
HP 655 104 199 523 050 **NM671GR**

⌚ opt. 10.000 rpm

Размер / Size ø мм

5,0

Длина / Head Length мм

12,0

Shank ISO REF 12/100
HP 655 104 107 523 050 **NM732GR**

⌚ opt. 10.000 rpm

702
(041)



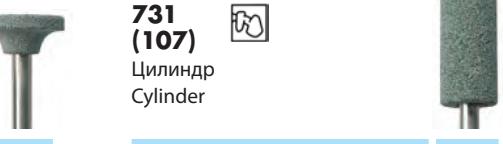
Колесо
Wheel



731
(107)



Цилиндр
Cylinder



Размер / Size ø мм

10,0

Длина / Head Length мм

2,0

Shank ISO REF 12/100
HP 655 104 041 523 100 **NM702GR**

⌚ opt. 10.000 rpm

Размер / Size ø мм

6,5

Длина / Head Length мм

13,0

Shank ISO REF 12/100
HP 655 104 107 523 065 **NM731GR**

⌚ opt. 10.000 rpm

Расфасовка

NM671GRD = 12

NM671GRG = 100

NF зеленый/green

= мелкая зернистость/grit fine

120

NM зеленый/green

= средняя зернистость/grit medium

130

Абразивы на керамической связке • Abrasives with ceramic bond

M=Средняя зернистость 130

medium grit

733
(168)



Конус,
Flat End Taper



Размер / Size ø мм

3,5

Длина / Head Length мм

10,5

Shank ISO

REF 12/100

HP 655 104 168 523 035

NM 733 GR

⌚ opt. 10.000 rpm

734
(316)



Остро режущий край
Knife-edge



Размер / Size ø мм

9,0

Длина / Head Length мм

-

Shank ISO

REF 12/100

HP 655 104 316 523 090

NM 734 GR

⌚ opt. 10.000 rpm

736
(012)



Обратный конус
Inverted Cone



Размер / Size ø мм

6,5

Длина / Head Length мм

6,5

Shank ISO

REF 12/100

HP 655 104 012 523 065

NM 736 GR

⌚ opt. 10.000 rpm

Керамический абразив из розового благородного корунда • Ceramic abrasives in pink high-grade corundum

Универсальный абразив для сплавов металлов; For universal grinding of metal alloys

M=Средняя зернистость 330

medium grit

661
(243)



Пламевидный
Flame



Размер / Size ø мм

2,5

Длина / Head Length мм

7,0

Shank ISO

REF 12/100

HP 625 104 243 523 025

NM 661 RO

⌚ opt. 20.000 rpm

671
(199)



Конус, круглый
Round End Taper



Размер / Size ø мм

5,0

Длина / Head Length мм

10,0

Shank ISO

REF 12/100

HP 625 104 199 523 050

NM 671 RO

⌚ opt. 20.000 rpm

732
(107)



Цилиндр
Cylinder



Размер / Size ø мм

5,0

Длина / Head Length мм

12,0

Shank ISO

REF 12/100

HP 625 104 107 523 050

NM 732 RO

⌚ opt. 20.000 rpm

733
(168)



Конус
Flat End Taper



Размер / Size ø мм

3,5

Длина / Head Length мм

10,5

Shank ISO

REF 12/100

HP 625 104 168 523 035

NM 733 RO

⌚ opt. 20.000 rpm

734
(316)



Лезвие ножа
Knife-edge



Размер / Size ø мм

9,0

Длина / Head Length мм

-

Shank ISO

REF 12/100

HP 625 104 316 523 090

NM 734 RO

⌚ opt. 20.000 rpm

G=Грубая зернистость 340

coarse grit

731
(107)



Цилиндр
Cylinder



Размер / Size ø мм

6,5

Длина / Head Length мм

13,0

Shank ISO

REF 12/100

HP 625 104 107 533 065

NG 731 RO

⌚ opt. 20.000 rpm

732
(107)



Цилиндр
Cylinder



Размер / Size ø мм

5,0

Длина / Head Length мм

12,0

Shank ISO

REF 12/100

HP 625 104 107 533 050

NG 732 RO

⌚ opt. 20.000 rpm

NG732ROD = 12

NG732ROG = 100

NM розовый/pink = средняя зернистость/grit medium
NG розовый/pink = грубая зернистость/grit coarse

330
340

Разделительные и сепарационные диски • Cutting and Separating Discs

Сплавы благородных металлов Precious alloys

			
Размер / Size ø mm	220		
Толщина / Thickness L mm	0,20		
[ISO]	[REF]	12/25/100	
633 900 370 514 220	SD7000		
⌚ opt. 20.000 rpm			

- Уменьшенный риск поломки
- Высокая стабильность
- Превосходный срок службы
- Отличная рентабельность
- Reduced risk of breakage
- High degree of stability
- Excellent durability
- Outstanding cost effectiveness



Сплавы металлов Non precious alloys

			
Размер / Size ø mm	400		
Толщина / Thickness L mm	0,50		
[ISO]	[REF]	12/25/100	
633 900 371 524 400	SD7003		
633 900 371 534 400			
⌚ opt. 15.000 - 20.000 rpm			



Аксессуары
Accessories



[REF] M029
Дискодержатель / Mandrel

Стекловолоконный, сверхпрочный
Fibre glass reinforced, extra strong

Сплавы металлов Non precious alloys

				
Коричневый Brown				
Размер / Size ø mm	250		375	
Толщина / Thickness L mm	0,60		0,70	
[ISO]	[REF]	12/25/100		
613 900 327 524 250	N7003			
613 900 327 524 375			N7004	
⌚ opt. 10.000 rpm				



400
1,10
[ISO] [REF] 12/25/100
613 900 371 534 400 N7005
⌚ opt. 15.000 rpm

Сплавы благородных металлов Precious alloys

				
Черный Black				
Размер / Size ø mm	220		220	
Толщина / Thickness L mm	0,20		0,20	
[ISO]	[REF]	12/25/100		
613 900 327 504 220	N7000		NFL7000	
⌚ opt. 15.000 rpm				

NFL 7000 немого гибкий
slightly flexible

	
Размер / Size ø mm	220
Толщина / Thickness L mm	0,25
[ISO]	[REF]
613 900 327 504 220	N7001
⌚ opt. 15.000 rpm	
	N7002

Dowel Pins штифты и аксессуары • Dowel Pins and Accessories

Латунные штифты «Dowel pins» • Dowel Pins, standard type from solid brass



Размер / Size	1	2
Длина мм	21,0	22,0
REF	PIN 0190	PIN 0200
1000	Маленький, small	Средний, medium

Шипообразные штифты • Tailpins with swordfish end for retention



Размер / Size	1	2
Длина мм	21,0	22,0
REF	PIN 0215	PIN 0203
1000	Маленький, small	Средний, medium

Круглые штифты с гильзой • Dowel Pins with sleeves

Гильзы из пластмассы для
plastic sleeves for
PIN 0210, PIN 0211, PIN 0212



Размер / Size	10,0	16,0	20,0	11,0
Длина мм				
REF	PIN 0210	PIN 0211	PIN 0212	PIN 0213
1000	Кароткий, short	Средний, medium	Длинный , long	

Бор ступенчатый,
хвостовик 3 мм
Stepped Twist Drill
3 mm shank



Хвостовик / Shank	3,0
Длина мм	6,0
REF	PIN 0214

Dowel Pins штифты и аксессуары

Dowel Pins and Accessories



Штифты для идеальных мастер-моделей.

Pins for optimum master models.



Стальные боры

HP Steel Burs

9.4, 9.5

Стальные боры HP

HP Steel Burs



Обширная программа стальных инструментов для применения на драгоценных металлах, в протезировании и ортодонтии.

A clear program on steel burs for use in precious metal technique, prosthetics and orthodontics.

Стальные боры • Steel Burs

**S1
(001)**

 Шаровидный
Round

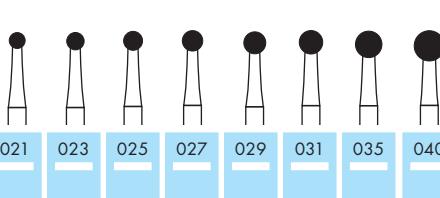

Размер / Size ø 1/10 мм

008 010 012 014 016 018

Длина / Head Length мм

Shank	[ISO]	[REF]	5	US. No.	1	2	3	4	5	6
HP	310 104 001 001...	S1- ... -HP		008	010	012	014	016	018	
				◎ opt. 25.000 rpm						

**S1
(001)**

 Шаровидный
Round


Размер / Size ø 1/10 мм

021 023 025 027 029 031 035 040

Длина / Head Length мм

Shank	[ISO]	[REF]	5	US. No.	7	8	9	11
HP	310 104 001 001...	S1- ... -HP		021	023	025	027	029
				◎ opt. 20.000 rpm				15.000 rpm

**S2
(010)**

 Обратный конус
Inverted Cone


Размер / Size ø 1/10 мм

012 014 016 018 021 023

Длина / Head Length мм

Shank	[ISO]	[REF]	5	US. No.	36	37	38	39	40	41
HP	310 104 010 001...	S2- ... -HP		012	014	016	018	021	023	
				◎ opt. 25.000 rpm						20.000 rpm

**S21
(107)**

 Цилиндр
Cylinder


Размер / Size ø 1/10 мм

012 016 023

Длина / Head Length мм

4,5 5,1 6,0

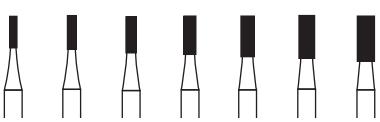
Shank	[ISO]	[REF]	5	US. No.	58	60	63
HP	310 104 107 006...	S21- ... -HP		012	016	023	
				◎ opt. 25.000 rpm			20.000 rpm

Стальные боры • Steel Burs

Зуботехническая лаборатория • Laboratory

S36
(107) 

Цилиндр
Cylinder



Размер / Size ø 1/10 мм

010	012	014	016	018	021	023
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Длина / Head Length мм

4,2	4,5	4,8	5,1	5,4	5,7	6,0
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Shank ISO REF 

US. No.	557	558	559	560	561	562	563
---------	-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

HP 310 104 107 002... **S36- ... -HP** **010** **012** **014** **016** **018** **021** **023**

⌚ opt. 25.000 rpm

| 20.000 rpm

S38
(168) 

Конический
Tapered Fissure



Размер / Size ø 1/10 мм

010	012	014	016	018	021	023
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Длина / Head Length мм

4,2	4,5	4,8	5,1	5,4	5,7	6,0
-----	-----	-----	-----	-----	-----	-----

Shank ISO REF 

US. No.	700	701	702	703
---------	-----	-----	-----	-----

HP 310 104 168 002... **S38- ... -HP** **010** **012** **014** **016** **018** **021** **023**

⌚ opt. 25.000 rpm

| 20.000 rpm



Набор инструментов для обработки керамики на основе дисиликата
лития по Оливер Бриксу
Lithium disilicate ceramic preparation set by Oliver Brix

10.4, 10.5



Набор инструментов для шлифовки керамических передних
зубов и окклюзионных поверхностей по Йохан Петерсу
Rotary instrument set for anterior and occlusal porcelains designed by Jochen Peters

10.6



Набор инструментов *Co, Ke* по Юргена Фрайтагу
The Co.Ke set by Jürgen Freitag

10.7



Набор инструментов для обработки цельнокерамических каркасов
из диоксида циркония по Марселью Унгеру
All-ceramic zirconia framework preparation by Marcel Unger

10.8, 10.9



Ti F® Набор инструментов для тотального протезирования
по Карл-Гайнц Кёргольцу
The Ti F® trimmer set for full denture prosthetics acc. to Karl-Heinz Körholz

10.10



Мастеровой набор для работы за один клинический приём
MasterTray Set for chair-side work

10.11



Набор инструментов для создания моделей по зубному технику Кристиан Рорбаху
Modell fabrication set by Master Technician Christian Rohrbach

10.12



Набор инструментов для техники фрезерования 0°
Milling Technique Set 0°

10.13



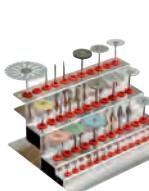
CEREC® Набор инструментов для обработки и полирования
по методу послойного нанесения
CEREC® Set for preparing and polishing in the multilayer technique

10.14



Подставка для боров FG для лабораторной турбины
Bur Block FG for Laboratory Turbine

10.15



Подставка для зуботехнических боров
Laboratory bur block

10.16, 10.17

Наборы для лаборатории и подставки для боров

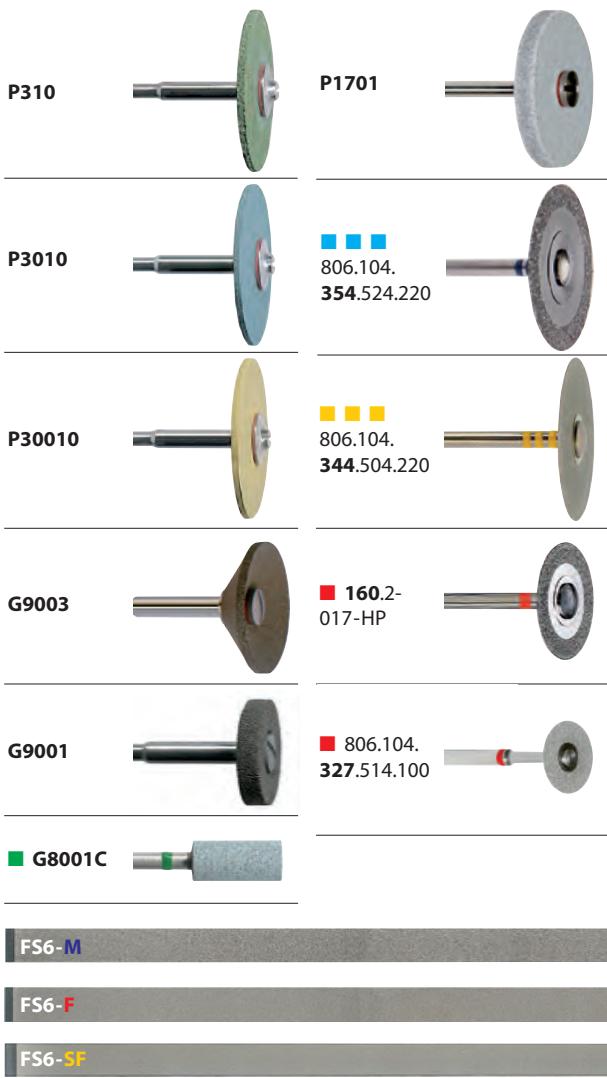
Sets for laboratory and Bur Blocks



Отборные инструменты, собранные в наборы ведущими зубными техниками облегчают ежедневную работу.

Instruments selected and combined to sets by leading dental technicians simplify the daily work.

REF Set-1804



FSB-50

Размер/size
50 x 25 mm



■ **856-023TSC-HP**



861L-024M-HP



805-014M-HP



379-023M-HPA



801-021M-HP



■ **HF138SFN-008**



856L-018M-HP



848-018M-HP



863-010M-HP



■ **379-014F-HP**



■ **379-014F-HP**



■ **859-018F-HP**



G5123



G5161L





Поставка с компакт-диском
Supplied with DVD

Набор для обработки керамики дисиликата лития по Oliver Brix

Набор для обработки керамики дисиликата лития по Oliver Brix

IPS e.max® состоит из керамики на основе дисиликата лития. Для обработки этой высокопрочной керамики необходимы специальные инструменты. Материал IPS e.max® Ceram из дисиликата лития показывает превосходные эстетические результаты. С одной стороны этот результат достигается путём создания многослойной «живой керамики», с другой стороны созданием структур и форм вращающимися инструментами.

Для создания естественной эстетики Оливер Брикс не только обновил свой набор, но и снял фильм, в котором показаны все шаги на пути к созданию идеальной коронки с естественным цветом и природной анатомией. Фильм прилагается к набору Оливера Брикса.

IPS e.max® и IPS e.max Ceram® являются защищёнными торговыми марками компании Ivoclar-Vivadent AG, Schaan Лихтенштейн.

Lithium disilicate ceramic preparation set by Oliver Brix

IPS e.max® is made of lithium disilicate glass ceramic. This high-strength ceramic requires selected, durable instruments for proper processing. The veneering material IPS e.max® Ceram produces perfect, natural-looking aesthetics. This is achieved, on the one hand, thanks to careful specific layering to create a vital ceramic and, on the other hand, through formative and structural shaping using rotating instruments.

In order to achieve natural-looking aesthetics, Oliver Brix has not only reworked the set but has also recorded an explanatory video which comes with the set. The video shows how to produce perfect, shade-true, anatomical and aesthetic dental prostheses in a step-by-step guide. From separating the IPS e.max® copings, reworking and layering with IPS e.max Ceram® through to glaze firing, the techniques are demonstrated clearly and simply.

IPS e.max® and IPS e.max Ceram® are registered trademarks of Ivoclar-Vivadent AG, Schaan Liechtenstein.

REF Set-1553


Jochen Peters

Набор шлифовальных инструментов для керамических передних зубов и окклюзионных поверхностей по Йохан Петерсу

850-014M-HP



801-010M-HP



860-012M-HP



801-014M-HP



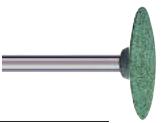
808-023M-HP



801-018M-HP



P342



P3042



P30042



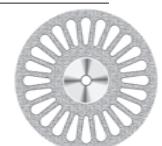
G9001



G8003



■ HF138SFN-009


 806.104.
405.514.220


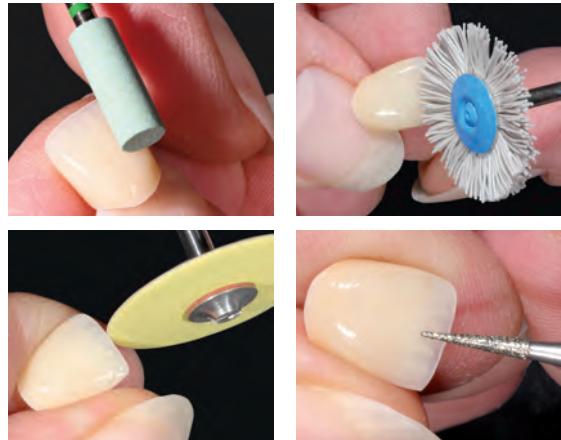
Набор шлифовальных инструментов для керамических передних зубов и окклю- зионных поверхностей по Йохан Петерсу.

Специально подобранные инструменты для рациональной обработки керамических облицовок.

***Rotary instrument set for porcelain anterior
and occlusals designed by Jochen Peters.***

*Specially coordinated rotary instruments for efficiently
preparing and finishing porcelain facings.*

REF Set-1794



Co.Ke Набор инструментов по Юргену Фрайтагу

Co.Ke Набор инструментов по Юргену Фрайтагу.

Идеальная комбинация вращающихся инструментов для обработки композитных и керамических материалов. Многие годы Юрген Фрайтаг является всемирно известным лектором.

Опыт этого рода деятельности помог при составление данного набора. Целью было достижение эстетичного результата, идентичного с естественной природой, с наименьшим количеством инструментов.

Подбор инструментов позволяет каждый рабочий шаг произвести отдельно: от целенаправленного придания формы вплоть до полирования с созданием зеркального блеска.

Указанное число оборотов, которое специально соответствует стилю работы Юргена Фрайтага, позволит Вам достичь идеальных результатов.

Наряду с изящными инструментами для создания фиссур и бугорков в набор входят полирры для создания зеркального блеска реставраций. Впервые возможно только при помощи 20-ти инструментов обработать два облицовочных материала.

The Co.Ke set by Jürgen Freitag

The ideal combination of rotating instruments for use on composite and ceramic materials. Jürgen Freitag is an internationally renowned speaker with many years of experience.

The experience he has gained over the years has been applied to this set. The defined goal was to achieve an aesthetic and natural-looking result with just a few instruments.

The selection of instruments allows every step to be performed individually, from shaping to final polishing.

The speeds stated are in line with Jürgen Freitag's unique approach, produce perfect results.

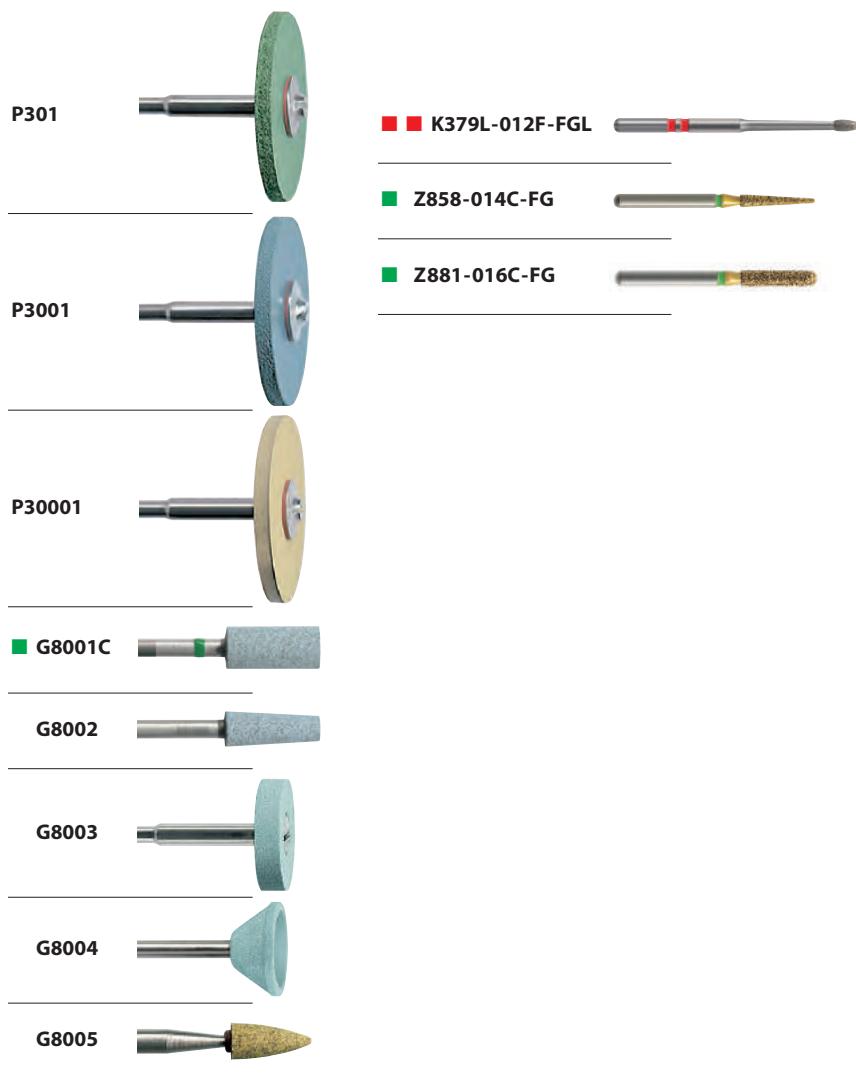
As well as slim-line instruments for shaping fissures and cusps, the set also includes polishing instruments for a high-gloss finish. For the first time ever, two veneering materials can be processed with just 20 instruments.

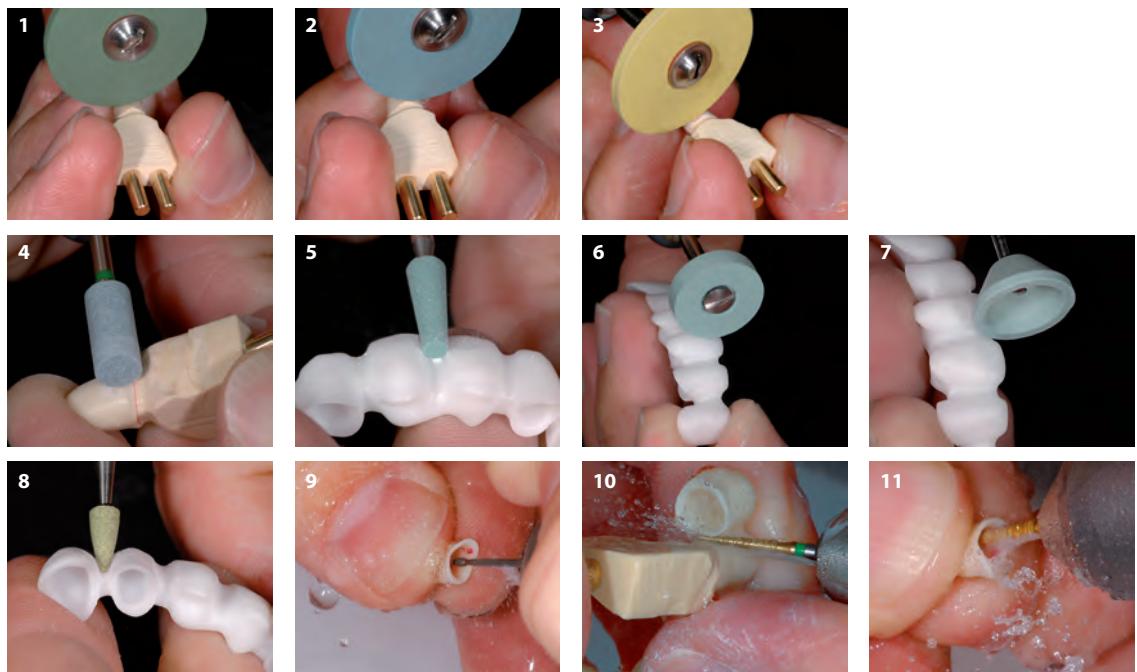
REF Set-1733

Зуботехническая лаборатория • Laboratory



Набор инструментов для обработки цельнокерамических каркасов из диоксида циркония по зубному технику Марселью Унгеру





Зуботехническая лаборатория • Laboratory

Набор инструментов для обработки цельнокерамических каркасов из диоксида циркония по зубному технику Марселью Унгеру

Обработка цельнокерамических работ постоянно ставит новые требования к производителям инструментов.

Преимущество низкой теплопроводности диоксида циркония противостоит высокая твердость материала.

Набор содержит инструменты, которыми можно безопасно производить сухую обработку высококачественной керамики и цельнокерамических систем.

Для маленьких корректур внутри коронки были подобрены FG алмазные боры.

Научные исследования показали, что при «сухой обработке» диоксида циркония с инструментами AllCeramic SuperMax отсутствует любой риск перегрева поверхности. Было измерено максимальное тепловыделение только в 96°C.

PD Dr. Rer. Nat. Habil., Prof. (UH) Wolf-Dieter Müller • Dr. Leonhard Meyer • ZTM Marcel Unger

ZP Zahntechnik & Praxis 3-Juni (S. 184-188 2010)

Das internationale ZAHNTECHNIK MAGAZIN 5-Mai (S. 275-281 2010)

All-ceramic zirconia framework preparation by Marcel Unger, Master Dental Technician

The preparation of all-ceramics is always presented with new challenges.

The advantage of the low thermal conductivity of zirconia is offset by the hardness of the material.

The set contains instruments that provide reliable dry preparation of high-performance ceramics and all-ceramics.

The FG diamonds have been selected for minor adjustments to the inside of crowns.

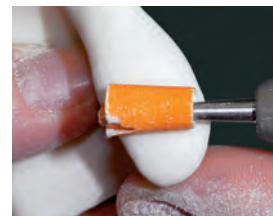
Scientific studies have revealed that there is no risk of overheating the surface with “dry preparation” of zirconia using AllCeramic SuperMax instruments. A maximum heat build-up of only 96°C was measured.

PD Dr. Rer. Nat. Habil., Prof. (UH) Wolf-Dieter Müller • Dr. Leonhard Meyer • Marcel Unger Master, Dental Technician

ZP Zahntechnik & Praxis (Dentist & Practice) 3 June (P. 184-188 2010)

The international ZAHNTECHNIK MAGAZIN (Dental Technology Magazine) 5 May (P. 275-281 2010)

REF SET-1760



Зуботехническая лаборатория • Laboratory

Ti F® набор инструментов для тотального протезирования по Карл-Гейнц Кёргольцу



Ti F® набор инструментов для тотального протезирования по Карл-Гейнц Кёргольцу

Качество вместо количества и всё под рукой.

Качество и эффективность обработки материалов в области тотального протезирования определяется не количеством шлифовальных инструментов, а разумным выбором инструментария и его целенаправленным применением.

С целью продлить срок службы инструментов, зубной техник Кёргольц включил в набор специальные алмазные шлифовальные инструменты, вместо применения фрез для обработки индивидуальных ложек.

С алмазными шлифовальными инструментами можно быстро обрабатывать не только индивидуальные ложки, но и полностью обрабатывать материалы для изготовления протезов всех видов и классов, а также гипсы 4 класса и это без экстремального тепловыделения. Хороший побочный эффект: бархатная поверхность материала.

Индивидуальное применение инструментов на различных материалах делает этот набор очень обозримым и одновременно особо эффективным. Этот набор был опробован в коллективе коллег Карл-Гейнца Кёргольца уже тысячекратно в повседневной практике изготовления тотальных протезов: от изготовления моделей и до проведения коррекции.

Ti F® тотальное протезирование в действии.

The Ti F® trimmer set for full denture prosthetics acc. to Karl-Heinz Körholz

Quality rather than quantity and everything under control

When trimming all materials used for full denture prosthetics, quality and efficiency is not achieved by the quantity of trimmers, but rather by a sensible selection of instruments and using them for specific purposes.

Instead of trimming functional impression trays with cutters, Karl-Heinz Körholz has added special diamond burs to the set which increase the service-life of the instruments.

The diamond burs can be used for trimming impression tray materials as well as all types of denture material and type 4 plasters effectively, smoothly and rapidly yet without extreme heat build-up. A pleasant side-effect is the satin-like finish on the surface of the material.

As these trimmers are purpose-used on different materials, this set has matured into a readily manageable yet highly effective assortment which, during everyday practice, has been proven by Karl-Heinz Körholz and his staff 1000 times over for applications ranging from casting models to reassembling.

Ti F® Full denture prosthetics in function

REF Set-1688



■ 806.104.400.514.220



P0674



P0664



P0654



P1813



P1823



P341



P3041



P30041



■ ■ ■ 806.104.354.524.220



G8001C



G8002C



G9007



■ MC251CE-060



■ MC251SCE-060



■ ■ ■ HFL251QSCN-060



■ MC073SFE-014



■ MC138SFE-016



■ MC079SFE-045



■ MCL251SFE-060

Мастеровой набор

MasterTray Set

Подобранные клиницистами инструменты для проведения работ в стоматологическом кресле за один клинический приём. Набор содержит важнейшие инструменты для всех этапов работы, от предварительной работы до окончательного полирования.

Твердосплавные фрезы для гипса, пластмассы и сплавов неблагородных металлов (например, обработка цельнолитых протезов) поддерживают каждый этап работы.

AllCeramic SuperMax инструменты создают гладко шлифованную поверхность на любой керамике и цирконе, а также предотвращают образование отколов, благодаря керамической связке.

PrimeCut SL инструмент с тремя голубыми полосами упрощает резку кламмеров и литников.

Полиры для пластмасс, благородных металлов и керамики производят превосходный блеск без образования ретенций для бактерий.

Master Tray Set

An instrument selection put together by practitioners for chair-side work. The set includes the most important instruments for initial preparatory work through to the final polish.

Carbide cutters for plaster, acrylics and non-precious metal alloys (e.g. casting work) provide support for each phase of the finishing. The AllCeramic SuperMax grinders produce a fine polished surface on all types of ceramic and zirconia and their ceramic bond prevents chipping.

The PrimeCut SL with three blue stripes simplifies the cutting of clasps and model casting sprues.

Acrylic, precious metal and ceramic polishers produce the perfect polish, which are bacteria retention-free.

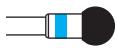
REF SET-1781

Зуботехническая лаборатория • Laboratory



■ 806.104.365.524.300

■ ■ ■ HF071CE-050



■ ■ ■ HF079GE-045



■ ■ ■ HF351GE-060



■ HF079QF-040



■ HFL077QF-023



■ HF139QF-023



Набор для создания моделей по зубному технику Кристиан Рорбаху

Набор для создания моделей по зубному технику Кристиан Рорбаху

Кристиан Рорбах от Центра Обучения и Технологий Ремесленной палаты Рейн-Майн.

Избранные инструменты для изготовления моделей культи для мастер-экзамена.

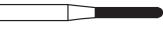
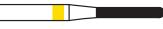
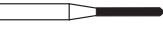
Modell fabrication set by Master Technician Christian Rohrbach.

Christian Rohrbach, Rhein-Main Chamber of handicrafts, Professional Training and Technology Centre.

Selected instruments for fabrication of the models for the master technician examination.

REF Set-1565

**Набор для техники фрезерования
0° разработанный FUNDAMENTAL**

HF364WS-015	
HF364RL-015	
HF364RLF-015	
HF206FT-015	
HF206FT-012	
HF364WS-023	
HF364RL-023	
HF364RLF-023	
HF021FT-010	
HF364RLF-010	

Набор для техники фрезерования 0°

Точные инструменты и их технически правильное применение являются предпосылками для создания точно подходящего зубного протеза.

При этом решающую роль играет правильный выбор вращающихся инструментов, подобранных друг к другу.

Набор для техники фрезерования 0° от FUNDAMENTAL разрешает систематическую работу и является, таким образом, необходимым для каждой современной зуботехнической лаборатории.

Milling Technique Set 0°

The correct use of high precision instruments is the pre-condition for fitting dentures. The selection of rotary instruments in the correct consequential order is very important.

The FUNDAMENTAL Milling Technique Set 0° claims to meet these requirements and guarantees a systematic work. The set is designed for the modern dental laboratory.

REF Set-1779



CEREC® набор для обработки и полирования по методу послойного нанесения.



CEREC® набор для обработки и полирования по методу послойного нанесения.

Специальный набор для шлифования и полирования коронок и единиц мостовидных протезов, изготовленных при помощи компьютера.

AllCeramic SuperMax поглощает тепло, возникающее во время шлифования, и также при сошлифовывании керамической втулки предотвращается возникновение повреждений из-за напряжений.

Керамический абразив на керамической связке предотвращает контаминацию керамики. Сpecially подобранное для AllCeramic SuperMax алмазное покрытие позволяет провести особо щадящее шлифование.

CeraGlaze полироны имеют связку из естественного каучука. Естественный каучук обладает свойством поглащать тепло, выделяемое при шлифовании. Таким образом, возможно избежать точечного перегрева и, следовательно, повреждений изящных элементов работ.

CEREC® set for preparing and polishing in the multi-layer technique.

Special set for trimming and polishing used for computer-fabricated crown and bridge units.

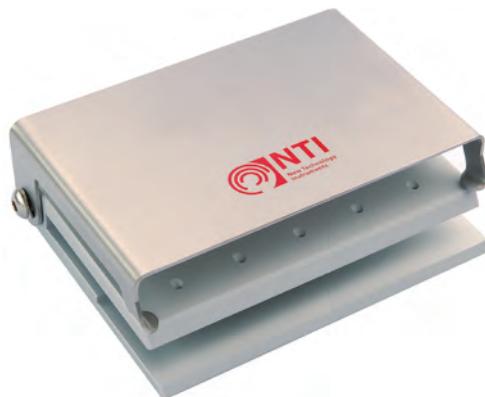
AllCeramic SuperMax absorbs heat during trimming, thus preventing damage due to stresses when trimming the ceramic tag.

The ceramic-bonded abrasives prevent contamination of the ceramic. The diamond mixture, which was specially selected for the AllCeramic SuperMax, grinds particularly gently.

CeraGlaze polishers have a natural rubber binder. Natural rubber has the characteristic of absorbing heat during trimming. This avoids localised overheating and therefore prevents damage in delicate areas.

REF 4056


Поставка без инструментов
Supply without instruments



по желанию клиентов с индивидуальными
 надписями
with customized print on request

Подставка для боров FG для лабораторной турбины

Преимущества и области применения:

Гладкая поверхность крышки из нержавеющей стали и алюминиевый цоколь облегчают уход.

Специальная конструкция предоставляет надёжную опору для длинных и коротких алмазных боров.

Плоская форма подходит ко всем выдвижным ящикам.

20 отверстий для FG хвостовиков.

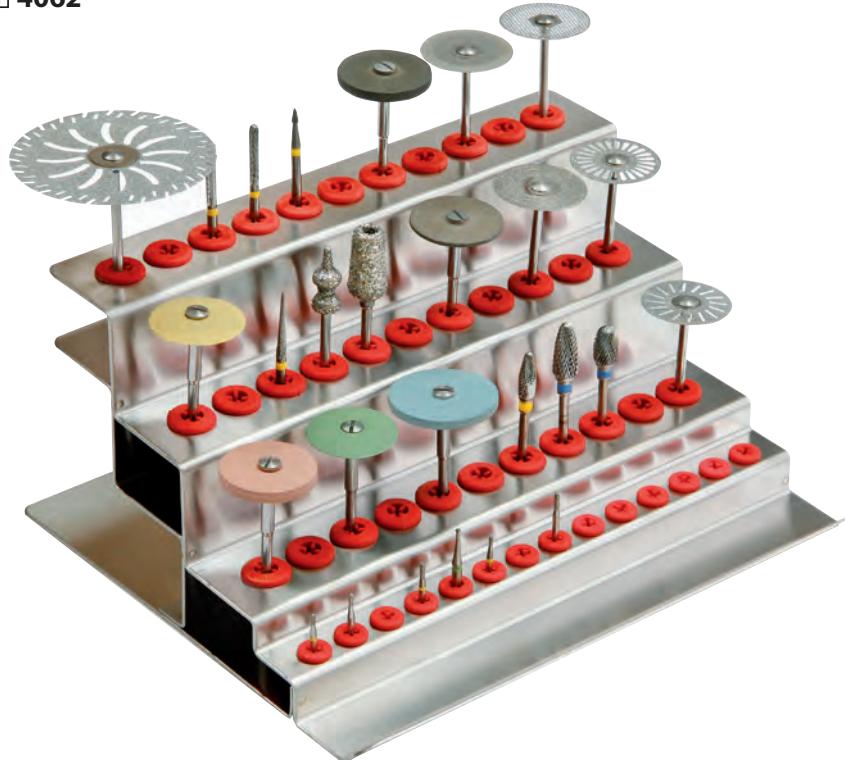
Advantages and applications:

The smooth surface of stainless steel lid and the aluminium base facilitate cleaning.

The special design provides secure hold for long and short diamonds.

The flat shape fits in any size of drawers.

20 inserts for FG shanks.

REF 4062


Подставка для лабораторных инструментов

Подставка для лабораторных инструментов

Идеальная функциональность, стабильность хранения, наглядность. Подставка имеет три ступеньки, на которых хранятся инструменты, это облегчает распознавание цветных кодов.

Можно поместить алмазные диски не касаятся друг друга. Расстояние между ступеньками и отверстиями позволяет хранить даже алмазные диски. Таким образом, высококачественные и чувствительные инструменты защищены от повреждений.

Нижняя ступенька создана для хранения инструментов FG, там можно хранить инструменты для обработки диоксида циркония.

REF 406S-2,35D силиконовые держатели HP/RA • содержимое упаковки 12 штук
 HP/RA Silicone holder • Pack of 12 pieces

REF 406S-1,60D силиконовые держатели FG • содержимое упаковки 12 штук
 FG Silicone holder • Pack of 12 pieces

Laboratory bur block

This new bur block impresses with its perfect functionality, reliable hold and clarity. The instruments are stored in levels which makes recognising the colour coding even easier.

The diamond discs can be placed next to each other without touching. The spacing between the levels prevents the discs impeding each other when they are removed. The high-quality and sensitive instruments are thus protected from damage.

The bottom row provides space for FG instruments which means that even instruments for zirconia processing can be clearly positioned.

REF 4070



Подставка для боров из дерева Bur Block made of wood

25 отверстий для боров с хвостовиком HP.

25 inserts for HP shanks.

Правила эксплуатации и безопасности Recommendations for use and safety instructions



Источники ошибок при применении вращающихся инструментов 11.3

в зуботехнической лаборатории

Causes of problems when using rotary instruments in the dental laboratory

Проверка вращающихся инструментов 11.4 - 11.5

Checking the rotary instruments

Уход за вращающимися инструментами 11.6

Maintenance of rotary instruments

Типичные ошибки при использовании вращающихся инструментов 11.7 - 11.8

Typical problems when using rotary instruments

Проверка и уход за зуботехническими моторами 11.9 - 11.10

Check and maintenance of dental drives

Правила эксплуатации 11.11 - 11.13

User information

Рекомендуемое число оборотов 11.14 - 11.17

Recommended speed ranges

(RU) **Источники ошибок при применении вращающихся инструментов в зуботехнической лаборатории**

Возможные проблемы при применении вращающихся инструментов можно распределить на три группы.

- ▶ Неисправный вращающийся инструмент
- ▶ Ошибка при применении
- ▶ Неисправный прямой наконечник

Вращающиеся инструменты необходимо регулярно проверять.

Для этого рекомендуется применение лупы (мин. 10-кратное увеличение). Изогнутые, поврежденные инструменты (например, алмазные инструменты неполностью покрыты напыление) или инструменты, более не имеющие плавности хода, следует немедленно отсортировать и больше не использовать.

При загрязнении алмазного покрытия или лезвия инструмента его необходимо почистить. Диски следует проверять на наличие возможных трещин или повреждений. У полиров следует чистить рабочие поверхности.

(GB) **Causes of problems when using rotary instruments in the dental laboratory**

Possible problems with rotary instruments can be divided into three groups.

- ▶ Problems with the rotary instrument
- ▶ Incorrect use
- ▶ Problems with the handpiece

Rotary instruments should be checked regularly.

Use of a magnifying glass is recommended for checking rotary instruments (min. 10 x magnification).

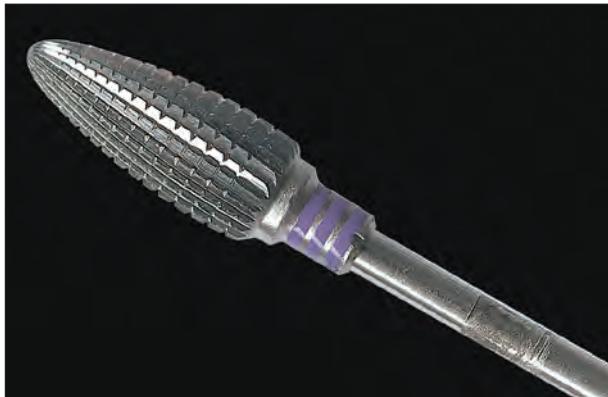
Damaged (e.g. diamond coating worn), bent or non-concentrically running instruments should be discarded immediately.

Remove any dirt from the diamond coating or blades of the instrument. Discs should be checked for any cracks or damage to the steel disc. Working surfaces should be clean when polishing.

Проверка вращающихся инструментов Checking the rotary instruments



Для проверки вращающихся инструментов необходимо использовать лупу с 10-кратным увеличением.
Check rotary instruments regularly with a magnifying glass (min. 10 x magnification).



Цанговый зажим прямого наконечника поврежден или загрязнен, поэтому инструмент проворачивается. Это приводит к повреждению хвостовика и разламыванию инструмента.

The handpiece chuck is defective or dirty and the instrument spins. This damages the shank and the instrument may fracture.



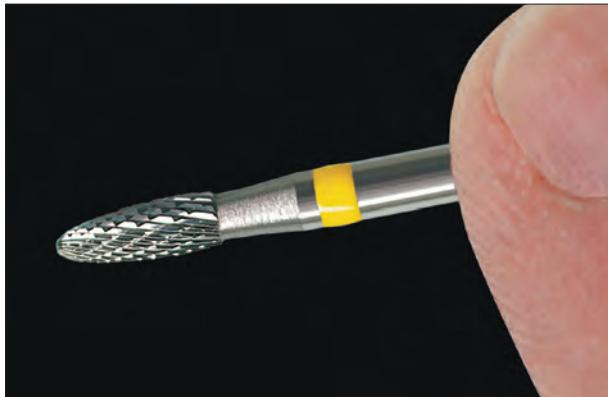
Хвостовик заржавел. Так как NTI-Kahla GmbH производит хвостовики полиров из нержавеющей стали, ржавчина может появиться только в результате воздействия кислоты, например, при работе с кислотными средствами попадание капель кислоты или при контакте во влажной среде инструмента с ржавеющими инструментами.

The shank has rust damage. As NTI-Kahla GmbH manufactures the shanks of polishers from stainless steel, rusting may be caused by the effects of acid, e.g. drops when pickling, or contact with non-stainless instruments in a moist environment.



Повреждение лезвий.
Damaged cutting blades.

Проверка вращающихся инструментов Checking the rotary instruments



Проверить точность плавности хода, прокручивая в руках инструмент.

Check the concentricity by rolling.



Повреждение алмазного покрытия.

Damaged diamond coating.



Отобрать инструменты с нарушенной плавностью хода.

Discard non-concentrically running instruments.

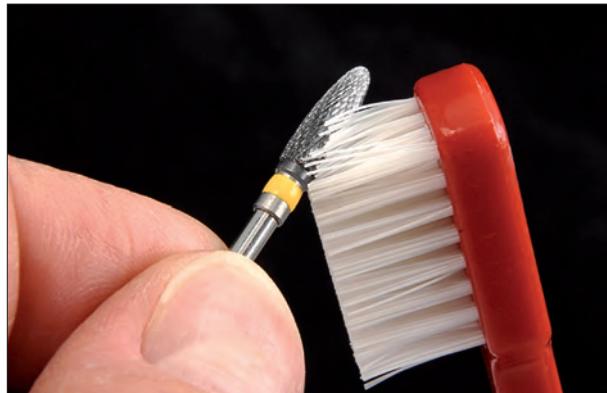
Уход за вращающимися инструментами

Maintenance of rotary instruments



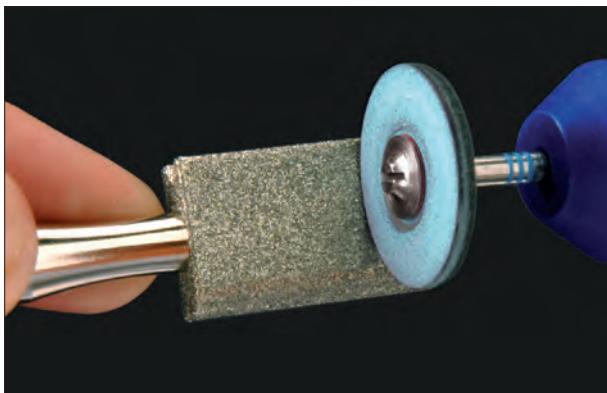
Стальные или твердосплавные инструменты чистить щеткой P6820.

Clean steel and tungsten carbide instruments with wire brush P6820.



При легких загрязнениях чистить зубной щеткой.

For cleaning slightly contaminated surfaces use a dental brush.



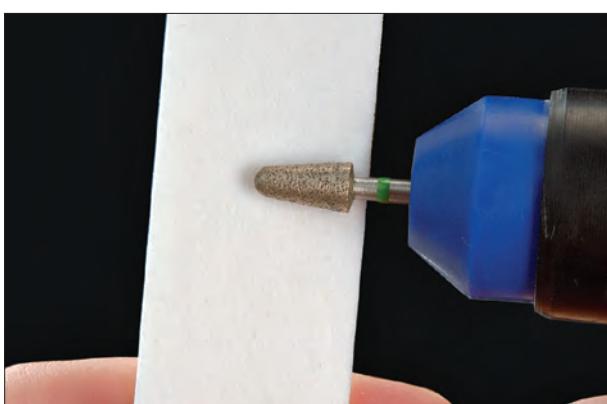
Чистить поверхность полиров правильным алмазным инструментом P4060. Полиры необходимо регулярно править/чистить.

*Clean the polishing surfaces with diamond dressing instrument P4060.
Polishers should be cleaned and reshaped regularly.*



Правильный камень P1108, специально для NTI Point полиров.

Dressing Stone P1108 for shaping and pointing of polishers.



Правка спеченного алмаза на правильном камне G9920.
Применение смотри на странице 1.31

*Sharpening a sintered diamond on cleaning stone G9920.
Application see page 1.31.*



Очистка загрязненного алмазного покрытия.

Cleaning the contaminated diamond coating.

Типичные ошибки при применении вращающихся инструментов

Typical problems when using rotary instruments

Ошибки при применении

- Количество оборотов один из важнейших факторов при применении вращающихся инструментов. Следуйте простому правилу: чем больше головка инструмента, тем ниже рабочая скорость. Инструменты с диаметром больше 4-х мм нельзя использовать при числе оборотов больше чем 20.000 мин⁻¹.
- Правильное рабочее давление увеличивает срок службы вращающихся инструментов. Шлифовальная способность только в малой степени зависит от силы нажима. Если работать с излишним нажимом, это может отрицательно повлиять на результат.

Incorrect use

- The motor speed is a crucial factor when using rotary instruments. A basic guideline: the larger the head, the lower the motor speed. Instruments with a diameter greater than 4 mm should not be used at speeds above 20,000 rpm.*
- Applying the correct pressure during preparation increases the service life of rotary instruments. Increased pressure does not necessarily improve the cutting performance. If too much pressure is applied, it can have a negative effect on results.*



Поломка полира произошла в результате слишком высокого числа оборотов. Большие полиры с диаметром больше 4-х мм нельзя применять со скоростью выше 20.000 мин⁻¹.

Fracture of the polisher has been caused by polishing at too high a motor speed. Large polishers with a diameter greater than 4 mm should not be used at speeds above 20,000 rpm.



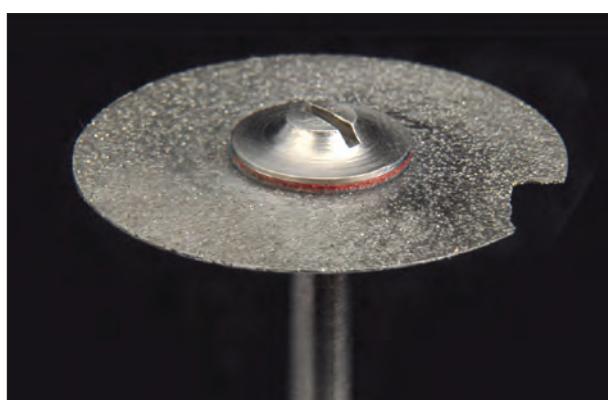
Поломка хвостовика из-за превышения максимальной рабочей скорости. Твердосплавные фрезы с большим диаметром рабочей части нельзя применять при скорости выше 20.000 мин⁻¹.

Overload fracture of the shank caused by too high a motor speed and chattering of the instrument during preparation. Coarse tungsten carbide cutters with a large head should not be used at speeds above 20,000 rpm or for rapid intermittent preparation.



Отломанный кончик в результате блокировки инструмента в узком, например, в межзубном пространстве.

Broken tip caused by the instrument becoming wedged in narrow spaces, e.g. interdentally.



Отлом края спеченного алмазного диска происходит при заклинании диска, его неправильном хранении или из-за недостаточной чистки и недостаточной активации края инструмента.

Fractured section of a sintered diamond disc caused by the instrument becoming wedged, being set down incorrectly or the edge not being cleaned and reactivated.

Типичные ошибки при применении вращающихся инструментов Typical problems when using rotary instruments



Изогнутый хвостовик и из-за этого поломанный алмазный диск. Диск был не до конца зафиксирован в прямом наконечнике и изогнулся в результате слишком высокого числа оборотов ($> 25.000 \text{ мин}^{-1}$).

Disc destroyed by bent shank. The disc had not been fully inserted into the handpiece chuck and bent because too high a motor speed $> 25,000 \text{ rpm}$ was used during preparation.



В данном случае повреждение зубного техника можно было предсказать. Инструмент был не до упора вставлен в цанговый зажим и был использован на слишком высоком числе оборотов ($> 20.000 \text{ мин}^{-1}$).

The injury of the technician was predictable. The instrument has not been fully inserted into the handpiece chuck and used at too high a motor speed ($> 20,000 \text{ rpm}$).



Прямой наконечник был неправильно положен на рабочий стол – результат поломки алмазного диска.

Fractured diamond disc caused by handpiece being set down incorrectly on the work bench.



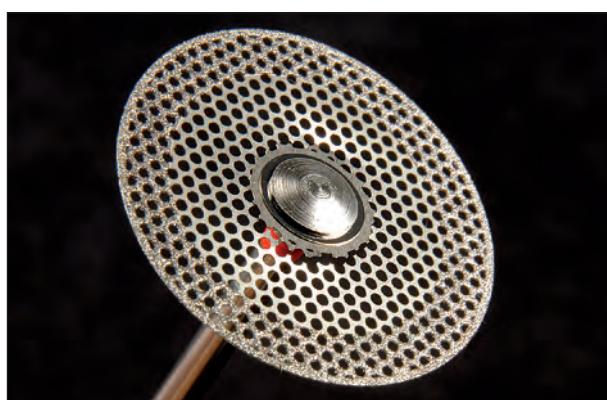
Прямой наконечник был неправильно положен на рабочий стол – результат поломки полира.

Fractured polisher caused by handpiece being set down incorrectly on the work bench.



Поломка фрезы в результате падения прямого наконечника.

Fractured tungsten carbide cutter caused by handpiece fallen down.



Порванный сетчатый диск – отсортировать.

Ripped mesh disc - discard.

Проверка и уход за зуботехническими моторами Check and maintenance of dental drives



Проверка прочности крепления вращающихся инструментов в зуботехническом моторе проводится вручную, для этого следует потянуть закрепленный инструмент.

The hold of rotating instruments in the drive is to be carried out by a manual tensile test on a connected instrument.



Контроль за функцией опорных подшипников зуботехнических моторов можно проверить, покачивая укрепленный инструмент. Если инструмент не поддается, опорный подшипник в порядке.

The drive bearing control can be checked by shaking the instrument. If the instrument does not yield then the bearing is without defect.

Зуботехническая лаборатория • Laboratory



REF HP-124
3,0 mm

REF HP-104
2,35 mm

Высокоточные проверочные инструменты предназначаются для проверки плавности хода прямых наконечников и моторов в фрезеровальных аппаратах с 2,35 мм и 3 мм цанговыми зажимами.

High-precision instruments for checking the concentricity of hand-pieces and milling unit handpieces with 2.35 mm and 3 mm chucks.



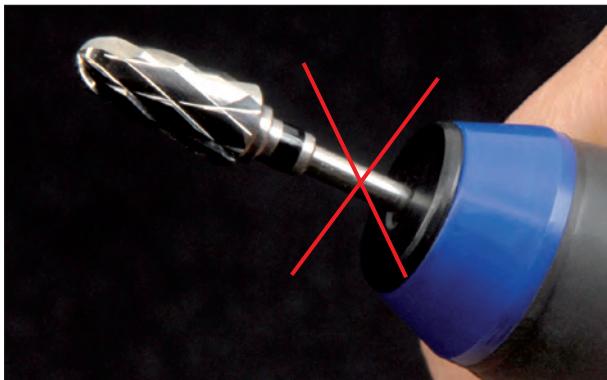
Проверка плавности хода инструмента в моторе:
Мы рекомендуем использовать для этого специальный проверочный инструмент.

*Concentricity in the drive:
It is recommended that the check be done using the appropriate testing instrument.*



Чистка зажима специальной щеточкой.
Cleaning the chuck with a small brush.

Проверка и уход за зуботехническими моторами Check and maintenance of dental drives



Фреза не погружена на достаточную глубину.
The carbide cutter had not been fully inserted into the handpiece chuck.



Правильная глубина погружения.
Correct insertion depth.

Правила эксплуатации • User information

Неисправность прямого наконечника:

- Цанговый зажим оказывает решающее влияние на срок службы вращающихся инструментов. Загрязнения зажима приводят к ослаблению фиксации и инструмент прокручивается. Это не всегда возможно сразу распознать. В результате проворачивания повреждается хвостовик, инструмент может отломиться.

Внимание: опасность травмы!!!

- Загрязнения в глубине зажима приводят к тому, что инструмент нельзя вставить на достаточную глубину. В результате этого инструмент может поломаться или погнуться.
- Зажимы прямых наконечников ежедневно подвергаются невероятным нагрузкам. Это может легко привести к повреждениям, что, в любом случае, приводит к ослаблению силы фиксации. Функциональность цанговых зажимов следует регулярно проверять.

Problems with the handpiece:

- The condition of the chuck has a crucial effect on the service life of rotary instruments. If it is dirty, its retentive force is reduced and the instrument spins. This is not always immediately apparent. When the instrument spins, the shank is damaged and the instrument may fracture.
- Caution: Risk of injury !!!**
- If there is dirt at the bottom of the chuck, the instrument cannot be fully inserted. This can cause the instrument to bend or fracture.
- Handpiece chucks are constantly subject to considerable loading. This can easily cause damage, which also results in a loss of retentive force. Chucks should be regularly checked to ensure that they function properly.



Соблюдайте оптимальное число оборотов.
Adhere to the optimal motor speed.

Правила эксплуатации • User information

(RU) ПРАВИЛА ЭКСПЛУАТАЦИИ

Инструменты NTI-Kahla GmbH разработаны для использования в зуботехнической лаборатории. Они предусмотрены только для определенных областей применения. Использование инструментов на других материалах, чем те материалы, которые были предусмотрены или неправильное применение может привести к повреждению инструментов или обрабатываемого объекта. Кроме того, это может уменьшить срок службы инструмента. Неправильное применение может нанести вред здоровью пользователя и посторонних.

Указания по применению зуботехнических моторов для вращающихся инструментов:

1. Инструменты разрешается применять только с зуботехническими моторами, проверенными и допущенными для проведения зуботехнических работ.
2. Зуботехнические моторы необходимо регулярно чистить и проверять их безупречную функциональность.
3. Ремонт моторов могут проводить только те фирмы, которые имеют для этого допуск от фирм-изготовителей моторов.
4. Вращающийся инструмент необходимо до упора или до цветовой маркировки вставлять в цанговый зажим.

Правила безопасности при работе с вращающимися инструментами:

1. Настойчиво рекомендуется носить защитные очки.
2. Защитная одежда (например, лабораторный халат) предотвращает повреждения одежды и пользователя.
3. Достаточная вытяжка пыли уменьшает риск загрязнения легких.

Правила эксплуатации вращающихся инструментов для применения в зуботехнической лаборатории:

1. Выбор инструментов:
В зуботехнической лаборатории для обработки зуботехнических материалов можно использовать все вращающиеся инструменты без ограничений.
2. Применение инструментов на пациентах:
Для применения инструментов на пациентах действуют предписания Закона о Медицинских Изделиях, а также Директива о медицинских продуктах 93/42/EС и относящиеся к ней законы или постановления.
Инструменты, применяемые на пациентах должны иметь для этого допуск и иметь маркировку CE.
Маркировка:

а) NTI класса I-продукция 

б) NTI класса II a-продукция 

Инструменты для зуботехнической лаборатории (без маркировки CE) нельзя применять на пациентах.

3. Проверка:
Перед использованием проверить инструмент на повреждения.
4. Практическое применение:
Перед прикосновением инструмента к обрабатываемому материалу необходимо установить предписанное число оборотов зуботехнического мотора.
5. Пожалуйста, соблюдайте следующее:
При работе с вращающимся инструментом следует обязательно избегать его использования как рычаг, избегать его заклинивания, а также не оказывать чрезмерного рабочего давления.
6. Рабочее число оборотов:
Обязательно соблюдайте рекомендованное для каждого инструмента и каждого задания рабочее число оборотов.

7. Перегрев материала: Перегрев обрабатываемого материала может отрицательно повлиять на свойства материала. В самом крайнем случае, материал потеряет необходимое качество для его применения в полости рта.

8. Перегрев инструментов:

Слишком высокое число оборотов и слишком сильный нажим приводят к перегреву инструментов. Инструменты могут потерять режущую или шлифовальную способность и повредить обрабатываемый материал.

9. Хранение:

Все вращающиеся инструменты нужно хранить так, чтобы они не ударялись и не терлись друг об друга, а также о подкладку. Алмазные инструменты могут повреждать твердосплавные инструменты, а твердосплавные инструменты могут повреждать хвостовики. Полиры, при трении об другие инструменты, могут загрязняться или вызывать повреждения. Все виды дисков особенно подвергаются риску повреждений при их хранении в лежачем положении. Алмазные и сепарационные диски повреждаются настолько сильно, что при их использовании на дисках образуются трещины или диски ломаются и подобное. Это может ранить пользователя.

10. Рабочее давление:

Слишком высокое рабочее давление повышает риск поломки инструментов. Кроме того, возможны повреждения рабочей части, отколы с лезвий и отслаивание алмазного покрытия, а также повышенное тепловыделение. Все это уменьшает срок службы инструментов. Нажим должен иметь силу между 0,2 - 0,5Н (20 - 50Па). Для тонких корректировочных работ необходимо использовать только инструменты с тонким рифлением или с мелкой зернистостью алмазного напыления. При прерывистом шлифование при помощи особо грубых и грубых инструментов образуется вибрация, которая приводит к поломке хвостовика.

11. Чистка алмазных инструментов и спеченных алмазов на металлической связке: Инструменты с гальваническим алмазным покрытием и спеченным алмазным покрытием с номерами заказов G5009 – G5027; G5102 – G5123, G5161L; G5206, G5211, G5218; G5331 и G5332; а также G5113 и G5122 нуждаются в регулярном уходе. Для этой цели необходим бруск для очистки алмазов G9920. Бруск для очистки алмазов нужно использовать только мокрым. Спеченные алмазы таким образом вновь активируются. Также можно чистить и гальванические алмазы от загрязнений.

12. Чистка твердосплавных инструментов:

При легких загрязнениях рифления твердосплавных инструментов можно чистить зубной щеткой, при сильных загрязнениях проволочной щеткой P6820.

13. Чистка полиров:

Все полиры из NTI-программы можно чистить и придавать им снова форму правильным алмазным камнем P4060. Следует провести правку не монтированных полиров перед их первым использованием.

14. Очень важно при работе с химическими жидкостями:

Все вращающиеся инструменты не должны вступать в контакт с кислотами, щелочами, метилметакрилатами (мономер), алкоголем, H2O2 (пероксидом водорода) потому, что это приведет к необратимым повреждениям. На это следует обращать особенное внимание при кислотном проправливании сплавов на рабочем месте.

Правила эксплуатации• User information

15. Стальные инструменты:

Стальные инструменты из незащищенной инструментальной стали очень чувствительны, поэтому их необходимо оберегать от воздействия любой жидкости, в том числе воды, хранить в сухом месте. Любая пролитая жидкость должна быть незамедлительно со всех инструментов удалена.

Правила эксплуатации• User information

INSTRUCTIONS FOR USE

NTI-Kahla GmbH instruments have been developed for use in the dental laboratory. Each instrument has been designed for a specific area of application. Use on unsuitable materials or incorrect use can damage the instrument or the object being prepared. This can also reduce the service life of the instrument. Incorrect use can cause injury or damage the health of the user or a third party.

Instructions for use of rotary instrument handpieces:

1. The instruments should only be used in handpieces tested and approved for dental technology purposes.
2. Dental technology handpieces should be regularly cleaned and checked to ensure that they operate perfectly.
3. Handpieces should only be repaired in workshops approved by the drive manufacturer.
4. The rotary instrument should be inserted into the chuck as far as it will go or to the coloured mark.

Safety precautions when preparing with rotary instruments:

1. Protective glasses should be worn.
2. Protective clothing, e.g. laboratory coats, prevent injury as well as damage to clothing.
3. Adequate suction of dust when preparing reduces the risk of silicosis.

Instructions for use of rotary instruments in the dental laboratory:

1. Choice of instrument:

All rotary instruments can be used without restriction on dental laboratory materials in the dental laboratory.

2. Use of instruments on patients:

The regulations of the Medical Devices Act and the Medical Devices Directive 93/42/EEC and associated laws and regulations apply to the use of the instruments on patients. Instruments that are used on patients have to be approved for that purpose and carry the CE mark:

Designation for :

- a) NTI Class 1 products is 
- b) NTI Class IIa products is 

Laboratory instruments (without CE mark) are not approved for use on patients.

3. Checking:

The instrument should be checked for damage before use.

4. Practical use:

Set the handpieces to the correct operating speed for the material to be prepared before allowing the instrument to come into contact with the material.

5. Note:

When preparing with a rotary instrument, it is essential to avoid leverage, tilting or excessive pressure.

6. Motor operating speeds:

Adhere strictly to the recommended motor operating speeds for the respective task and instrument.

7. Overheating of the material:

Overheating the material being prepared can have a detrimental effect on the properties of the material. At worst the material can lose the quality required for use in the oral cavity.

8. Overheating of the instruments:

Excessive motor speeds and excessive pressure cause overheating and tempering of the instrument, which can then lose its grinding and cutting capacity and damage the material.

9. Storage:

All rotary instruments should be stored so that they do not hit or rub against one another or come into contact with a base.

Diamond instruments can damage tungsten carbide instruments and tungsten carbide instruments can damage shanks. Polishers that rub against other instruments can contaminate them or cause damage.

All types of discs are easily damaged if stored flat. Diamond and separating discs are damaged to such an extent when stored flat that it can lead to fractures, cracks etc. during use. This may result in injury to the operator.

10. Operating pressure:

Excessive operating pressure increases the risk of instrument fracture. It can also result in damage to the working section, fracturing at the blades and splitting off of the diamond coating as well as increased heat build-up. All this reduces the service life of the instrument. Operating pressure should be 0.2 – 0.5N (20 - 50p). Fine cutting blades or diamonds should be used for fine adjustments. Intermittent contact when reducing the material with super coarse and coarse instruments causes recoil vibrations resulting in shank fracture.

11. Cleaning diamond instruments and metal-bonded sintered diamonds:

Electroplated diamond instruments and sintered diamond instruments with Order Nos. G5009 – G5027; G5102 – G5123 and G5161L; G5206, G5211, G5218; G5331 and G5332 as well as G5113 and G5122 require regular cleaning. Cleaning stone G9920 should be used for cleaning. The cleaning stone should only be used wet. Sintered diamonds will be reactivated and contamination can be cleaned from electroplated diamonds with the cleaning stone.

12. Cleaning tungsten carbide instruments:

The cutting blades of tungsten carbide instruments can be cleaned of surface dirt with a small toothbrush and in the case of ingrained dirt with the wire brush P6820. The instrument should never be heated.

13. Cleaning polishers:

All polishers in the NTI range can be cleaned and reshaped with the diamond dressing stone P4060.

Dress and adjust un-mounted polishers before the first use.

14. Special precautions when using chemical fluids:

Instruments should not come into contact with acids, caustic solutions, methylmethacrylates (monomers), alcohol or H₂O₂ (hydrogen peroxide), as this could cause irreversible damage. Extra care should be taken when pickling alloys at the workbench.

15. Steel instruments:

Steel instruments made from unconditioned tool steel are very sensitive and should be protected particularly against any kind of liquid, including water, and stored dry.

Any liquid spilled on an instrument should be removed immediately.

Рекомендуемая рабочая скорость - алмазные инструменты Recommended speed ranges for diamond coated instruments

- ⌚ макс. рабочая скорость максимальная рабочая скорость до контакта инструмента с обрабатываемой поверхностью.
- ⌚ опт. рабочая скорость рекомендуемая рабочая скорость при контакте с обрабатываемой поверхностью.
- ⌚ max. Speed indicates the maximum speed without any contact to the material
- ⌚ opt. Speed indicates the recommended speed while trimming the material

HP Алмазные инструменты / HP Diamond Instruments			
	∅ 1/10 mm	⌚ opt./ rpm	⌚ max./ rpm
HP	≤ 023	30.000	40.000
HP	> 023 - 035	20.000	30.000
HP	> 035 - 060	20.000	20.000
HP	> 060	15.000	15.000
HP Acrylic Grinder		10.000 - 15.000	15.000

HP Алмазные диски / HP Diamond Discs			
	∅ 1/10 mm	⌚ opt./ rpm	⌚ max./ rpm
	080 / 100	30.000	40.000
	160 / 190	30.000	40.000
	220	25.000	40.000
	300	20.000	40.000
	400 - 450	20.000	30.000
PrimeCut SL	806.104.354.524.220	18.000 - 20.000	25.000

FG Алмазные инструменты для лабораторной турбины / FG Diamond Instruments for Labory Turbine			
		⌚ opt./ rpm	⌚ max./ rpm
	C8-FG	200.000	300.000
	K379L-012F-FGL	200.000	300.000
Z-Cut		200.000	200.000

Спеченные алмазы / Sintered Diamonds			
	⌚ opt./ rpm	⌚ max./ rpm	
	20.000 - 25.000	25.000	
	G5113 / G5122	15.000	20.000
	807.104.321.524.300 / - 400	10.000	10.000

SuperMax			
	⌚ opt./ rpm	⌚ max./ rpm	
	15.000 - 20.000	20.000	
AllCeramic SuperMax	G8001... - G8002...	10.000	15.000
	G8003 - G8004	5.000	5.000
	G8005 - G8007	10.000	15.000

Rubynit Trimmer / Ruby-coated grinding Instruments			
	⌚ opt./ rpm	⌚ max./ rpm	
	∅ 1/10 mm		
	050	20.000 - 25.000	35.000
	055 - 085	15.000 - 25.000	25.000

Рекомендуемое число оборотов для твердосплавных инструментов и стальных боров
Recommended speed ranges for TC Instruments and Steel Burs

Твердосплавные фрезы / Tungsten Carbide Cutters

Millennium Cutter

	ISO Ø 1/10 mm	⌚ opt./ rpm	⌚ max./ rpm
	008 - 023	25.000	40.000
	025 - 045	20.000	30.000
	050 - 080	15.000	20.000
GTi Special cutter	016 - 040	15.000	20.000
Фрезы - идлы / Fissure Burs		5.000 - 10.000	40.000
HF108G-060 Фреза для починки протезов / Repair Cutter		15.000	20.000

Твердосплавные боры / TC Instruments

		⌚ opt./ rpm	⌚ max./ rpm
HP	≤ 023	25.000	40.000
HP	> 023	20.000	30.000

Твердосплавные финиры / Finishing Carbide Burs

HP H8506, H30X	25.000	50.000
FG H8503, H8504, H8506	150.000	200.000
TriFiss	25.000	50.000

Стальные боры / Steel Burs

	ISO Ø 1/10 mm	⌚ opt./ rpm	⌚ max./ rpm
	005 - 018	25.000	40.000
	021 - 027	20.000	30.000
	029 - 033	15.000	25.000
	035 - 040	10.000	20.000

Рекомендуемое число оборотов

Рекомендуемое число оборотов зависит от диаметра рабочей части и позволяет достичь оптимальных результатов работы. По соображениям безопасности нельзя превышать максимальное число оборотов.

Recommended speeds

The recommended speeds are based on the diameter of the instrument's working head, and enable optimum work results. For safety reasons, the maximum speeds must not be exceeded.



Зуботехническая техника фрезерования Laboratory precision technique

Техника фрезерования / Milling Technique

Виды насечек / Type of cuts

Крестообразная насечка / Cross Cut	5.000	10.000
HF370FT-..., HF206FT-..., HF206FT-123-..., HF021FT-...	5.000	10.000
Простая насечка / Plain Cut	3.000	5.000
HF210FT-..., HF210FT-123-...	3.000	5.000
Фрезы с шлифом / Chamfer ground section	6.000	6.000
Фрезы с закругленными краями / Wax spiral cutter	3.000	3.000

CeraGlaze FT

зеленый / green	10.000	15.000
синий / blue	7.500	15.000
желтый / yellow	5.000	10.000

GalacticGold FT

зеленый / green	10.000	15.000
желтый / yellow	8.000	15.000
розовый / pink	5.000	10.000

FG FT Алмазные инструменты для фрезерной турбины / FT Diamond instruments for milling turbine

∅ 1/10 mm	⌚ opt./ rpm	⌚ max./ rpm
010 - 026	100.000 - 150.000	200.000

HP FT Алмазные инструменты для фрезерного аппарата / FT Diamond instruments for milling device

010 - 040	5.000 - 10.000	20.000
-----------	----------------	--------

Рекомендуемое число оборотов для абразивных инструментов

на керамической связке

Recommended speed ranges for abrasives with ceramic bond

Аbrasives with ceramic bond

Хвостовик, shank ⌚ opt./ rpm ⌚ max./ rpm

из коричневого благородного корунда • in brown high-grade corundum

HP	20.000	50.000
----	--------	--------

из розового благородного корунда • in pink high-grade corundum

HP	20.000	30.000
----	--------	--------

из зеленого карбида кремния • green silicon carbide

HP	10.000	15.000
----	--------	--------

Сепарационные диски / Разделительные диски • Separating and cutting discs

SD7000	20.000	40.000
--------	--------	--------

SD7003, SD7005	15.000 - 20.000	20.000
----------------	-----------------	--------

N7000 - N7001 - N7002/NFL7000	15.000	20.000
-------------------------------	--------	--------

N7003 - N7004	10.000	12.000
---------------	--------	--------

N7005	15.000	15.000
-------	--------	--------

Аbrasiveные колпачки • Grinding Caps	20.000	20.000
--------------------------------------	--------	--------

Рекомендуемое число оборотов - Полиры
Recommended speed ranges for polishers

Полиры / Polishers		 opt. /rpm	 max. /rpm
NTI AcrylicMaster	Грубый , coarse	10.000	15.000
	Средний, medium	10.000	15.000
NTI CeraGlaze HP	Зеленый, green	16.000	20.000
	P301, P310	5.000	5.000
NTI CeraGlaze HP	Синий, blue	12.000	20.000
	P3047	12.000	15.000
	P3001, P3010	5.000	5.000
NTI CeraGlaze HP	Желтый, yellow	6.000	10.000
	P30047	12.000	15.000
	P30001, P30010	5.000	5.000
NTI CeraWhite, не монтированный + HP/ unmounted + HP		15.000	20.000
NTI CeraPink, не монтированный + HP/ unmounted + HP		10.000	10.000
NTI CeraSupergrey, не монтированный + HP/ unmounted + HP		5.000	5.000
NTI UniWhite, не монтированный/ unmounted		15.000	20.000
P0510		10.000	10.000
NTI UniBlack, не монтированный/ unmounted		15.000	20.000
P0410		10.000	10.000
NTI EpsiPol коричневый / NTI UniWhite, NTI UniBlack, NTI UniBlue не монтированный + HP/ unmounted + HP		15.000	20.000
NTI EpsiPol зеленый /не монтированный + HP/ unmounted + HP		10.000	10.000
NTI GalacticGold не монтированный + HP	Розовый, pink	10.000	10.000
	Желтый, yellow	15.000	15.000
	Зеленый, green	20.000	20.000
NTI NE Master/NTI CCTop		15.000	20.000
NTI полиры для фиссур и окончательного полирования/ Fissure Polishers and Fine Polishers		20.000	20.000
P1103/P11003		15.000	20.000
Использование стальной щетки P1110/ Steel Brush P1110		5.000	8.000
NTI Prohetics	Зеленый, green	10.000	15.000
	Серый, grey	10.000	15.000
	Желтый, yellow	5.000	7.000
NTI SoftWizard		8.000	12.000
NTI SteelMaster	Зеленый, green	10.000	10.000
	Черный, black	15.000	20.000
NTI TitanMaster	Синий, blue	10.000	10.000
	Серый, grey	15.000	20.000
Щетки, Brushes		15.000	20.000
Хлопчатобумажный полировочный круг, Cotton buff		3.000	15.000
P1270		6.000	10.000

Посетите наш сайт www.nti.de

Please visit our website: www.nti.de



NTI-Kahla GmbH
DENTAL • GLOBAL • INNOVATIVE

Dental Surgery

- > [Diamond Instruments](#)
- > [Tungsten Carbide Burs](#)
- > [Surgery Instruments](#)
- > [Polishers](#)
- > [Abrasives with ceramic bond](#)
- > [Endodontic Instruments](#)
- > [Root Post Restoration Systems](#)
- > [Steel Burs](#)
- > [Sets](#)
- > [Accessories](#)

Laboratory

- > [Zirconia](#)
- > [Diamond Instruments HP](#)
- > [Tungsten Carbide Cutters](#)
- > [Milling Technique](#)
- > [Tungsten Carbide Burs](#)
- > [Polishers](#)
- > [Mandrels](#)
- > [Abrasives with ceramic bond](#)
- > [Dowel Pins and Burs](#)
- > [Steel Burs](#)
- > [NTI Sets and Bur Blocks](#)

Downloads

Downloads

- > [Catalog of Area Dental Surgery \(13 MB\)](#)
- > [Catalog of Area Laboratory \(10 MB\)](#)
- > [User Information](#)
- > [Recommendations for use and safety instructions](#)
- > [Recommended speed ranges](#)
- > [Shank type](#)
- > [ISO Numbering System](#)
- > [Graphical symbols for rotary dental instruments](#)
- > [International colour coding for diamond instruments](#)
- > [How to order](#)
- > [Cleaning and care of instruments acc. to DIN EN ISO 17664 For dental rotary and surgical instruments](#)

You have any questions?

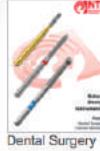
NTI-Kahla GmbH
Rotary Dental Instruments
Im Camisch 3
07768 Kahla
Germany

+49 (0) 36424 573-0
+49 (0) 36424 573-29
[nti\(at\)nti.de](mailto:nti(at)nti.de)

News

Innovations 2013
for the dental practice and the dental laboratory
[\[Read more...\]](#)

Online Catalog



Dental Surgery



Laboratory